

# Catálogo 2016-2017

viticultura | vinicultura | arboricultura | oleicultura



Máquinas, equipamientos  
y herramientas electroportátiles profesionales



[www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)

**PEILENC**





# PELENC, INNOVACIÓN AL SERVICIO DE VUESTROS RESULTADOS

Fundado en 1973, el Grupo PELLENC siempre ha priorizado una política de innovación dinámica dirigida a abrir nuevas vías de tecnología y ofrecer productos innovadores y cada día más eficientes. Desde su fundación, el Grupo PELLENC está presente en los mercados vitícola y arborícola y ha construido sus gamas de producto para dar respuesta a las necesidades cualitativas y a los objetivos económicos de sus clientes. Esta política ha generado unas 600 patentes para la División de Agricultura, así como un gran reconocimiento en su ámbito profesional con la obtención de muchos premios y galardones.

Fiel a su tradición de pionero, el Grupo PELLENC presenta este año su 6.ª generación de podadoras, VINION y PRUNION, dotadas de la última tecnología, que marcarán una nueva etapa en los trabajos de corte vitícola y arborícola, a un precio accesible a todo el mundo. Las novedades también se centran en los tractores, con la presentación de dos zancudos HD 130 y HD 330 para las viñas estrechas, que completan la gama de tractores y vendimiadoras OPTIMUM. Asimismo, en el ámbito de los aperos, crece la gama Multiviti, con la nueva despuntadora arrastrada.

Actualmente, el grupo PELLENC cuenta con 1200 empleados, 16 filiales, 6 sedes industriales en Francia y Europa, y más de 800 distribuidores en todo el mundo. De este modo, PELLENC se posiciona como uno de los grandes agentes dentro del sector de la agricultura especializada con una situación reforzada en todos los continentes basad en la cercanía con sus clientes.

Finalmente, el grupo PELLENC, sensible a los retos medioambientales, desarrolla una política internacional de desarrollo sostenible: además de su gama de herramientas «Cero Emisiones», la empresa ha sabido crear una herramienta industrial que responde a las normas de ecoconstrucción y una logística optimizada que pretende reducir la producción de residuos y su impacto en el medioambiente.

Le agradezco la confianza que tiene en el grupo PELLENC y le invito a descubrir nuestra gama completa de máquinas, equipos y herramientas que hemos desarrollado para usted.

**Roger Pellenc**  
Presidente Director General

## LA EMPRESA

---

EDITORIAL	3
UNA RED INTERNACIONAL	6
UNA ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL ECORRESPONSABLE	8
PRODUCTOS FABRICADOS EN EUROPA	9
LOS SERVICIOS	10

## LOS CONCEPTOS

---

<b>CONCEPTO Y MULTIFUNCIÓN</b>	14
HERRAMIENTAS ELECTROPORTÁTILES	16
CHASIS MULTIVITI	24
CHASIS MULTIFUNCIÓN	28
TRACTORES ZANCUDOS	34

## LA VENDIMIA

---

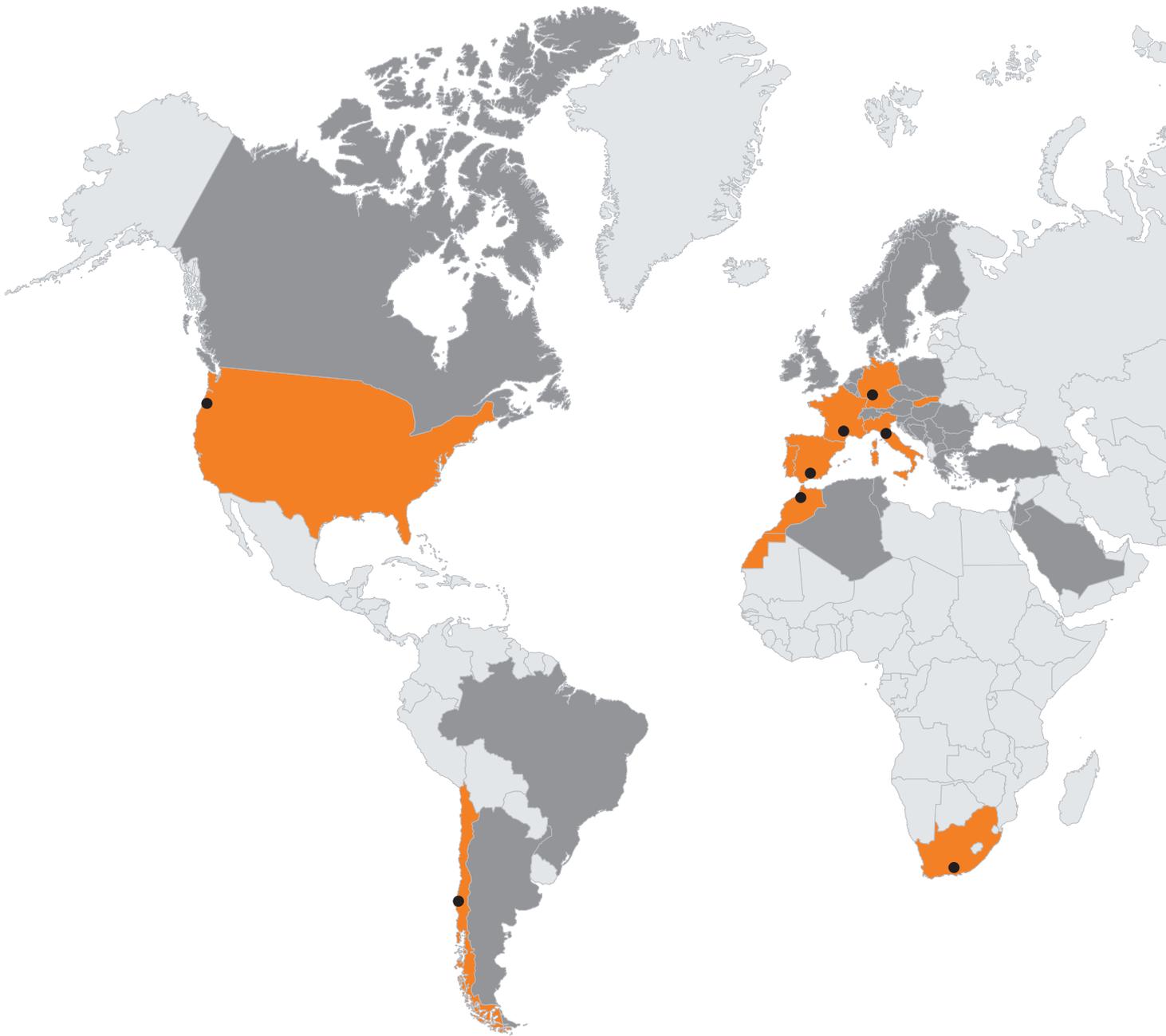
<b>CHASIS MULTIFUNCIÓN OPTIMUM</b>	46
<b>GAMA ARRASTRADA</b>	
ARRASTRADA 8000	58
ARRASTRADA 8030/8035	60
ARRASTRADA 8050	61
ARRASTRADA 8090	62

## LA VITICULTURA

---

<b>PREPODAR</b>	DISCO	70
	VISIO	74
<b>PODAR</b>	PREPODA DE PRECISIÓN	78
	TIJERA VITÍCOLA VINION	82
	ATADORA FIXION	86

<b>PULVERIZAR</b>	PULVERIZADOR EOLE 2	90
<b>LEVANTAR</b>	LEVANTADORA	94
<b>DESHOJAR</b>	DESHOJADORA	98
<b>MANTENIMIENTO DEL SUELO</b>	REPARTIDOR TWIN BOX	102
	CULTIVION	106
<b>DESPUNTAR</b>	DESPUNTADORA PANORAMA	110
	DESPUNTADORA MULTIVITI	114
	CÓMO ELEGIR SU SISTEMA DE CORTE	118
	DESPUNTADORA EN ZANCUDO	120
	DESPUNTADORA ARRASTRADA DOS HILERAS	124
<b>SELECCIONAR - ESTRUJAR</b>	SELECTIV' PROCESS WINERY	132
	EXTRACTIV'	136
	SELECTIV' PROCESS VISION 2	140
<b>PERA-PELLENC</b>		144
<b>PODAR</b>	TIJERA PARA ÁRBOLES PRUNION	152
	TIJERA PARA ÁRBOLES TREELION PÉRTIGA	156
	MOTOSIERRA DE MANO SELION M12	160
	MOTOSIERRA CON PÉRTIGA SELION	164
<b>COSECHAR EN OLIVICULTURA</b>	PEINE VIBRADOR OLIVION	168
	VIBRADOR FRONTAL	172
	VIBRADOR AUTOPROPULSADO BUGGY 5000	176
	AUTOPROPULSADA MAVO	180
	COSECHADORA ARRASTRADA DE ACEITUNAS CV 5045	184



**PELLENC S.A.**  
pellenc.sa@pellenc.com

**PELLENC Languedoc-Roussillon**  
info@pellenc-lr.com

**PELLENC Bordeaux-Charentes**  
info@pellenc-bc.com

**PERA PELLÉNC**  
pera@pera.fr

**VOLENTIERI PELLÉNC**  
info@volentieriPELLENC.com

**PELLENC Ibérica**  
pellenc@pellenc.es

**PELLENC Italia**  
info@pellencitalia.com

**PELLENC Deutschland**  
pellencdeutschland@pellenc.com

**PELLENC Maroc**  
pellenc.maroc@pellenc.com

**PELLENC Sud America S.A.**  
info@pellenc.cl

**PELLENC América**  
pellencamerica@pellencus.com

**PELLENC Australia**  
admin@pellenc.com.au

**PELLENC Sud África**  
pellencsouthafrica@pellenc.com

**PELLENC Slovensko**  
FILPEL BOBINAS

**PELLENC China**  
PELLENC HD



## UNA RED DE DISTRIBUCIÓN INTERNACIONAL

PELLENC es un grupo internacional de origen francés que cuenta con una amplia red de 800 distribuidores autorizados en los cinco continentes.

Dondequiera que se encuentre, siempre habrá un interlocutor de PELLENC para responder a sus expectativas.

■ Filiales/Sedes de producción  
África del Sur, Alemania, Australia, Chile, China, Estados Unidos, España, Francia, Italia, Marruecos, Portugal, Eslovaquia.

■ Países distribuidores  
Argelia, Arabia Saudí, Austria, Bélgica, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Canadá, Chipre, Corea del Sur, Croacia, Dinamarca, Finlandia, Grecia, Hungría, India, Irlanda, Israel, Japón, Jordania, Líbano, Luxemburgo, Macedonia, Montenegro, Noruega, Nueva Zelanda, Portugal, República Checa, Rumanía, Reino Unido, Serbia, Eslovenia, Suecia, Suiza, Túnez, Turquía.



# UNA ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL ECORRESPONSABLE

PELENC diseña y fabrica sus máquinas, equipos y herramientas de acuerdo con las máximas exigencias de calidad, combinando el rendimiento industrial con la ecorresponsabilidad: el grupo invierte cerca de tres millones de euros al año en el mantenimiento y el desarrollo de sus equipos industriales en las seis fábricas, donde trabajan más de 1200 empleados, así como en la optimización de la organización logística. Esta política permite a PELENC responder de forma natural a las exigencias de desarrollo sostenible, al integrar las normas de ecoconstrucción, limitar la producción de residuos y fomentar su reciclaje en origen, y al limitar los efectos de su actividad en el medioambiente.



*Sede del grupo en Pertuis, Vaucluse, Francia*

# PRODUCTOS FABRICADOS EN FRANCIA Y EUROPA

Confiar en PELLENC significa poder disponer de las máquinas, equipos y herramientas electroportátiles más eficaces para la viticultura, vinicultura, arboricultura y olivicultura.

Gracias a la política de PELLENC de inversión permanente en investigación y desarrollo, todos nuestros productos incorporan la tecnología más avanzada y adecuada a sus necesidades de rentabilidad y rendimiento. Además, la estrategia industrial de PELLENC basa en que los productos se diseñen y fabriquen íntegramente en Francia y Europa, realizando mejoras continuas y garantizando una calidad incomparable.



## EL DISEÑO

PELLENC cuenta con un Tecnocentro integrado, ubicado en la sede de la empresa de Pertuis, Vaucluse, compuesto por varias oficinas técnicas, un laboratorio electrónico y talleres de prototipos, que agrupa a un centenar de ingenieros especializados. Esta estructura de Investigación y desarrollo promueve las nuevas tecnologías necesarias para el diseño de las herramientas del futuro y diseña las nuevas tecnologías que formarán parte de esas herramientas del futuro, lo que nos convierte en el primer fabricante mundial que ofrece una gama eléctrica profesional completa para el mantenimiento de espacios verdes, la viticultura y la arboricultura. De este tecnocentro han surgido distintas patentes exclusivas (más de 900 a escala de grupo) que son el orgullo de PELLENC, como por ejemplo: el gatillo óptico de la tijera Vinion, el freno de cadena electrónica de la motosierra de mano Selion M12, o la empuñadura ergonómica aislante de la herramienta de recolección Olivion.



## LA PRODUCCIÓN

Desde siempre, PELLENC ha elegido centrar la fabricación de sus productos en las fábricas de Francia y Europa para tener un control total de la calidad de la producción y proteger los avances tecnológicos. La industrialización de los productos empieza desde el diseño en el marco de un proceso de ingeniería que utiliza métodos y procedimientos basados en los que se emplean en los sectores industriales de mayor rendimiento (automovilístico, aeronáutico, etc.).

La política de control de calidad de PELLENC se basa en la integración, en cada etapa del proceso de fabricación, de operaciones de autocontrol en las que participan todos los operadores y una prueba final de cada herramienta en el banco de pruebas, para garantizar su buen funcionamiento y su nivel de prestaciones. PELLENC exige la misma política a sus proveedores, para poder asegurar que los productos que entrega cumplen los requisitos exigidos. De este modo, PELLENC está en posición de garantizar el alto nivel de calidad de sus productos para que usted alcance la máxima satisfacción con su adquisición.

# UNA OFERTA COMPLETA DE SERVICIO Y LA PROXIMIDAD DE LA RED

Con sus 40 años de experiencia, PELLENC cuenta con una red de más de 800 profesionales, siempre disponibles y a su servicio en todo el mundo. Así, cada cliente de PELLENC cuenta con un asesoramiento comercial a su medida para ayudarle en la elección de la herramienta más adecuada para su trabajo (viticultura, olivicultura, arboricultura y espacios verdes). La red PELLENC le ofrecerá un servicio posventa de proximidad para el mantenimiento de sus herramientas PELLENC, a fin de prolongar al máximo su duración.



## RECAMBIOS ORIGINALES

Con el fin de prolongar la vida útil de sus herramientas y mantener sus condiciones de garantía, PELLENC le recomienda utilizar solo recambios originales PELLENC. Su distribuidor autorizado PELLENC está a su disposición para indicarle cuál es el momento oportuno para sustituir las piezas de desgaste de sus herramientas.



## FORMACIÓN

PELLENC está certificado como Organismo de Formación y ofrece un programa completo de cursos técnicos destinados a sus distribuidores y a los conductores de máquinas PELLENC.

Para impartir estos programas, en 2012 PELLENC ha añadido un Centro de Formación a sus instalaciones. En este centro se albergan las máquinas destinadas a la formación, los medios técnicos visuales y el respaldo documental para la formación. La integración de estos medios permite combinar eficazmente las fases de aprendizaje y formación teórica que se imparte.

Todos los formadores de PELLENC son técnicos expertos que conocen de primera mano las diversas situaciones que pueden darse sobre el terreno, en los explotaciones de nuestros clientes.

Cada año, PELLENC organiza 1000 sesiones, lo que equivale a 6000 horas de formación, con el fin de que los técnicos de la red PELLENC conserven siempre su nivel de competencia, así como para optimizar la explotación y el mantenimiento de las máquinas, los equipos y las herramientas PELLENC por parte de los usuarios.



## SERVICIO POSTVENTA

El servicio posventa de PELLENC interviene en todos los países donde está presente la marca, y aporta soporte técnico y sus competencias a la red de distribuidores autorizados de PELLENC, para que sus usuarios finales reciban el máximo beneficio.

PELLENC asegura un soporte técnico «en línea» a su red de distribuidores, 5 días a la semana todo el año y 7 días a la semana durante la vendimia. Los técnicos del servicio posventa de PELLENC tienen formación técnica superior y sus competencias están demostradas y se han desarrollado a través de largos años de experiencia sobre el terreno, en especial en el entorno en el que operan nuestros clientes. Acuden frecuentemente a cursos internos para mantener su nivel de competencia, especialmente en lo que se refiere a las nuevas tecnologías.

## GARANTÍA DE 2 AÑOS

PELLENC ofrece una garantía de 2 años en piezas y mano de obra para baterías y herramientas.

Con PELLENC, opte por la tranquilidad y un servicio de calidad cerca de su empresa.

## MANTENIMIENTO

La red de distribuidores autorizados de PELLENC está formada para reparar cualquier herramienta de la gama PELLENC. Los técnicos de la red han sido capacitados por el departamento de formación PELLENC. Las operaciones de mantenimiento anual realizadas según las instrucciones de PELLENC son una garantía de larga duración de su herramienta y una optimización de su productividad.



# LOS CONCEPTOS



# LA MULTIFUNCIÓN UN CONCEPTO PELLENC

## Herramientas electroportátiles

Pellenc es el primer fabricante del mundo que ha introducido la tecnología de ión-litio en las herramientas electroportátiles y ha desarrollado su propia tecnología para obtener una relación de potencia/peso/autonomía óptima, adaptada a los trabajos intensivos y profesionales.

página 16

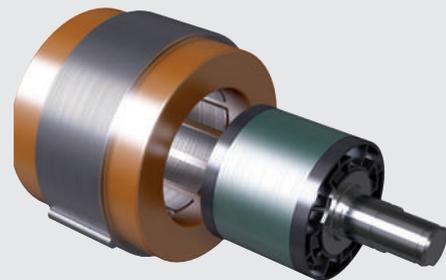


## LOS MOTORES ELÉCTRICOS

Pellenc fue pionero en el lanzamiento de las tijeras de podar eléctricas y, desde entonces, ha desarrollado numerosas herramientas electroportátiles.

Todas estas herramientas utilizan los motores revolucionarios Pellenc que aportan potencia y eficacia a sus productos limitando las vibraciones para un trabajo preciso y sin cansancio.

página 22



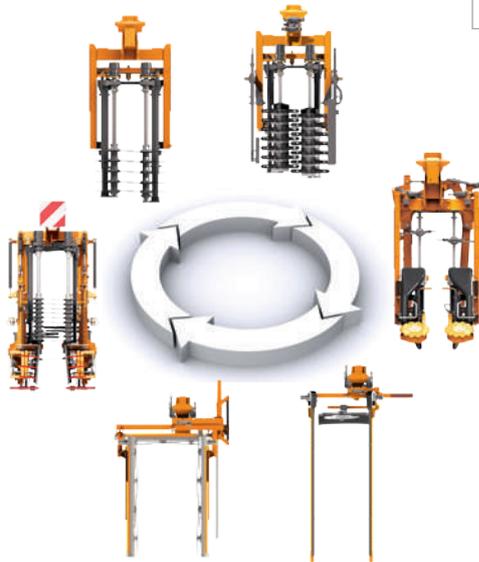
## Chasis MULTIVITI 20, 40

zancado 1 hilera y 2 hileras

MULTIVITI es un chasis para tractor interlínea y zancado que engancha toda la gama de herramientas para los trabajos en viñedo, en 3 minutos, y sin herramientas.

El reconocimiento y la asignación de pedidos son automáticos.

página 24



## Chasis multifunción OPTIMUM

Vendimie y realice todos los trabajos de la viña con su chasis Pellenc, con una calidad de trabajo incomparable. La multifunción PELLENC es la solución ecológicamente eficiente.

página 28



# BATERÍA DE ULTRA LITIO

## BATERÍAS PROFESIONALES RELACIÓN PESO/POTENCIA/AUTONOMÍA INCOMPARABLE

PELLENC fue el primer fabricante que introdujo la tecnología ión-litio en herramientas electroportátiles. PELLENC desarrolló su propia tecnología para encontrar una relación de potencia/peso/autonomía adaptada a los trabajos intensivos y profesionales.



*«Como usuario que soy de diversas herramientas PELLENC (Lixion, Treelion, Selion pértiga y Selion M12), valoro cada día la calidad de las baterías PELLENC ULiB. Su primera ventaja, y la más importante en mi opinión, es su gran autonomía, que me permite realizar una jornada de trabajo intensivo al mínimo y sin recargarla. Las primeras baterías PELLENC que compramos en 2005 con las tijeras eléctricas siguen estando perfectamente funcionales actualmente, sin que les hayamos hecho ningún mantenimiento y ja pesar de las 600 horas de trabajo por año! En las baterías ULiB 200 (tijeras) o ULiB 700, valoro el arnés de transporte ergonómico y ventilado, que hace que te olvides de la batería mientras trabajas. El indicador de carga es muy práctico y preciso; me permite no recargar la batería inútilmente para el día siguiente si sé que queda batería suficiente.»*

**Cédric RIOLS**

Riols C.V. Arboricultura - Saint-Martin-de-Crau - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Bajo coste diario.
- La recarga cuesta unos pocos céntimos.
- Ahorro de 3000 L de gasolina y 60 L de aceite (motosierra) a lo largo de su vida útil.

## CONFORT

- Potencia constante hasta que acaba el ciclo de descarga.
- Indicador del nivel de batería.
- Arnés ergonómico.
- Batería multifunción.

## ERGONOMÍA

- Arnés de transporte que distribuye el peso de la batería.
- Malla textil transpirable.
- Velcro de fijación para pasar el cable.
- Arranque inmediato, tanto en tiempo frío como caliente.

## RENDIMIENTO

- Hasta 1200 recargas completas posibles.
- Gestión inteligente que optimiza automáticamente la carga durante los periodos de inactividad.

« Cuando cambie su antiguo equipo térmico por una herramienta PELLENC, estará ganando dinero. Una vez amortizada la batería, su inversión inicial le genera beneficio a lo largo del resto de su vida útil.»

## TABLA DE RENTABILIDAD

### Calcúlelo usted mismo

Ejemplo de retorno sobre la inversión después de 800 ciclos de uso con la ULiB 700.

#### CONSUMO DIARIO DE SUS EQUIPOS TÉRMICOS

	Usando una mezcla 2 tiempos*	Usando combustible listo para usar
l/día	5 L	5 L
Coste 1 L	1,50€	4€
Coste diario	7,50€	20€

\*La normativa obliga a la sustitución

#### SI COMPRA UNA BATERÍA PELLENC ULiB 700

Coste diario	0,10€	0,10€
<b>Ahorro diario</b>	<b>7,40€</b>	<b>19,90€</b>
Amortización	130 días	50 días
Retorno de la inversión	5000€	15000€



27 kg\* de CO<sub>2</sub>

VS



5,2 toneladas\* de CO<sub>2</sub>

\* Emisiones directas de CO<sub>2</sub>/día con un cortasetos PELLENC

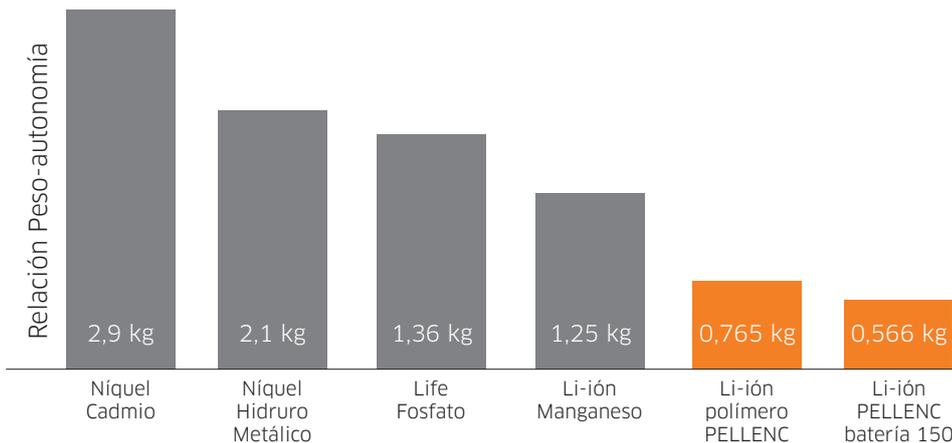
\*\* Emisiones directas de CO<sub>2</sub>/día con un cortasetos térmico

## LAS BATERÍAS PELLENC DE ULTRAALTA CAPACIDAD

### La mejor relación peso-energía del mercado

La Ultra Lithium Battery 150 desarrolla cerca de 150 Wh con apenas 0,566 kg de elementos de ión-litio. Pellenc es el único fabricante del mundo que utiliza la tecnología revolucionaria de ión-litio ternaria (níquel-manganeso-cobalto). Con este peso pluma, un viticultor puede trabajar durante una jornada completa.

Para producir la misma energía, una batería de níquel-cadmio (Ni Cd) pesaría 2,9kg, una batería de níquel-hidruro metálico (NiMH) pesaría 2,1 kg, una batería de litio-hierro- fosfato (tecnología de los vehículos eléctricos) pesaría 1,36 kg y una batería de litio-ion manganeso (tecnología de las herramientas electroportátiles de alto consumo) pesaría 1,25 kg.



### Secure system

Garantiza la protección de la batería y evita que se sobrecargue o se descargue.

### Balance system

Garantiza la carga equilibrada de todos los componentes.

### Life system

Garantiza una vida útil óptima de la batería, gracias a la protección específica de cada uno de sus componentes.

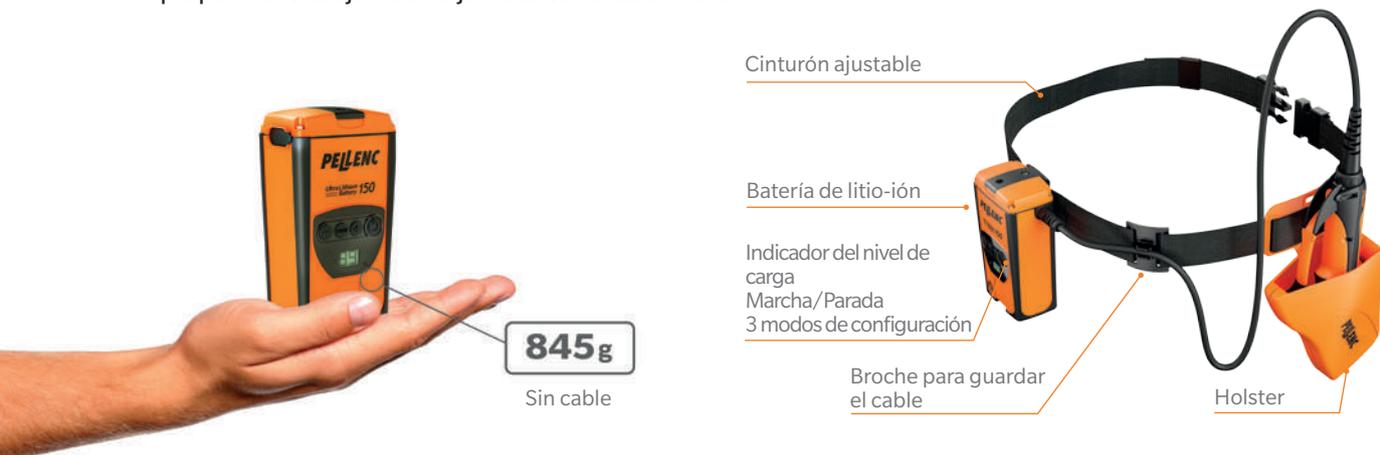
### Power system

Dispositivo de reconocimiento que restituye la capacidad óptima que necesita cada una de las herramientas Pellenc.

## Una gama completa de baterías adaptadas a cada uso

### 1. Las baterías de bolsillo 150 y 150 P

Un peso pluma y autonomía récord que permite trabajar toda la jornada con total confort.



## 2. La batería 250 multifunción con conector doble

permite conectar al mismo tiempo una motosierra y una 2.ª herramienta de la gama PELLENC.



### Batería 250 de conectores dobles

Conectar simultáneamente dos herramientas PELLENC

Diseñada para hacer funcionar alternativamente la PRUNION o la VINION con la SELION M12 (motosierra de mano) u otra herramienta PELLENC.



Poda en un huerto con la SELION M12 y la PRUNION con batería ULIB 250 para un trabajo alterno.

### 3. Las baterías multifunción

permiten utilizar herramientas de la gama PELLENC.



Recomendación del uso de las baterías y las herramientas en función de la potencia y la autonomía\*.

	BATERÍAS ESPECÍFICAS		BATERÍAS MULTIFUNCIÓN		
	150	150 P*	250	400	700
VINION	9h	-	15h	-	-
VINION + SELION M12	-	-	12h	-	-
PRUNION	-	9h	12h	-	-
PRUNION + SELION M12	-	-	9h	-	-
SELION M12	-	-	2h	Hasta 3h	Hasta 1 día
SELION Pértiga	-	-	2h	Hasta 3h	Hasta 1 día
CULTIVION	-	-	2,5h	Hasta 4h	Hasta 1 día
OLIVION	-	-	2h	Hasta 3h	Hasta 1 día
TREELION ADAPTABLE M45 y D45	-	-	12h	3 días	4/5 días

\*Especial para cítricos

# LAS BATERÍAS PELLENC DE ULTRA ALTA CAPACIDAD



## Récord de autonomía

Las baterías ULiB permiten trabajar entre media jornada y una jornada completa. La potencia generada es siempre constante, sea cual sea el nivel de energía.

Todas las baterías PELLENC poseen un indicador de capacidad restante en porcentaje con respecto a la capacidad inicial.



## Batería de ión-litio PELLENC de gestión electrónica

La gestión de los elementos de ión-litio de las baterías se realiza íntegramente mediante tarjeta electrónica.

La temperatura de la batería está controlada durante la carga y la descarga. Si es demasiado baja o demasiado alta, la batería entra automáticamente en modo de seguridad.



● Equipamiento de serie

ULiB	150	150P*	250	400	OLIVION	700
Peso (sin arnés ni cable), kg	0.845	0.845	1.680	3.4	5.5	5.5
Tipo	Li-ión	Li-ión	Li-ión	Li-ión	Li-ión	Li-ión
Tensión - V	43.2	43.2	43.2	43.2	43.2	43.2
Capacidad (Ah)	3.45	3.0	5.8	9	15.4	15.8
Energía almacenada, Wh	150	130	250	400	700	700
Potencia máxima (W).	865	1730	1730	1500	1500	2000
Vida útil media - Ciclos	800	800	1000	Hasta 1200	Hasta 1200	Hasta 1200
Tiempo de carga, h	9	8	5	5	8	8
Transporte	Cinturón	Cinturón	Arnés	Arnés	Arnés	Arnés
Cargador, A	0.4	0.4	1.2	1.2	2.2	2.2

\*Especial para cítricos

# LOS MOTORES ELÉCTRICOS ULTRAEFICACES UNO DE LOS BÁSICOS DE PELLENC

Pionero en la fabricación de tijeras eléctricas, Pellenc ha diseñado muchas herramientas electroportátiles. Estas herramientas utilizan unos motores Pellenc revolucionarios que aportan potencia y eficacia a los productos, al tiempo que limitan las vibraciones para que el usuario pueda realizar un trabajo de precisión sin fatigarse.



*«Las herramientas PELLENC y su tecnología de motor Brushless han incrementado la rentabilidad de mi explotación oleícola y han optimizado el confort en el trabajo. La potencia del motor PELLENC del Olivion me permite recolectar la aceituna 4 veces más rápido que con la recogida manual. El confort de utilización es impresionante, la tecnología eléctrica reduce las emisiones contaminantes y las vibraciones al mínimo. Gracias a sus reducidas dimensiones, el motor PELLENC se puede colocar de forma ideal en cada herramienta, de modo que optimiza su equilibrio. Llevo 20 años utilizando la tecnología de los motores Brushless PELLENC (tijeras electrónicas P2000) y estoy ya convencido de su fiabilidad, y sin mantenimiento.»*

**Rémi COSTE** - Olivicultor  
Usuario de Treelion, Lixion Evolution, Selion Pértiga, Olivion  
Maussane les Alpilles, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENDIMIENTO

- La tecnología Brushless (sin fricción y sin carbón) desarrollada para el motor PELLENC permite que la relación peso-potencia sea única.
- Herramientas muy ligeras.
- Dimensiones reducidas.

## MEDIO AMBIENTE

- Los motores PELLENC son reciclables en un 95 %.
- Cero emisiones de CO<sub>2</sub>.
- Son silenciosos.

## RENTABILIDAD

- Los motores PELLENC alcanzan un rendimiento cercano al 92%. Generan una gran potencia, con un consumo bajo.
- Los motores PELLENC no necesitan ningún mantenimiento.

## CALIDAD

- El diseño PELLENC de los motores, sin fricción, les asegura una larga vida útil y una fiabilidad garantizada de las herramientas.



Motor Brushless PELLENC (sin fricción)



Perfecta integración del motor PELLENC en las herramientas

# MULTIVITI

## TRES CHASIS PARA ELEGIR

### ¡PARA TODO TIPO DE TRABAJO EN VIÑEDO!

Con MULTIVITI, monte todas las herramientas de trabajo de la viña PELLENC en 3 minutos, ¡en un solo chasis! La gama incluye tres chasis: en tractor interlínea, con MULTIVITI 20 y 40 en tractor zancudo con MULTIVITI ZANCUDO (1 hilera o 2 hileras).



*«Utilizamos nuestro chasis MULTIVITI con una prepodadora VISIO HD (250 ha/año) o una levantadora PELLENC (50 ha/año). Nos interesaba poder cambiar rápidamente el apero; en la práctica, estamos realmente satisfechos con la rapidez y la facilidad del cambio: basta con abrir una chaveta mecánica y dos conectores push-pull hidráulicos, y conectar una toma eléctrica. Además, gracias a las dimensiones reducidas del chasis podemos realizar todos los trabajos de la viña sin desmontar el chasis ni enganchar la vegetación. Se gana un tiempo considerable, ¡sobre todo en los periodos de más actividad!»*

**Robin THOMAS**

SCEA Château de Clam, Saint-Georges d'Antignac, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Cinco funciones Pellenc: prepoda, poda, empalzamiento, deshojado y despunte.
- Abierto a otros equipos.

## EFICACIA

- Cambie de función en un tiempo récord.
- Herramienta con una estabilidad de trabajo excepcional.

## CONFORT

- Todos los ajustes están al alcance de la mano.
- Ergonómico y retroiluminado, el Joystick PELLENC MULTIVITI y su pantalla reúnen todas las funciones y el autodiagnóstico.

## SEGURIDAD

- Una sola persona puede enganchar y desenganchar la herramienta.
- Platina de enganche con ejes de seguridad.
- Conexión fácil e intuitiva:
  - > 3 conexiones push-pull
  - > 2 tomas eléctricas
- MULTIVITI, 20, 40 o zancudo:
  - 3 versiones disponibles para trabajar con comodidad y seguridad en todas las situaciones.



MULTIVITI 20 con 3 puntos detrás



MULTIVITI despuntadora 2 hileras, con despuntadoras hidráulicas

## MULTIVITI: DISPONIBLE EN 3 VERSIONES

- Enganche frontal: **MULTIVITI 20**

**Conexión simple**  
3 conectores push-pull  
2 tomas eléctricas



Platina de enganche  
con chaveta de  
fijación



**Anticontaminación**  
Filtro que protege los  
órganos hidráulicos de  
las impurezas



**Cilindro de seguridad**  
Ajustable en  
función del peso  
de la herramienta  
Pliegue del cabezal  
cuando hay una  
herramienta  
enganchada



Tirantes de  
sujeción,  
tensores y  
palet de serie



- Enganche en 3 puntos traseros **MULTIVITI 40**

Nuevo chasis que asegura una visibilidad óptima.

El reparto ideal de los pesos permite trabajar rápidamente y con seguridad en terrenos accidentados. Este chasis ofrece la ergonomía y modularidad de MULTIVITI, pero añade una estabilidad óptima para todas las herramientas de la gama. Cuenta con una central hidráulica independiente.



- Enganche en la **despuntadora MULTIVITI**

Este chasis integra el mismo sistema de enganche que el chasis MULTIVITI 20 y 40, con una estabilidad óptima para todas las herramientas de la gama. Disponible en versión 1 o 2 hileras y compatible con las herramientas MULTIVITI: despuntadoras, levantadoras y prepodadoras MULTIVITI PELLENC.



- Central hidráulica PELLENC **MULTIVITI**

Más potencia sin cambiar de tractor:

- Capacidad de 60 L
- 2 bombas hidráulicas de 28, 48 o 76 L/min
- Enfriador de aceite
- Portamasa central o lateral opcional



**¡Simplifique la viña!**

Todas las herramientas PELLENC se venden con un pie de almacenamiento seguro.



## Prepodadora Disco

*Sencilla y económica*

Velocidad de trabajo: hasta 5 km/h incluso con una gran cantidad de vegetación.  
Discos de acero al boro hiperresistentes (no requieren afilado).  
Corte limpio de los sarmientos.  
Apertura automática en el poste gracias a un sistema de visión artificial (opcional).  
Los discos troceadores acaban con la tarea de desenrollar los sarmientos.

*página 70*



## Podadora Visio

*Potencia y rapidez, tanto de día como de noche*

Velocidad de trabajo: hasta 8 km/h.  
Los discos troceadores acaban con la tarea de desenrollar los sarmientos.  
Las cuchillas Pradines ofrecen la misma calidad de corte que las tijeras de podar.  
Apertura automática en el poste gracias a un sistema de visión artificial (opcional).

*página 74*



## Prepoda de precisión

*Reduce los costes, el tiempo de poda y el cansancio*

Velocidad de trabajo: hasta 3 km/h, de día y de noche.  
Hasta un 90 % menos de tiempo de poda.  
Seguimiento del cordón por visión: calidad, comodidad, sin cansancio.  
Rendimiento diario intensivo.

*página 78*



## Levantadora

*Levante, despunte y empallice en una sola pasada*

Velocidad de trabajo de 4 a 5 km/h.  
Herramienta imprescindible para las viñas con mucha vegetación.  
El colchón vegetal es homogéneo, resistente al viento y comparable al trabajo manual.  
Gran variedad de grapas biodegradables.

*página 94*



## Despuntadora con barras de corte

*Corte tipo « secadora » de seguridad*

Robusta, ligera, silenciosa y sin proyecciones.  
Vista despejada.  
Máquina ultraligera.  
Corta todo el diámetro del sarmiento.  
Movimiento alternativo autolimpiante de las cuchillas.  
Seguridad en caso de golpe frontal.

*página 114*



## Despuntadora de cuchillas

*Corte rotativo y sin impurezas*

Módulo de corte bajo reclinable.  
Seguridad en caso de golpe frontal.  
Cuchillas que acumulan poca savia.

*página 114*



# OPTIMUM

## ¡VENDIMIE Y HAGA TODOS LOS TRABAJOS DE LA VIÑA!

Económico, cómodo, seguro, manejable, con el chasis OPTIMUM realizará todos los trabajos de la viña sin cansarse y en un tiempo récord.



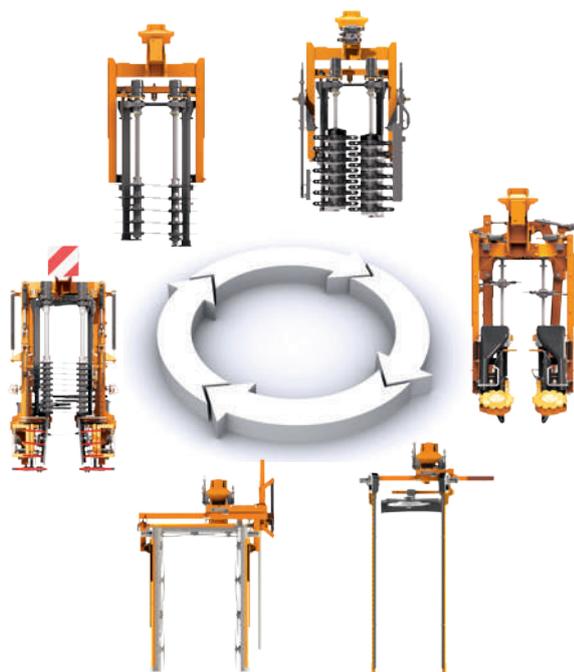
*«Manejar la máquina OPTIMUM es muy fácil y rápido. A nuestros conductores les gusta especialmente el pupitre táctil EASY TOUCH, con sus pictogramas intuitivos. La nueva cabina ofrece espacio y confort, hora tras hora. La cinemática del cabezal de recolección permite aumentar nuestro caudal de la recolección. En las tolvas y a la salida de los aspiradores queda muy poco mosto. En nuestros chasis usamos todas las herramientas multifunción de la gama PELLENC. Con los nuevos módulos de dirección podemos maniobrar rápidamente en las cabeceras con todas las herramientas.»*

**Patrick HENRY**  
Finca Isle Saint Pierre, FRANCIA

## Reduzca los costes de producción

Pellenc diseña y fabrica todas las herramientas multifunción

- Kit multifunción
- Herramientas MULTIVITI
- Pulverizador
- Portaherramientas multifunción



### OPTIMUM

El único chasis con una homologación para circular en carretera en modo multifunción

Diseñado para un desplazamiento rápido y cómodo en carretera. Conexiones hidráulicas EASY CONNECT y eléctricas ultrarrápidas.



Monoacoplador hidráulico EASY CONNECT

### Rentabilidad

Menor consumo de combustible, reducido hasta un 43% por hectárea. 1 jornada de trabajo sin necesidad de rellenar el depósito: capacidad de 190 a 260 L.

Trabaja hasta 6 hileras a la vez.

### Garantía PELLENC

Un solo interlocutor para todos sus equipos, chasis y herramientas.

## El chasis más compacto y el más equilibrado del mercado

### Una arquitectura única

Los equipos PELLENC han diseñado el chasis OPTIMUM integrando las necesidades de trabajo en modo multifunción. Sus rendimientos son excelentes con todas las herramientas PELLENC.

OPTIMUM ofrece una capacidad de giro en cabecera única.

### Conserve sus viñedos durante mucho tiempo.

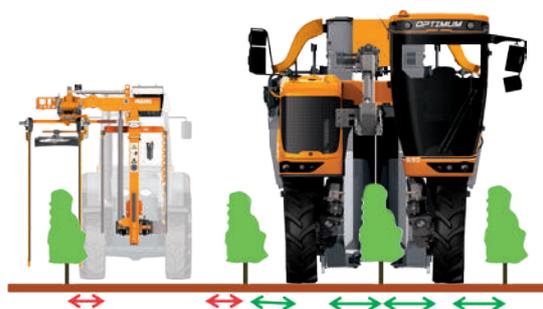
Compactación de las raíces limitada => presión por cm<sup>2</sup> idéntica a la de un tractor interlínea:

- Ruedas en el centro de la hilera
- Herramientas en el centro de la máquina
- Alineación de las ruedas delanteras/traseras
- El chasis mejor equilibrado del mercado: los pesos se reparten en un 50/50 delante/detrás e izquierda/derecha

### Es el chasis más compacto del mercado.

Al usarlo, las reducidas dimensiones del chasis PELLENC OPTIMUM le garantizan:

- Un trabajo rápido y seguro en todas las condiciones de las viñas, incluso las estrechas.
- Trabajo con inclinaciones de hasta un 32% (según los modelos).
- Posibilidad de transporte en carretera



Ruedas próximas al sistema radicular

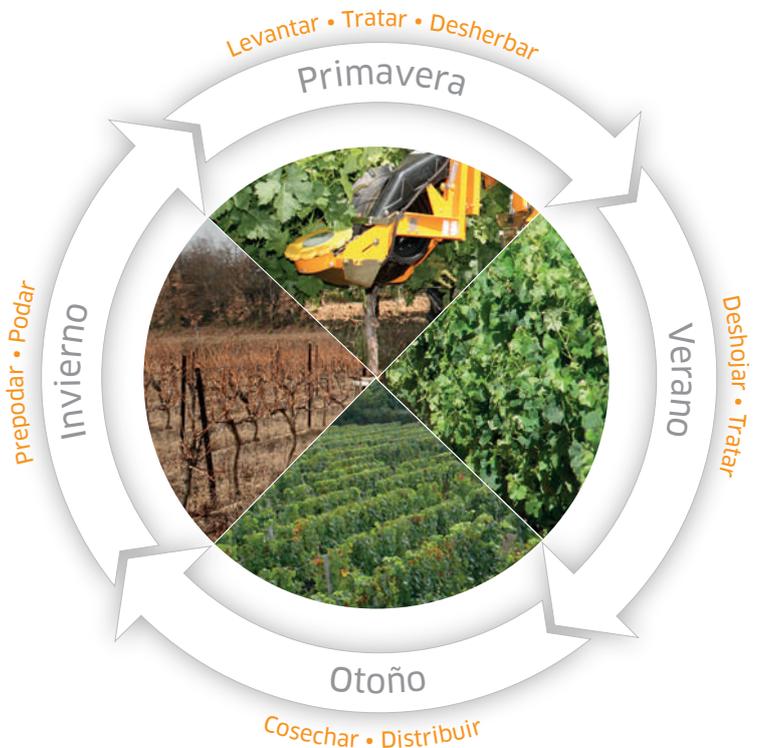
Ruedas en el centro de la hilera

## MULTIFUNCIÓN

REALICE TODOS LOS TRABAJOS DE LA VIÑA.

Una jornada de trabajo sin necesidad de repostar (depósito de 190 a 260 L).

Bajo consumo de gasóleo: reducción del 43% por hectárea



### Cuide el terreno con el portaherramientas multifunción

Dos hileras de una sola pasada.

Práctica: adaptación automática a las dimensiones de la plantación.

Económica: trabajo en el suelo mucho más rápido que con un tractor.

Práctica: permite enganchar todo tipo de herramientas para el mantenimiento del suelo.

página 33



### Realice la pre poda con Disco

Sencillo y económico

Velocidad media de trabajo: 5 km/h, incluso cuando la vegetación es abundante.

Discos de acero al boro hiperresistentes (no requieren afilado).

Corte limpio de los sarmientos.

página 70



### Vendimie con el cabezal de recolección OPTIMUM

Gama completa: un cabezal de recolección adaptado a su viñedo.

Velocidad de trabajo elevada.

Calidad de vendimia y separación optimizadas.

página 52



### Realice la pre poda con Visio

Potencia, rapidez, de día como de noche

Velocidad de trabajo: hasta 8 km/h.

Cuchillas Pradines: calidad de corte equivalente a la de las tijeras de podar.

Apertura automática en el poste, gracias al sistema de visión artificial (opcional).

Seguimiento del cordón (opcional).

página 74



## Pode con la TRP

(Prepoda de precisión)

Reduzca los costes y el tiempo de poda, y evite la fatiga

Velocidad de trabajo: hasta 3km/h, de día como de noche.

Hasta un 90% menos de tiempo de poda.

Seguimiento del cordón automático por Visio.

Confort de trabajo sin competencia.

Calidad de corte.



## Pulverice con EOLE 2

Tratamiento controlado en un tiempo mínimo

En viñedos rectos o viñedos anchos, puede tratar entre 3 y 6 hileras de una sola pasada.

Optimice la eficacia de los tratamientos con ayuda de los difusores neumáticos o de chorros transportados.

Volumen en depósito de 2000 L.

Caudal proporcional al avance (DPA).

Trabajo cara por cara o desde arriba.



## Sujete con PELLENC

Levante, despunte y sujete en una sola pasada.

Velocidad de trabajo de 4 a 5 km/h.

Herramienta imprescindible para las viñas con mucha vegetación.

Un colchón vegetal homogéneo resistente y comparable al trabajo manual.

Amplia selección de grapas respetuosas del medioambiente.



## Deshojadora

Resultado idéntico al del trabajo manual, sencillo y rápido

Se adapta a todos los viñedos.

Bajo coste de mantenimiento.

Bajo consumo de combustible, se reduce la potencia necesaria.

Gran velocidad de avance.

Seguimiento automático de la sujeción mediante palpador: conservación de los granos y del vegetal.

Seguridad de activación automática.

Se reducen el voladizo y el peso.



## Distribuya con la TWIN BOX

Un trabajo rápido y preciso.

Multiusos: esparza estiércol, compost, abono, tierra y pulverulentos.

Volumen de caja de 3,4 m<sup>3</sup>: menos tiempo en carretera para pasar más tiempo en el viñedo.

## MULTIFUNCIÓN BRAZO DELANTERO Y PORTAMASA



para cambiar de herramienta

### Montaje y desmontaje sin herramientas

Un único punto de enganche de los conectores push-pull hidráulicos y tomas eléctricas, a la altura de una persona (como para el chasis MULTIVITI)

Reconocimiento automático de las herramientas montadas

Reasignación automática de los mandos de las herramientas que se han conectado, tanto en el joystick como en la consola Multifuncion EASY TOUCH.



### Seguro

Homologación para uso en carretera con las herramientas multifunción Pellenc

Buena visibilidad en circulación por carretera y en el trabajo

Óptima estabilidad en pendientes y terrenos inclinados, gracias a un portamasa y un centro de gravedad bajo

### Accesible para todos

Adaptación automática de la velocidad de giro de las herramientas colgadas del brazo delantero con respecto a la velocidad de avance del chasis

Referencias numéricas que indican la longitud del brazo y se pueden ver desde la cabina

**Opcional:** ajuste hidráulico de la longitud del brazo desde la cabina.



Portamasa

Enganche trasero rápido 3 puntos

# MULTIFUNCIÓN EL PORTAHERRAMIENTAS



## Económico

Trabajo a gran velocidad en dos hileras simultáneamente.  
Permite combinar 2 trabajos de una sola pasada.

## Características técnicas

Enganche de 3 puntos sobre chasis PELLENC.  
2 brazos portaherramientas dotados de enganches universales.  
3 puntos traseros de tipo tractores.  
Separación hidráulica de los brazos en la hilera.  
Ajuste de la altura de los brazos (recorrido 1,10 m).  
Recentrado automático de los brazos.  
Regulación de la anchura de hilera desde el puesto de conducción.  
Seguimiento del suelo y control automático de la inclinación.  
2 tomas de fuerza hidráulicas.  
3 distribuidores hidráulicos de doble efecto.

## Fácil de usar

Ajuste de la posición de las herramientas para la toma automática de las hileras.  
Centrado automático de las herramientas en la hilera (palpadores).  
Automatismos: seguimiento del suelo, corrección de inclinación y centrado al final de la hilera.



# TRACTORES ZANCUDOS 130 Y 330

## LA NUEVA GENERACIÓN DE ZANCUDOS

Los tractores zancudos 130 y 330 se han diseñado específicamente para viñedos estrechos. Ligeros y manejables, permiten realizar todos los trabajos en viñedo durante todo el año.



*«Estoy muy satisfecho de este nuevo tractor zancudo tan moderno y bonito. Desde el principio me gustó su compacidad y ángulo de giro, que permite una operatividad única. Ligeros y potentes, permiten realizar todos los trabajos en viña muy rápida y fácilmente. La comodidad de conducción se suma a una visión panorámica desde la cabina.»*

Finca CHARMET - Beaujolais, LE BREUIL

# LOS + PELLENC

## CONDUCCIÓN ADAPTADA PARA TODOS

- Todos los mandos al alcance de la mano.
- Visión panorámica.
- Puesto de conducción por encima de las hileras, lo que garantiza una buena visibilidad al conductor.

## MULTIFUNCIÓN

- Un zancudo que realiza todos los trabajos de la viña.
- Enganche y desenganche rápido de las herramientas.
- Posibilidad de trabajo combinado (ejemplo: despuntadora + podadora).
- Posibilidad de realizar trabajos de pulverización, corte, perforación, despuntado, desherbaje, deshojado, prepoda, triturado.
- Homologación por carretera.

## PRESTACIONES ECOLÓGICAS

- Consumo de combustible reducido.
- Tractor ligero y compacto o para reducir el hundimiento.
- Ahorro de carburante para una autonomía de trabajo y una máxima rentabilidad.

## CHASIS MODULABLE

- Ruedas motoras.
- Base de 2,30 m (modelo 130) o 2,50 m (modelo 330) para una operatividad y estabilidad perfectas.
- Relación peso-potencia excelente.
- Reduce el hundimiento en el terreno.
- Vía variable para las viñas: de 1 a 1,50 m.



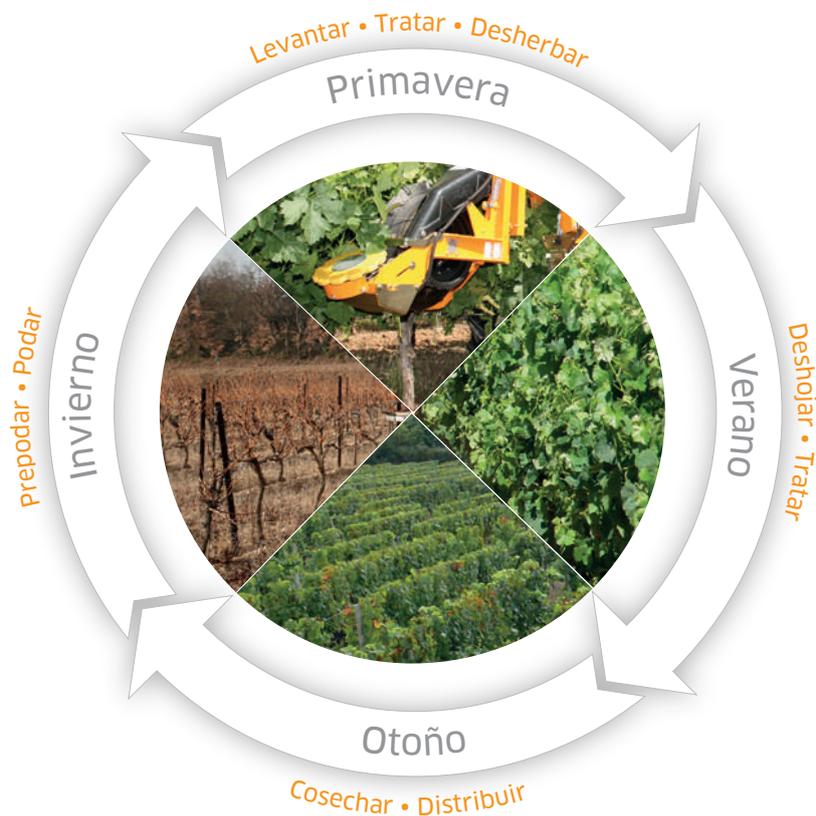
Cabina cómoda y ergonómica



Haga todos los trabajos de viña gracias a la Multifunción

## REDUZCA LOS COSTES CON LA MULTIFUNCIÓN

Gracias a su sistema que permite un enganche y desenganche rápido de las herramientas, los **tractores zancudos PELLENC** permiten realizar **todos los trabajos de la viña** (pulverización, corte, perforación, despuntado, desherbaje, deshojado, prepoda, trituración) todo el año.



## LAS HERRAMIENTAS ACOPLABLES EN LOS TRACTORES ZANCUDOS



### Despunte

**Rendimiento y corte limpio**

Voladizo anterior reducido: rapidez de giro.

Guía optimizada de los conductos flexibles mediante a cadena de elevación.

Elevación vertical de los módulos de corte en la cabecera.

*página 114*



### Realice la prepoda con Visio

**Potencia y rapidez, día y noche**

Velocidad de trabajo: hasta 8 km/h.  
Cuchillas Pradines: calidad de corte equivalente a la de las tijeras de podar.

Apertura automática en el poste, gracias al sistema de visión artificial (opcional).

*página 74*



## Pulverice con «PERFECT AIR MAX» Y «BIO»

Tratamiento controlado en un tiempo mínimo

En viñedos rectos o viñedos anchos, puede tratar entre 5 y 7 hileras de una sola pasada.

Volumen en depósito de 500 a 1500 L.

Trabajo cara a cara o desde arriba.



## Triture con el tractor zancudo 330

Un gran rendimiento y trituración fina óptima

Triturador sobre el suelo equipado con transmisión hidráulica.

Expulsión de los sarmientos por parrilla calibrada.

Dientes de recogida de acero de gran resistencia.



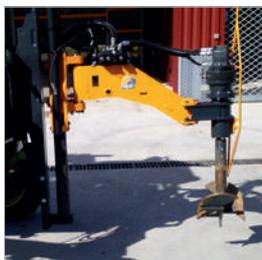
## Siegue con el tractor zancudo 130

Segadora central sencilla para mantener sus viñas

Segadora interhileras de las viñas.

Equipada con cuchillas plegables en el portacuchillas.

Dispositivo pendular para una suavidad óptima.



## Trabajos de perforación

Dos ahoyadoras disponibles según el chasis.

Posición de trabajo regulable para viñas de 0,90 a 1,50 m.

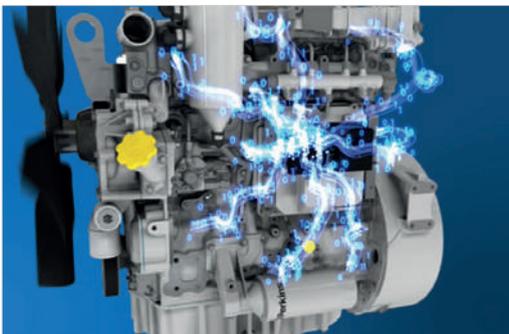
Dos posibilidades de montaje: delante del zancudo o en un portaherramientas lateral.

Velocidad de rotación: 70 vueltas por minuto.

## TRACTORES ZANCUDOS 130 Y 330 ALTO RENDIMIENTO



### ECONÓMICOS



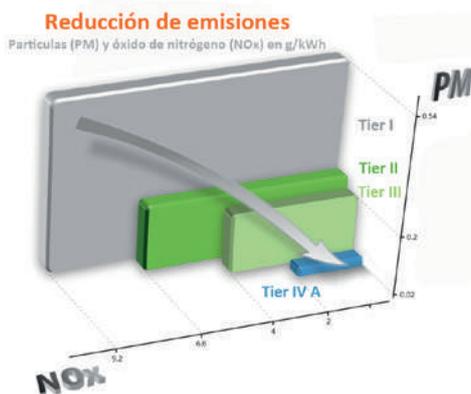
#### Nuevos motores Tier IVi, sencillos y efectivos.

Optimización de cada gota de combustible:

- Depósito modelo 130: 60 L.
- Depósito modelo 330: 2x 110 L.
- Regulador/limitador de velocidad (330).
- Intercambiador térmico: refrigeración del aire de admisión del motor (330).
- Par motor máximo de las 1600 rpm

Una jornada de trabajo con menos de un depósito de combustible.

### RESPETUOSO CON EL MEDIOAMBIENTE



Este motor sencillo y de gran prestación Tier IVi reduce las emisiones contaminantes en más del 50 %, con respecto a un motor Tier III (-90 % partículas y -50 % NOx).

## MANEJABLES Y ERGONÓMICOS



Centro de gravedad bajo para las pendientes y terrenos inclinados (paso de una inclinación del 40%).

Cómoda circulación sobre caminos y carreteras.

Excelente relación peso-potencia para limitar el hundimiento en suelo.

Ángulo de giro de 60° (modelo 130) y 89° (modelo 330) para una manejabilidad óptima de giro.

Motricidad PELLENC con 3 o 4 ruedas independientes según el modelo.

Conducción fluida, sin deslizamiento en la marcha adelante, marcha atrás y giro.



Corrija rápidamente y de manera constante mediante el joystick «10 funciones».

Comodidad óptima en la cabina, gracias a la visión panorámica, la calefacción y la climatización, así como el panel y el ordenador de abordo.

El asiento neumático antivibraciones con reposabrazos ergonómico ofrece una posición cómoda y descansada durante muchas horas.

Acceso rápido y sin herramientas a todos los puntos de mantenimiento, lubricación y a los diferentes filtros: aire, combustible, aceites del circuito hidráulico y motor.

## SEGURIDAD



El chasis monocasco garantiza una mayor resistencia del tractor.

Puesto de conducción bajo para garantizar una visibilidad óptima, una mayor seguridad y una comodidad de trabajo para el conductor.

Cabina antiplastamiento conforme a la norma NFU 02-52.

Cabina presurizada: tipo 4 norma EN 15695.

Equipada con martillo rompehielo, parasol, extintor, retrovisor interior de dos posiciones, asiento con cinturón de seguridad de dos puntos.

Retrovisores exteriores eléctricos, doble espejo de ángulo grande, ajustables en anchura.

Visibilidad de día y de noche: 2 faros delanteros (+ 2 faros traseros en el 330).

### Qué modelo elegir:

TRACTOR ZANCUDO	Características principales	Número de hileras para la pulverización	Capacidad del depósito	Trabajo de suelo	Base	Ángulo de giro
Modelo 130	Ligereza Bajo compartación del terreno	5 hileras	500L	-	2,30 m	60°
Modelo 330	Gran polivalencia Gran capacidad de carga del depósito	7 hileras	1200 o 1500L	Sí	2,50 m	89°





● Equipado de serie ○ Equipo opcional

TRACTOR ZANCUDO	130	330
Altura sobre la viga	1,65 o 1,75 m	1,50 o 1,65 m
Motor	Deutz TD 2,9	Perkins 1204 - E
Número de cilindros	4 cilindros turbo	4 cilindros turbo
Cilindrada (L)	2,9	4,4
Potencia nominal	75 CV	150 CV
Capacidad del depósito de combustible (L)	65 litros	2x110 litros
Ángulo máximo de giro	60 grados	89 grados
Pupitre de mando.	Panel y ordenador de abordo	Panel y ordenador de abordo
Joystick de mando multifunción	Manipulador 10 funciones	Manipulador 11 funciones
Columna de dirección y asientos regulables	Asiento neumático cómodo y regulable	Asiento neumático cómodo y regulable
Cabina climatizada y con calefacción	●	●
Cabina presurizada: tipo 4 norma EN 15695.	●	●
Regulador de velocidad		●
Faros de trabajo	2 delante	2 delante/2 detrás
Neumáticos delanteros de serie	300/70 R 20	280/80 R 18
Neumáticos traseros de serie	300/70 R 20	12,4 R32
Inclinación máx.	15 %	15 %
Pendiente frontal máx.	40 %	40 %
Trabajo del suelo posible		●
Tratamiento: cantidad de producto cargado (L)	500	1200 o 1500
Longitud del tractor - m	3,33 m	3,75 m
Altura del tractor - m	3,10 m	3,50 m
Vía mínima - mm	1800	3000
Vía máxima - mm	2100	3000



# LA VENDIMIA



# LAS VENDIMIADORAS



## Autopropulsado OPTIMUM página 46

Con un índice de limpieza del 99,82 % en la tolva, la uva puede ir directamente al depósito.



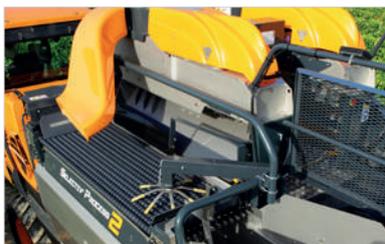
## Cabina EASY TECH página 48

Confortable, ALTA TECNOLOGÍA, segura y ergonómica



## Chasis de alto rendimiento medioambiental página 50

Ahorre en consumo y combustible garantizando el cuidado medioambiental gracias al rendimiento del chasis OPTIMUM.



## Cabezal de recolección sin competencia página 52

¡Déjese sorprender! Todos los ajustes se realizan inmediatamente desde la cabina. Este cabezal de recogida de alto rendimiento permite una sacudida suave pero más eficaz.



## Arrastrada 8000

página 58

Una vendimiadora que se presenta en 3 modelos para responder mejor a las necesidades de cada viticultor.



## Arrastrada 8030 & 8035

página 60

La arrastrada 8030 es una vendimiadora muy competitiva que centra sus esfuerzos en lo esencial.



## Arrastrada 8050

página 61

La arrastrada 8050 es una vendimiadora que permite sacudir la viña con suavidad, gracias al sistema EASY SMART.



## Arrastrada 8090

página 62

La vendimiadora que permite que todas las explotaciones accedan a la excelencia de Selectiv' Process on Board, por la mitad del precio de una autopropulsada.

# AUTOPROPULSADA OPTIMUM

## ¡UNA NUEVA VISIÓN DE LA VITICULTURA

Con la llegada de la gama OPTIMUM, PELLENC pone la innovación al servicio de la excelencia y el rendimiento, en el marco de un nuevo enfoque sobre la viticultura que combina la calidad de la recolección, el respeto por el medioambiente, la rentabilidad y la facilidad de utilización. Así, todos los viticultores podrán encontrar en la gama OPTIMUM (vendimiadoras y chasis multifunción) una solución de equipos adaptada a sus necesidades y las particularidades de su viñedo y su explotación.



*«La nueva vendimiadora OPTIMUM me ha conquistado al usarla. La comodidad de la cabina es impresionante, la consola de mando táctil EASY TOUCH y el joystick multifunción hacen que la conducción sea intuitiva y agradable. La maniobrabilidad en el giro de la cabecera es impresionante, doy media vuelta al final de la hilera con total facilidad, incluso en las parcelas más accidentadas y estrechas. La calidad de la vendimia es excelente; el transportador separador funciona en perfecta coordinación con el Selectiv' Process On Board 2. La separación de la cosecha comienza en el mismo transportador, lo que me permite trabajar más rápido y conservar una calidad de recolección incomparable: 99,82 % de limpieza en la tolva.»*

**Patrick EXPERT**  
Finca de LATRAOU - Cravencères - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## CONTROL EASY TECH

- Cabina amplia y protegida con ROPS 4 (Roll Over Protection Structure, Estructura con Protección Antivuelco).
- Confort, seguridad, asistencia a la conducción.
- Control ergonómico EASY TOUCH.
- Ángulo de giro incomparable, gracias a EASY TURN (95°).
- Conducción ultracómoda EASY DRIVE.
- Facilidad de ajuste de la recolección con EASY SMART.

## PRESTACIONES ECOLÓGICAS

- Reducción del consumo de campings hasta en un 43% por hectárea.
- El chasis más compacto del mercado.
- Motor Perkins TIER IV conforme a las últimas normas medioambientales.
- Tiempo y coste de mantenimiento reducidos.

## MULTIFUNCIÓN

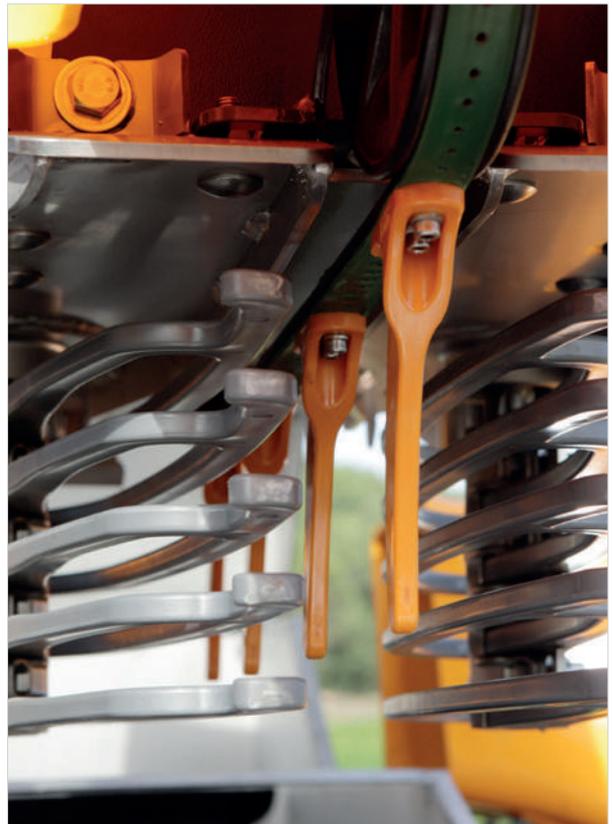
- La solución PELLENC eficaz y económica para realizar todos los trabajos del viñedo.
- Trabaje varias hileras de una sola pasada.
- Enganche y desenganche simplificados con el monoacoplador hidráulico EASY CONNECT.
- Cambio de herramienta en apenas 3 minutos.
- Gestión automática del régimen motor con EASY POWER, en función de las necesidades del chasis y la herramienta con la que se trabaje.

## RECOLECCIÓN INMEJORABLE

- Se protege el vegetal con el cabezal de recolección ACTIV'.
- Sacudida EASY SMART suave y eficaz.
- Selección de la recolección desde la separación del racimo con el transportador separador flexible.
- Hasta un 25% de productividad.



*EASY TURN: maniobrabilidad única en el final de hilera*



*Hasta un 25% de productividad añadida, gracias al cabezal de recolección Optimum*

## CABINA: CONTROL EASY TECH

### CÓMODA



#### Cabina espaciosa

Facilidad de acceso, gracias a una escala eléctrica que se retrae con 1 solo clic.

Campo de visión panorámica de 310°.

Posición de la cabina más baja de mercado.

2 tomas de 12 V.

Muchos espacios de organización y climatización automática.

#### Ergonómica

Múltiples ajustes personalizables: asiento, reposabrazos, consola EASY TOUCH, columna de la dirección.

El asiento neumático antivibraciones con reposabrazos ergonómico y el joystick EASY DRIVE integrados ofrecen una posición sana y descansada durante muchas horas.

#### Silenciosa

Optimum es tres veces más silencioso.

La cabina está montada sobre silentblochs de silicona que absorben las vibraciones.

### ACCESIBLE PARA TODOS

#### Nuevo avance progresivo EASY DRIVE

Joystick sobre pivote fijo: el conductor no tiene que mover el brazo, sino que puede pilotar con precisión, ya sea por impulsos o con una presión continuada.

Puesta a cero inmediata e inversión del sentido de la marcha con un solo gesto Ergonómico, práctico, con teclas retroiluminadas.

#### Consola de mando táctil EASY TOUCH

Ajuste todas las herramientas multifunción de Pellenc desde la cabina. Pictogramas intuitivos de control y ajuste sin texto: una sola pantalla para gestionar todas las funciones de la máquina.

Con EASY SMART, puede ajustar directamente todos los parámetros de la recolección. EASY TOUCH integra también todos los testigos de guía en la hilera, el regulador de velocidad y el contador.

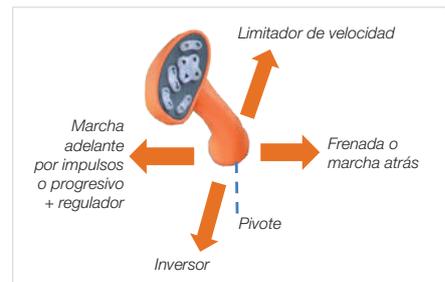
#### Asistencia en la conducción

Inclinómetro de seguridad para la corrección de la inclinación.

Cabezal ACTIV' de centrado automático en la hilera con indicador de topes en cabina.

Detección del suelo con elevación automática.

Elevación programable. Las posiciones disponibles son: posición de trabajo, giro y carretera.



Consola EASY TOUCH



Indicador de topes de cabezal ACTIV'

## SEGURA



### Cabina protegida

La cabina responde a las normas antiplastamiento (ROPS 4: Roll Over Protection Structure, estructura de protección antivuelco).

Equipado con martillo rompehielos, parasol, extintor, retrovisor interior de dos posiciones, asiento con cinturón de seguridad de dos puntos y sensores de presencia. Retrovisores exteriores eléctricos, doble espejo de ángulo grande, ajustables en anchura.

Cabina presurizada conforme a las normas NF EN 15695-1 y NF EN 15695-2.



### 5 paradas de emergencia

- 1 en el reposabrazos: parada de herramienta/cabezal de recolección.
- 1 en la columna de la dirección: parada completa de la máquina (incluido el motor).
- 3 paradas de emergencia: en el cabezal de recolección, sobre cada aspirador inferior y en los mandos remotos de lavado.
- 1 interruptor de batería de acceso fácil.

### Freno de estacionamiento automático

El freno de estacionamiento se activa y se desactiva automáticamente cuando la máquina se detiene y vuelve a arrancar.



### Visibilidad día y noche

12 faros de serie, de los cuales 2 son direccionales + 2 faros de LED opcionales.

2 cámaras a color de visión nocturna con pantallas independientes en EASY TOUCH.

## CHASIS OPTIMUM : ALTO RENDIMIENTO MEDIOAMBIENTAL



### ECONÓMICO

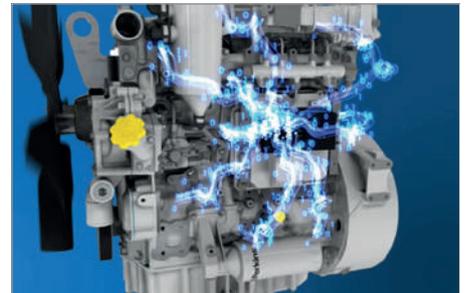
Nuevo motor Perkins TIER IV i, sencillo y de gran rendimiento, garantizando un ahorro de combustible de hasta el 43% por hectárea.

**Optimización de cada gota de combustible:**

EASY POWER: ajuste automático del régimen del motor en función de las necesidades hidráulicas de la máquina.

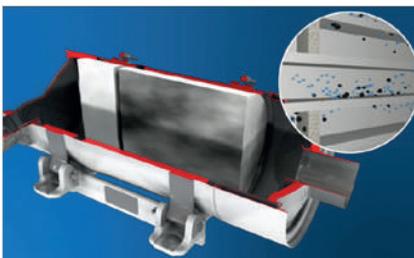
- Regulador/limitador de velocidad
- Intercooler: refrigeración del aire de admisión del motor
- Par motor máximo de las 1600 rpm

Una jornada completa de trabajo sin necesidad de repostar combustible, con una capacidad disponible de 190 l (modelo 500 y 600) o 260 l (modelo 700 y 800).

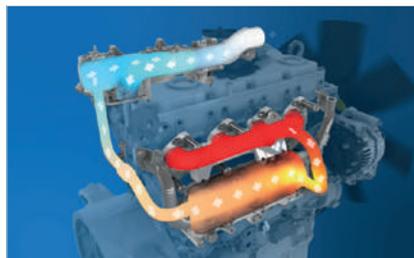


### RESPETUOSO CON EL MEDIOAMBIENTE

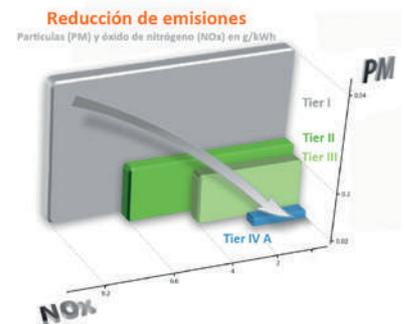
Nuevo motor Tier IV i 10 veces menos contaminante que un motor Tier III. Reduce considerablemente las emisiones contaminantes, gracias a la válvula EGR, que recicla los gases de escape, y al filtro de partículas A, que atrapa y destruye las partículas contaminantes.



Filtro de partículas



Válvula EGR, reciclaje de los gases de escape



Este motor sencillo y de grandes prestaciones Tier IV i reduce las emisiones contaminantes en más de un 50% con respecto a un motor Tier III (un 90% menos de partículas y un 5% menos de NOx).

El más ecológico: aceite hidráulico BIO, disponible como opción.

## MANEJABLE



### Es el chasis más compacto del mercado.

Centro de gravedad bajo para las pendientes y terrenos inclinados (franqueamiento de una inclinación de entre el 28 y el 32 %, según modelos).

Cómoda circulación sobre caminos y carreteras.

Relación peso/potencia en modo multifunción: compactación similar a la de un tractor interlínea, con la ventaja de las ruedas en el centro de la hilera.

### Dirección EASY TURN

Ángulo de giro incomparable de 95°, que permite una maniobrabilidad única en final de hilera; se trabaja hilera a hilera sin maniobrar.

La rueda trasera interior recula para reducir el espacio que se necesita para maniobrar al final de hilera.

### Transmisión integral permanente TPI 2

Motricidad Pellenc con 4 ruedas independientes.

Asegura una conducción fluida, sin deslizamiento en la marcha adelante, marcha atrás y giro.



## MANTENIMIENTO SENCILLO Y RÁPIDO

Acceso rápido, a la altura de un hombre y sin herramientas, a todos los puntos de mantenimiento, lubricación y a los distintos filtros: aire, combustible, aceites (circuito hidráulico y motor).

Incluye una escala móvil lateral.

- **Lubricación reducida:** 1 x 20h sacudida y 1 x 200h Selectiv' Process y chasis. transportador separador flexible.
- **Autodiagnóstico permanente** con notificación en cabina.
- **Prediagnóstico** para el servicio posventa. La tecnología Pellenc garantiza la comunicación constante entre la consola EASY TOUCH y los componentes.
- **Mantenimiento sencillo y reducido del transportador separador flexible:** todos los elementos del transportador separador flexible son sustituibles y se montan sobre unos patines de Téflon® intercambiables.
- **Tensión semiautomática y sin herramientas** del



## LIMPIEZA FÁCIL Y RÁPIDA\*

Diversos accesorios de limpieza: cárteres de transportadores móviles, mesas de selección, separadores y aspiradores retráctiles.

Un modo de lavado permite reducir los tiempos de lavado en un 30%. Se activa desde el puesto de conducción y el panel desviado (en la plataforma de lavado).

Permite el repliegue de los cárteres, tablas de selección, seleccionadores y aspiradores.

Mando remoto en el cabezal de recolección  
\* (de 20 a 45 minutos según modelo).



Mando remoto en el cabezal de recolección



Desacople del Sélectiv' Process On Board 2

## CABEZAL DE RECOLECCIÓN: UNA RECOLECCIÓN INMEJORABLE

### EASY SMART: TODOS LOS AJUSTES DESDE LA CABINA

Ajuste mientras trabaja, de forma constante: frecuencia, apertura de los sacudidores, amplitud, desgranado, etc., desde la consola EASY TOUCH, sin paradas. Nuevos ajustes programables para pasar rápidamente de una parcela a otra.

La consola EASY TOUCH está en la zona de expansión de su campo de visión. El control visual de la hilera y los ajustes se realizan de forma simultánea.



Control desde la cabina

### CABEZAL ACTIV': SEGUIMIENTO AUTOMÁTICO DE LA HILERA

Dos palpadores de posición alinean el cabezal de recolección de forma automática en la hilera.

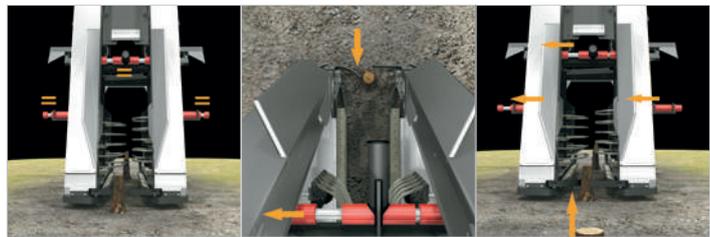
El sistema ACTIV' optimiza la eficacia de la sacudida, y respeta la sujeción y el vegetal.

El desplazamiento del cabezal de recolección es proporcional a la velocidad de avance.

Mejora el confort en el trabajo.

Aumenta la vida útil de las piezas de desgaste.

Instale hasta 11 pares de brazos recolectores, según la configuración de la espaldera.



ACTIV' reacciona en función de la velocidad de avance.

### CONSERVA LA MÁQUINA Y LA VEGETACIÓN

El espacio constante entre las sacudidoras protege el vegetal y el grano permanece intacto.

El cabezal de recolección se adapta a todas las viñas, sea cual sea su rendimiento y su cepa. La gran amplitud de los ajustes instantáneos desde la cabina permite trabajar con rapidez y optimiza la recogida en el poste.

Nuevo diseño de brazos recolectores: zona activa alargada, nueva animación, flexibilidad incomparable.



PATENTE PELLENC



### MÁXIMA ESTANQUEIDAD

La estanqueidad básica más larga del mercado (hasta 2,86 m) permite una alta velocidad de trabajo.

El diseño de la rampa de escamas OPTIMUM asegura un trabajo rápido sin pérdida en el suelo:

- Articulaciones elásticas: poco esfuerzo en la cepa.
- Ángulo abierto para recuperar los granos.
- Petos frontales y dobles puertas posteriores: ningún hueco en el suelo.
- Escamas de larga vida útil.
- Adaptado a los viñedos jóvenes.



Rampa de escamas del cabezal de recolección OPTIMUM



Escama de cabezal de recolección Optimum

## TRANSPORTADOR SEPARADOR FLEXIBLE

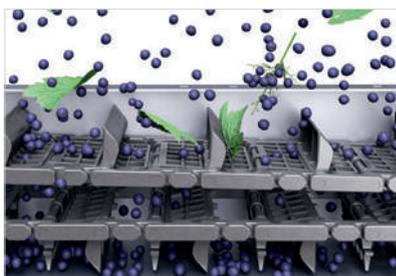
No se pierde nada de la recolección

Gracias a su estructura inoxidable de malla revolucionaria de Pellenc, los granos y el mosto pasan directamente a través del «transportador separador flexible».

Por los aspiradores bajos pasan únicamente los racimos y las hojas, lo que equivale a menos del 30% de la vendimia:

- Hasta un 5 % más de recolección que una máquina de la competencia.
- Poca necesidad de potencia en los aspiradores.

El diseño en L del Transportador separador flexible de PELLENC asegura la eliminación de cuerpos extraños por la parte posterior y evita los atascos.



Transportador separador flexible

## OPCIÓN DE SEPARADOR: SINGULARIDAD EN OPTIMUM

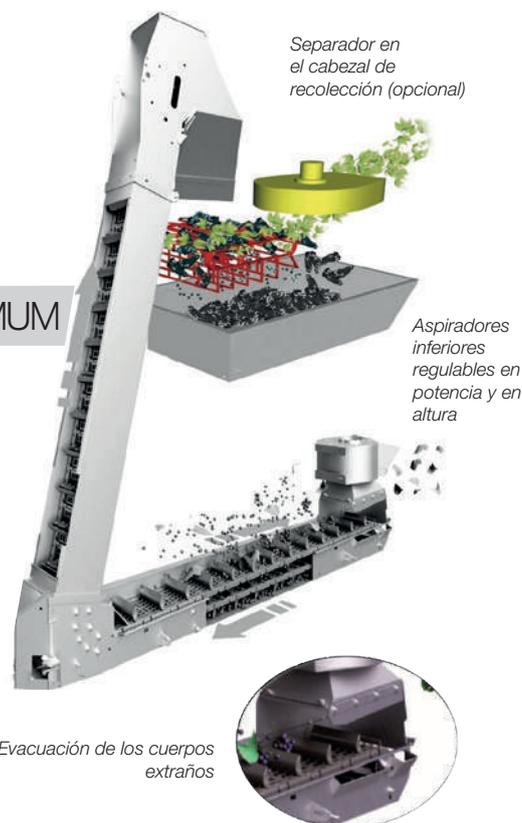


Aspiradores superiores (opcionales) regulables en potencia y retráctiles para lavarlos

Separación óptima de los granos, racimos enteros y hojas a la salida del transportador.

El transportador de malla del separador recibe la recolección a la salida del transportador separador flexible. El mosto y los granos pasan directamente a las tolvas.

Los aspiradores superiores no se usan tanto y, por tanto, son económicos y más silenciosos.



## CAPACIDAD DE TRABAJO OPTIMUM

La capacidad de la tolva inoxidable es la mayor del mercado: de 2600 a 3600 L según modelo.

Tolvas recortadas para los viñedos rectos e indicador del nivel de las tolvas.

Altura de vaciado que llega a los 3 metros, según el modelo.

Vacía las dos tolvas al mismo tiempo.



Volcado de tolvas a 3 metros

## SELECTIV' PROCESS 2: SU VENDIMIA LISTA PARA VINIFICAR



99,82% DE LIMPIEZA\*

### Calidad

Se elimina el 95% de los peciolos\* (+ de 35 mm).  
Los escobajos se expulsan enteros, sin romperse.  
Una calidad de vendimia casi perfecta.

### Rentabilidad

Desgranado y separación directamente en viña.  
Supresión del almacenamiento, transporte, tratamiento de residuos y lavado del material en bodega.

### Rendimiento

Se conserva íntegra la capacidad de las tolvas (mesa de separación sobre las tolvas).  
Velocidad de trabajo idéntica a la de un cabezal de recolección estándar (PELLENC o de la competencia).  
El sistema de desgranado y separación a bordo más ligero del mercado.

\* pruebas realizadas por el IFV (Instituto Francés de la Viña y el Vino) en 2012 en cepas de Syrah.



¡Más de **1.500** clientes  
de **Selectiv' Process**  
EN TODO EL MUNDO!

## SISTEMA 2 EN 1

### Desgrane

El desgranador lineal de alta frecuencia desgrana suavemente los granos y los racimos para dejarlos intactos.

La frecuencia y el desembrague se regulan con un clic desde la consola EASY TOUCH.

El desgranador lineal está equipado de un sensor antiatascos y de 5 dedos largos (diseño nuevo) que llega a alcanzar un caudal de hasta 50 toneladas por hectárea a 4,5 km/h.



Desgranador lineal cinco dedos



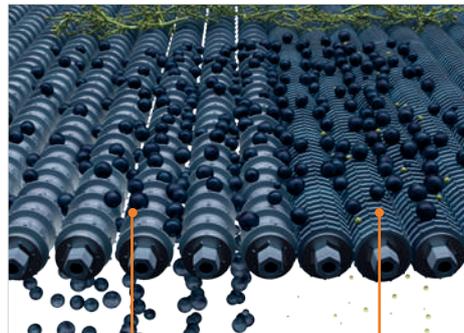
Desgranadores de arrastre sincronizado

### Selección

Gracias a la mesa de separación de rodillos de criba variable, adaptación rápida a todas las cepas y todas las condiciones de trabajo. Superficie de separación incomparable: 2,50 m<sup>2</sup>.



Desembrague instantáneo desde la consola EASY TOUCH, desgranadoras, aspiradores superiores y mesas de separación.



Los rodillos de selección dejan pasar los granos separados y eliminan los peciolo del exterior de la mesa de separación.

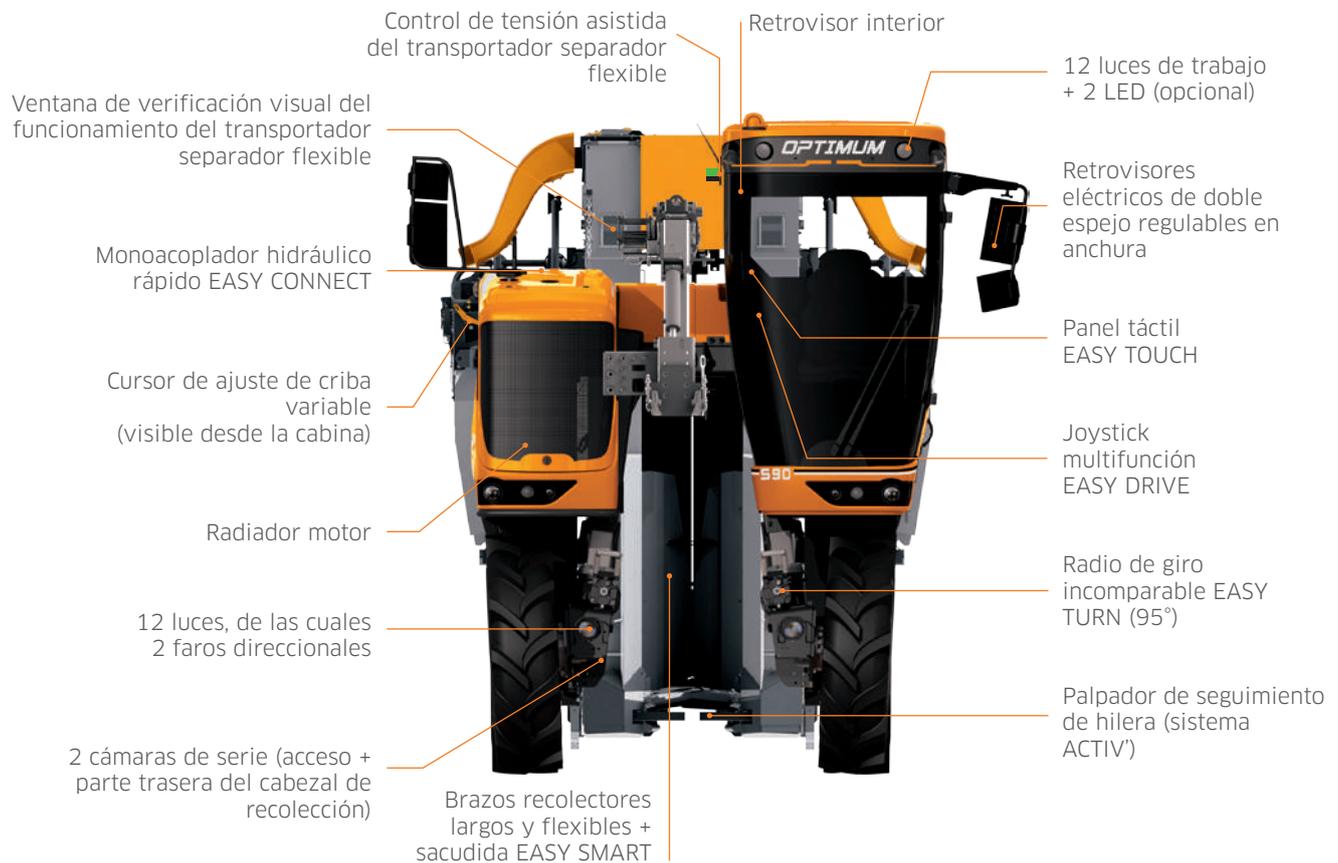
Los rodillos conductores macizos ranurados separan los pequeños residuos y dirigen los peciolo hacia los rodillos de selección.



Ajuste de la separación de los rodillos de selección con cursor indicador



Deflector vibratorio y repartidor giratorio: separador de calidad en condiciones difíciles, incluso a gran velocidad.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

Ancho mínimo de plantación de su viñedo (m)	1.30	1.50	1.60	1.70
	30	30	30	30
	57		70	70
	57		70	70

OPTIMUM	530	550	670	690	750	890
Altura bajo bóveda (m)	2 m			2,20 m		
Motor	PERKINS TIER IV i					
	Turbo intercooler + filtro de partículas					
Número de cilindros	4 cilindros					6 cilindros
Cilindrada (cc)	4400					6600
Potencia nominal (cc)	150	150	150	150	150	175
Regulación automática del régimen del motor "EASY POWER"	●	●	●	●	●	●
Transmisión hidrostática POCLAIN HD 450 barras y motores de rueda de doble cilindrada	●	●	●	●	●	●
Transmisión integral permanente TPI 2	○	●	○	●	●	●
Capacidad del depósito de combustible (l)	190	190	190	190	260	260
Ángulo máximo de giro	95°	95°	95°	95°	95°	95°
Topes de posicionamiento de altura (carretera, trabajo, final de hilera)	●	●	●	●	●	●
Cabina de visión panorámica 310°	●	●	●	●	●	●
Consola táctil de mando "EASY TOUCH" 12,4	●	●	●	●	●	●
Joystick de mando multifunción "EASY DRIVE" + reposabrazos integrado en el asiento neumático antivibración	●	●	●	●	●	●
Regulador/limitador de velocidad	●	●	●	●	●	●
Inclinómetro electrónico de seguridad	●	●	●	●	●	●
Autodiagnóstico global	●	●	●	●	●	●
Contador de hectáreas	●	●	●	●	●	●
Retrovisores eléctricos de doble espejo	●	●	●	●	●	●
Columna de la dirección y asiento regulables	●	●	●	●	●	●
Cabina climatizada	●	●	●	●	●	●
12 faros de trabajo, dos de ellos faros direccionales	●	●	●	●	●	●
2 faros LED para trabajo nocturno	○	○	○	○	○	○
Neumáticos delanteros de serie	340/80 R20	340/80 R20	400/70 R24	400/70 R24	400/70 R24	400/80 R24
Neumáticos traseros de serie	320/85 R32	320/85 R24	400/80 R24	400/80 R24	460/70 R24	480/70 R28
Neumáticos traseros opcionales	400/80 R24	400/80 R24	320/85 R32 o 460/70 R24	320/85 R32 o 460/70 R24	400/80 R24 o 540/65 R24 MULTIBIB	540/65 R28 o 600/60 R28 TL XEOBIB
Aceite biodegradable	○	○	○	○	○	○

CHASIS

Pendiente máxima	25% SP2 30% no SP2		30% SP2 35% no SP2		25% SP2 30% no SP2		30% SP2 35% non SP2		25% SP2 30% no SP2		30% SP2 35% non SP2		
Cabezales de recolección	M	M SP2	M	M SP2	L	L SP2	L	L SP2	XL	XL SP2	XL	XL SP2	XLE SP2
Sistema ACTIV' + Ajustes en cabina "EASY SMART"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Acoplamiento hidráulico y eléctrico muy rápido del cabezal de recolección "EASY CONNECT"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Detección de suelo	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Número de pares de sacudidores de serie/máx.	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	5/11	8/11
Detector de poste	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Amortiguador de poste	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Transportador separador flexible de acero inoxidable, modular y con tensión asistida	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
2 aspiradores inferiores regulables (en altura y potencia)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
2 aspiradores superiores regulables (en potencia)	-	○	-	○	-	○	-	○	-	○	-	○	●
Separador de cosecha con aspiradores superiores	○	-	○	-	○	-	○	-	○	-	○	-	●
SELECTIV' PROCESS 2: separadores de cosecha, desgranador lineal, mesas de selección	-	●	-	●	-	●	-	●	-	●	-	●	●
Mandos remotos para lavado	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	●
Longitud de estanqueidad baja (m)	2.5	2.5	2.5	2.5	2.62	2.62	2.62	2.62	2.86	2.86	2.86	2.86	2.86
Altura máx. de vaciado de depósito (m)	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	3	3	3	3	-
Indicador de nivel de tolvas	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○
2 cámaras de visión nocturna	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Engrase agrupado	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Capacidad de los tolvas (l)	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3600	3600	3600	3600	-
Brazo de volcado + Tolva tampón - L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	800
Capacidad de tolvas recortadas (l, opcional)	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	3200	3200	3200	3200	-

Dimensiones totales chasis + cabezal de recolección L x A x a en metros						
Longitud, m	5.45	5.45	5.45	5.45	5.75	5.75
Altura, m	3.46	3.46	3.46	3.46	3.66	3.66
Anchura en las ruedas (m)	2.10	2.10	2.45	2.45	2.70	2.76
Ancho en las tolvas (m)	2.64	2.64	2.64	2.64	2.83	2.83
Ancho de las tolvas recortadas (m, opcional)	2.28	2.28	2.28	2.28	2.47	2.47

LOS CONCEPTOS

LA VENDIMIA

LA VITICULTURA

LA BODEGA

LA ARBORICULTURA

CABEZAL DE RECOLECCIÓN

# LAS ARRASTRADAS 8000

## LO MEJOR DE LA TECNOLOGÍA A UN PRECIO ACCESIBLE

La arrastrada 8000 integra las últimas innovaciones de Pellenc: sacudida, transporte, selección y control. Ofrece una calidad de vendimia equivalente a una autopropulsada, y un confort de conducción excepcional.



*«Nosotros hemos elegido la arrastrada 8090 Selectiv' Process porque representa la mitad de la inversión con respecto a una autopropulsada. En el uso, esta máquina nos ofrece un ahorro del 60% en combustible; esto representa un ahorro de 8000 € por cada 120 hectáreas que vendimamos cada año. También los costes de mantenimiento se reducen en un 80% con respecto a la autopropulsada de la competencia que teníamos antes.»*

**Jean Paul ALBERT**  
EARL Albert et Fils - Región de Gaillac, CASTANET

# LOS + PELLENC

## RENDIMIENTO

- Velocidad de trabajo pilotada hasta 7 km/h (8035, 8050 y 8090).
- Capacidad total de las tolvas hasta 3000 L.
- Gran rendimiento con abundante vegetación.
- Rendimiento elevado.
- Calidad de recolección insuperable.
- 99,82% de limpieza en la tolva con Selectiv' Process.
- Recogida óptima en el poste.
- Conservación del vegetal (sin cizallamiento).

## PRÁCTICO

- Mantenimiento mínimo con práctico acceso a las zonas que se deben limpiar.
- Todos los ajustes se realizan desde la cabina con EASY SMART; 10 memorias posibles (salvo la 8030).
- Un autodiagnóstico eficaz ayuda al servicio posventa y facilita el mantenimiento (excepto 8030).
- Optimizado para la circulación en carretera
- Descarga a 3 metros (modelo 8030).
- Giro en fin de hilera sencillo con desplazamiento en ángulo amplio.
- Motricidad pilotada «autopar» (excepto 8030).

## RENTABILIDAD

- 50% menos onerosa que una vendimiadora autopropulsada.
- Ahórrase el desgranador y la mesa de selección con el modelo «Selectiv' Process on Board».

## MANIOBRABILIDAD

- Autoguiado en la hilera.
- Todos los ajustes desde la cabina (salvo la 8030)
- Sistema Easy Smart.
- Trabajo en terrenos con una inclinación de hasta el 32,5%.
- Adaptada a todos los viñedos.



Maniobrabilidad récord en fin de hilera



Vendimia fácil y eficaz

# ARRASTRADA 8030 Y 8035

## LA EFICACIA EN LA VENDIMIA, AL ALCANCE DE TODOS

Las arrastradas 8030 y 8035 son muy competitivas y se centran en lo esencial:  
«la eficacia de la vendimia» con toda la tecnología necesaria para una recolección de calidad.



**Trabaja en  
pendientes de  
hasta un 30%**

La transmisión hidrostática (autopar) gestiona automáticamente la velocidad de las ruedas en ascenso/descenso.



### Fácil de conducir

Gracias al joystick ergonómico, los ajustes se realizan desde la cabina, de forma automática e instantánea:

- sacudida
- corrección de inclinación (derecha, izquierda)
- el vaciado de las tolvas
- control del timón



### Transmisión hidrostática (8035)

La transmisión gestiona automáticamente el avance de las ruedas en ascenso/descenso.

# ARRASTRADA 8050

## DIRIJA FÁCILMENTE LA VENDIMIA DIRECTAMENTE EN CABINA

La arrastrada 8050 ofrece una sacudida suave, que se controla con el sistema EASY Smart



### Estrecha y manejable

Vendimie con una distancia entre hileras de tan solo 1,40 m



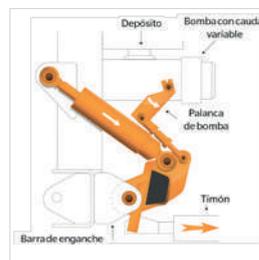
### Sistema EASY SMART

Sacudida suave y recogida adecuada en el poste  
3 parámetros de ajuste inmediato desde la cabina (apertura de los sacudidores, frecuencia, amplitud)  
10 memorias posibles



### Pilotaje fácil

Todos los ajustes están al alcance de la mano, con una palanca Multifunción y pantalla de control  
Menús autodiagnóstico y servicio posventa



### Sistema Autopar

Propulsa la vendimiadora en subidas y frena en bajadas de manera automática.  
Esto es posible gracias a una sincronización constante de la velocidad de la máquina con la del tractor, controlando el esfuerzo de tracción del timón.

## 8090 SELECTIV' PROCESS

# PARA DESGRANAR Y SEPARAR LA VENDIMIA, LISTA PARA VINIFICAR

Con un nivel de limpieza del 99,82% en la tolva, la uva puede ir directamente al depósito de vinificación. Sistema utilizado por más de 1500 usuarios.



### Mesa de selección

Se elimina el 100% de las hojas y el 95% de los peciolo entero. La mesa de selección está formada por una serie de rodillos conductores que distribuyen los granos por la mesa de selección y alinean los residuos para evacuarlos. Los rodillos de criba ajustable permiten que los granos caigan intactos en las tolvas.

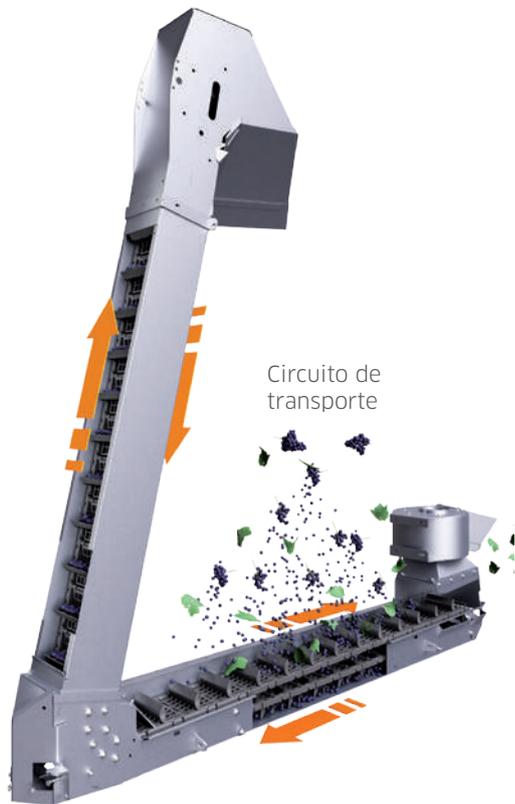


### Desgranadores lineales

Granos intactos gracias a los desgranadores lineales de alta frecuencia. Una vez separados, los granos pasan por la cinta de malla para llegar a la mesa de selección de rodillos.

- 1** *Dedos transportadores  
Flujo constante  
Limita el traccionamiento*
- 2** *Transportador de malla*
- 3** *Desgranador lineal de alta frecuencia*

## CIRCUITO DE TRANSPORTE REVOLUCIONARIO



### Diseño en L

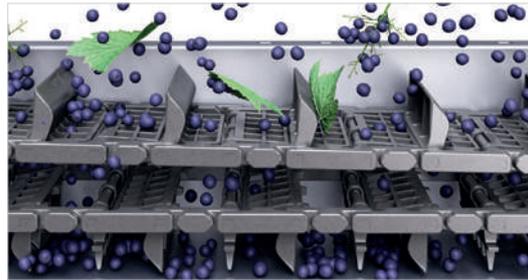
Transporte abierto por la parte posterior: transporta la vendimia sin bloqueos ni repetición y elimina los cuerpos extraños en la parte posterior.

No hay pérdida de mosto: solo el 30% de la vendimia pasa por los aspiradores regulables alzados.



### Sistema Autopar

Propulsa la vendimiadora en subida y frena en las bajadas de manera automática. Esto es posible gracias a una sincronización constante de la velocidad de la máquina con la del tractor, sometido al esfuerzo de tracción del timón.



### Selección de calidad

Desde que se separa el racimo, gracias al sistema innovador del transportador-separador flexible.



### Mantenimiento fácil

Las cintas modulares de malla en acero inoxidable permiten un cambio rápido y sencillo de las piezas de desgaste.



### Calidad de recolección inmejorable

Tasa de cosecha del 99,82\*% en el remolque.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	MAV 8030	MAV 8035	MAV 8050	MAV 8090
Cabezal de recolección	Mecánico	Mecánico	EASY SMART	EASY SMART
Capacidad de las tolvas (l)	2 x 1500	2 x 1500	2 x 1500	2 x 1500
Potencia requerida del tractor	55 CV	55 CV	55 CV	70 CV
Autopar	-	●	●	●
Separador de cosecha con 2 aspiradores superiores	-	-	○	-
Desgranadores lineales «Selectiv' Process» de alta frecuencia con mesas de selección	-	-	-	●
Aspiradores superiores «Selectiv' Process»	-	-	-	○
Pendiente máxima (según tractor)	15%	30%	30%	25%
L x h x a (m)	4,76 x 3,01 x 2,55	4,76 x 3,01 x 2,55	4,76 x 3,01 x 2,55	4,76 x 3,38 x 2,55
Peso en vacío (kg)	3050	3300	3440	4100
altura máx. de vaciado de las tolvas (m)	3,04	3,04	2,88	2,88
Anchura de plantación mínima (m)	1,7	1,7	1,4	1,5
Joystick multifunción con pupitre de mando	-	-	●	●
Joystick de mando multifunción	●	●	-	-
Contador de hectáreas	-	-	●	●
Número de pares de brazos recolectores	5	5	5	5
Ajuste de amplitud, apertura de los sacudidores, frecuencia	Mecánico	Mecánico	En cabina	En cabina
Tornillo sin fin de tolvas	●	●	●	●
Neumáticos 360/70R20	-	-	●	-
Neumáticos 340/70R20	-	-	-	●
Neumáticos 440/65R 20	-	-	○	○
Neumáticos 405/70R20	-	-	○	○
Neumáticos tipo remolque	385x65 R22,5	385x65 R22,5	-	-
Cintas transportadoras modulares y remolques de acero inoxidable.	●	●	●	●
Transportadores Separador Flexible	●	●	●	●
Estanqueidad inferior 38 escamas (2,5 m)	●	●	●	●
2 aspiradores inferiores ajustables en altura	Ajuste mecánico	Ajuste mecánico	Ajuste con palanca con bloqueo de posición	Ajuste con palanca con bloqueo de posición
Seguridad bloqueo de cinta + marcha atrás	●	●	●	●
Hidrostático 350 bares	-	●	●	●
Central hidráulica independiente	●	●	●	●
Corrección de asiento hidráulica	-	●	●	●
Corrección de asiento mecánica	●	○	-	-
Autoguiado mediante palpadores	●	●	●	●
Autodiagnóstico electrónico	-	-	●	●
Kit de imanes de conducto	○	○	○	○
Kit de imanes separadores	○	○	○	○
Frenos hidráulicos con sistema de seguridad	-	●	○	●
Detector/amortiguador de poste	-	●	○	○
Amortiguador de poste	○	○	○	○
Seguimiento automático de suelo	-	-	○	●
Tolvas de acero inoxidable 2 x de 1000 L	-	-	○	-
Tolvas de acero inoxidable 2 x 1250 L	-	-	○	○
Indicadores de nivel de las tolvas	-	-	○	●
Brazos recolectores adicionales	○	○	○	○



# LA VITICULTURA



# LA GAMA DE PRODUCTOS **PELLENC**



## Disco

página 70

La prepodadora que permite trabajar minimizando los costes



## Visio

página 74

Trabaje rápido, incluso con vegetación densa.



## Prepoda de precisión

página 78

Hasta un 90 % menos de tiempo de poda



## Tijera vitícola Vinion

página 82

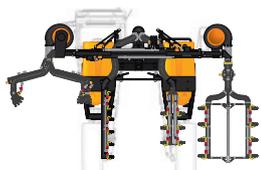
La más rápida, ligera y potente.



## Atadora Fixion

página 86

Velocidad de ejecución récord



## Eole 2

página 90

Tratamiento localizado, sin deriva, en un tiempo mínimo



## Levantadora

página 94

Levante, despunte y sujete en una sola pasada.



## Deshojadora

página 98

Una deshojadora de calidad, comparable a un trabajo realizado a mano



## Repartidor Twin Box

página 102

La distribución en dos hileras para abono y mejoras.



## Cultivador de arriates Cultivion

página 106

Para trabajar la tierra y el desherbaje



## Despuntadora Panorama

página 110

Robusta, rápida y de escaso mantenimiento



## Despuntadora MULTIVITI

página 114

Robusta, rápida, escaso mantenimiento y económica, gracias al chasis multifunción



## Despuntadora sobre zancudo

página 118

Robusta, rápida, escaso mantenimiento y económica, gracias al chasis MULTIVITI sobre zancudo.



## Despuntadora en carretón de dos hileras

página 124

Un desmochador de calidad para sus viñas, gracias a los cortes limpios de las cuchillas giratorias.

# DISCO

## SENCILLA Y ECONÓMICA

Trabaje con el mínimo coste con la prepodadora DISCO. Su sencillez le asegura un trabajo rápido y eficaz con el plus de un mínimo mantenimiento



*“Utilizamos nuestra precortadora DISCO desde hace tres temporadas. Montada en el tractor de potencia media, prepodamos 90 hectáreas al año sin problemas. Al usarla, su ligereza nos permite trabajar rápidamente en todas las parcelas de viñedos, incluso en las más accidentadas. Sus dimensiones reducidas, debido en gran medida al voladizo reducido, son clave para la estabilidad ejemplar en los terrenos inclinados. Su construcción sencilla asegura un mantenimiento rápido y sencillo, así como una gran visibilidad sobre la hilera trabajada. ¡Es comodísima para trabajar! Es sencilla y eficaz y hace un trabajo de calidad, sea cual sea la cantidad de madera que haya en la hilera; además, no hay un desgaste especial porque no hemos cambiado ninguna pieza en las 270 hectáreas que llevamos trabajadas.»*

**Alain BONNELLY**

Finca Le Coulet Rouge, región del Ventoux, ROSELLÓN, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Velocidad de trabajo de hasta 5 km/h para un trabajo óptimo, incluso en condiciones de fuerte vegetación.
- Baja necesidad hidráulica (25 l/min).
- Enganche Multiviti en 3 minutos.
- No es necesario afilar los discos
- Sin tirada de madera.

## CALIDAD

- Buen agarre de los sarmiento y corte limpio, gracias a la forma de los discos.
- Corte cercano al cordón, gracias al ajuste preciso de la distancia entre los 2 discos inferiores.
- Cada apilamiento de discos se puede ajustar uno con respecto al otro para optimizar la calidad del corte y mejorar la eliminación de zarcillos.

## CONFORT

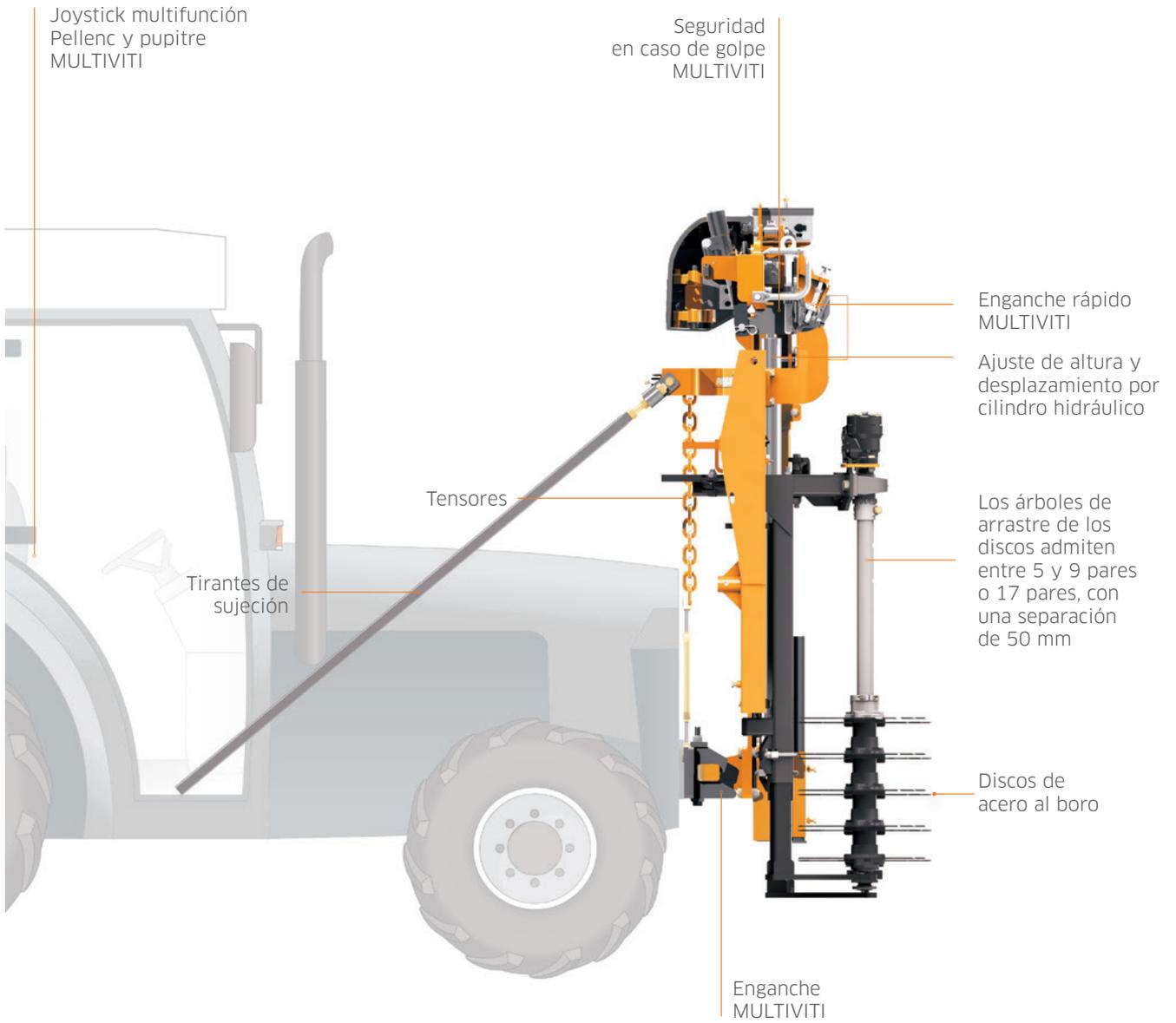
- Herramienta muy silenciosa en el trabajo.
- Mando eléctrico de todas las funciones.
- Joystick y pupitre ergonómicos MULTIVITI.
- La dirección con visionado (opcional) reduce el calor y mejora el trabajo.



*Disco PLD MULTIVITI en funcionamiento*



*Ajuste preciso de los discos para un corte limpio*



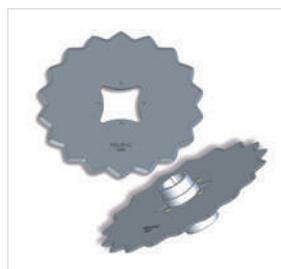
**3 MIN**  
para cambiar de herramienta

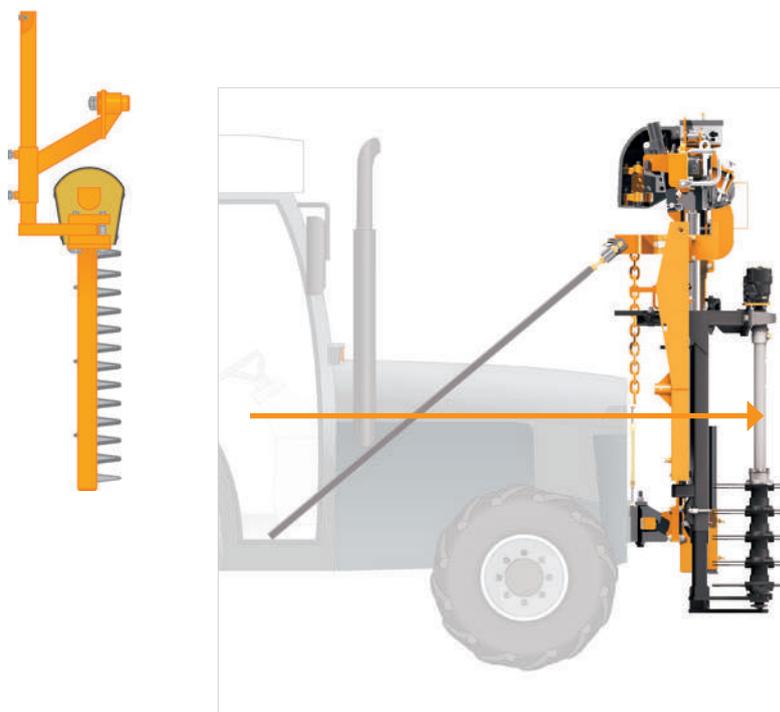
---

Enganche MULTIVITI

### Disco de acero al boro

Los discos de acero de boro PELLENCE tienen una vida útil única y no requieren afilarse.





### Barras de corte laterales (opcionales)

Las barras de corte laterales (de 60 cm de altura) cortan los sarmientos caídos. Esta opción aporta un ahorro de tiempo considerable durante la poda.

### Detección de postes y seguimiento del cordón automático por visión

Confort de trabajo para el conductor en las tareas nocturnas, bajo la lluvia o a pleno sol. Se logra calidad trabajando en forma distendida.

● Equipo de serie ○ Equipo opcional



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PCD 00	TLVP	PCD MULTIVITI	PLD MULTIVITI
Cabezal de árbol	Corto	Largo	Corto	Largo
Número de pares de discos biselados con una separación de 100 mm	de 3 a 6	Hasta 11	de 3 a 6	de 5 a 9
Cantidad de pares de discos biselados apertura 50 mm	de 6 a 11	Hasta 21	de 6 a 11	de 10 a 17
Pares de barras de corte laterales de 60 cm de longitud	-	•	-	•
Pares de discos laterales de 45 cm de diámetro	-	•	-	-
Enganche	En tractor sobre zancudo	Brazo multifunción sobre chasis Pellenc	MULTIVITI 20 o 40	MULTIVITI 20 o 40
Regulación de velocidad de los discos manual	•	en el pupitre	en el pupitre	en el pupitre
Mando eléctrico de todas las funciones	•	•	•	•
Ajuste de la altura y el desplazamiento mediante botellas hidráulicas	-	Brazo Multifunción	Chasis MULTIVITI	Chasis MULTIVITI
Detección automática de postes por visión	•	•	•	•
Seguimiento automático del cordón por visión	-	•	-	•
Inclinación hidráulica, para viñas en lira	-	-	•	•
Par de ruedas de apertura	○	-	•	•
Correa de sujeción para terrenos inclinados/seguridad	•	-	Chasis MULTIVITI	Chasis MULTIVITI
Se entrega sobre palet	•	•	•	•

# VISIO

## CALIDAD DE PREPODA INMEJORABLE



Trabaje rápida y eficazmente en terrenos de fuerte vegetación con la prepodadora semiautomática. Gracias a su tecnología visiónica (opcional), esta prepodadora funciona a gran velocidad pero siempre aportando una calidad de corte y de troceado superior a la de los modelos de discos.



*«Como complemento de nuestro chasis MULTIVITI, utilizamos una prepodadora PELLENC VISIO con gran satisfacción. El montaje sobre chasis MULTIVITI es rápido y sencillo de usar; bastan 3 minutos para colgar y conectar las conexiones eléctricas e hidráulicas. Hemos elegido la prepodadora VISIO para ganar tiempo al desenrollar los sarmientos y facilitar la búsqueda de personal para realizar esta operación y la poda. Nuestro conductor aprecia, en particular, la apertura automática de poste Visio, que permite prepodar a 5 km/h con confort y seguridad. La seguridad por el plegado en caso de choque es muy eficaz y la puesta automática en posición del cabezal le ahorra a nuestro conductor descender del tractor, por lo que el ritmo de trabajo se optimiza. Asimismo, nos encanta que la máquina no requiere mucho mantenimiento ni durante ni después de la campaña de prepoda.»*

**Ludovic LEHERLE**

SCEA Château QUEYRET POUILLAC, región de Burdeos - SAINT ANTOINE DE QUEYRET

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Los discos troceadores suprimen la tarea de desenrollar los sarmientos y reducen la trituración sobre el suelo.
- Se cuadruplica la vida útil de los discos troceadores: son reversibles y además admiten una inversión de izquierda a derecha.
- Baja exigencia hidráulica: de 25 a 45l/min.

## CALIDAD

- Órganos de corte sin afilado.
- Cuchillas Pradines, de la misma calidad de corte que las tijeras de podar.
- Mejor limpieza de las hileras respetando los postes.

## RENDIMIENTO

- HD (Heavy Duty) para condiciones de fuerte vegetación.
- MD (Medium Duty) para condiciones de vegetación media.
- Velocidad de trabajo: hasta 8 km/h y hasta un 60% de ahorro de tiempo en la poda.

## CONFORT

- Apertura automática en el poste gracias al sistema de visión artificial (opcional).
- Día y noche, se puede podar con la misma eficacia.
- Herramienta silenciosa.

## SEGURIDAD

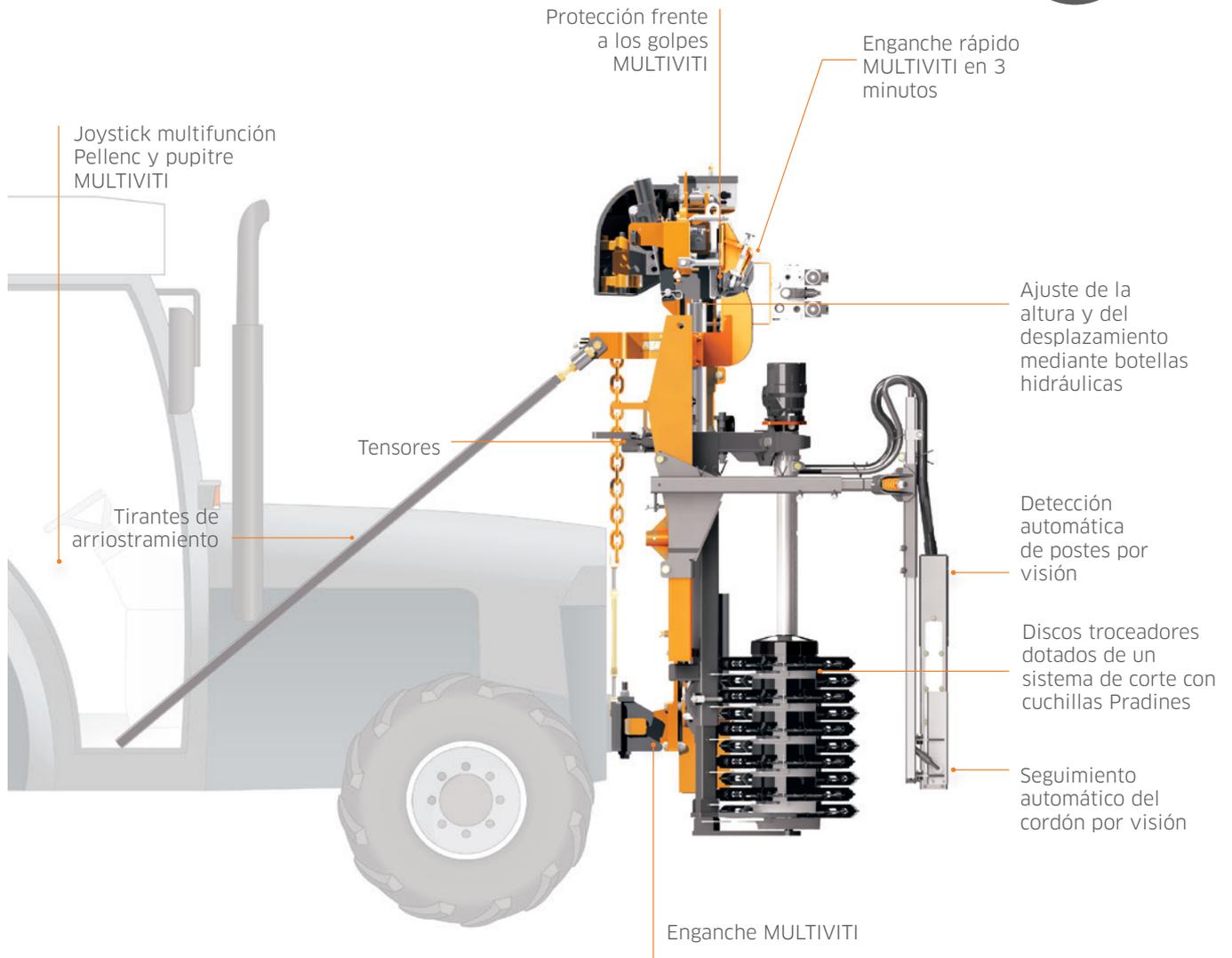
- Baja velocidad de giro (80 rpm): sin proyecciones ni serrín.



Los discos Margarita son una innovación de PELLENC



Excelente visibilidad desde la herramienta

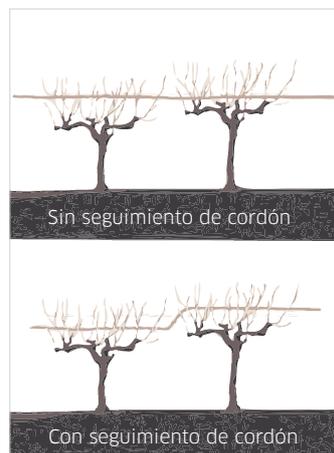
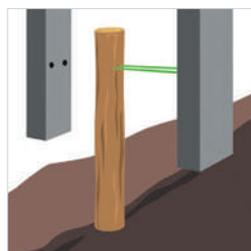
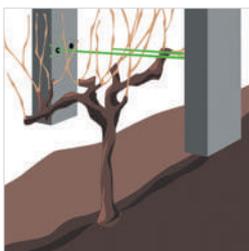


### Visio: sistema de visión artificial

Detección de postes. Respeto del poste y de la planta. Velocidad de avance hasta 8 km/h.

Confort de trabajo para el conductor en las tareas nocturnas, bajo la lluvia o a pleno sol.

Se logra calidad trabajando en forma distendida.



### Seguimiento de cordón por visión

Calidad de trabajo superior a la obtenida con un pilotaje manual.

Mayor respeto de la viña.

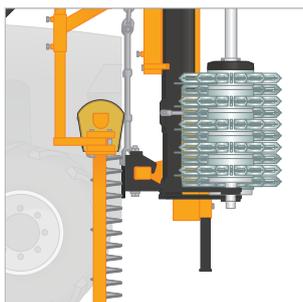
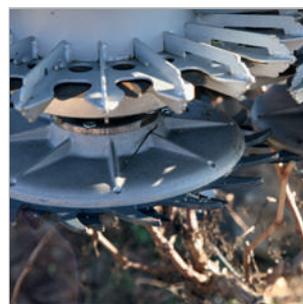
Comodidad de trabajo excepcional para el conductor.

Resultado similar al de la poda final, sobre todo, si utilizamos los discos inferiores.



### Los discos «Margarita»

Se acabó desenrollar sarmientos.  
Se acabó recoger los sarmientos del suelo.  
Fraccionamiento fino.  
Larga vida útil.



### Barras de corte laterales (opcionales)

Las barras de corte laterales (de 60 cm de altura) cortan los sarmientos que caen sin proyecciones.

### Discos inferiores y laterales

Conozca la prepoda de precisión combinando la Visio con los discos inferiores y laterales

Corte de tipo «cuchilla de tijera de podar».  
Calidad de corte inigualable.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TLV MD MULTIVITI	TLV HD MULTIVITI	TCV MULTIVITI	TCV 00	TLV 00 HD TURBO	TLVP
Cabezal de árbol	Largo	Largo	Corto	Corto	Largo	Largo
Número de pares de discos troceadores	5 a 9	7 a 9	3 a 6	3 a 6	7 a 9	hasta 11
Pares de barras de corte laterales de 60 cm de longitud	○	○	—	—	○	○
Pares de discos laterales de 45 cm de diámetro	—	○	—	—	○	○
Par de discos inferiores	○	○	—	—	○	○
Enganche	Frontal MULTIVITI	Frontal MULTIVITI	Frontal MULTIVITI	Tractor zancudo	Brazo multi-función sobre chasis Pellenc	Brazo multi-función sobre chasis Pellenc
Enganche rápido y tirantes de sujeción	●	●	●	—	—	—
Regulación de velocidad de los discos manual	En el pupitre	En el pupitre	En el pupitre	●	En el pupitre	En el pupitre
Mando eléctrico de todas las funciones	●	●	●	●	●	●
Ajuste de la altura y el desplazamiento mediante botellas hidráulicas	●	●	●	—	Chasis	Chasis
Detección automática de postes por visión	○	○	○	○	—	○
Seguimiento automático del cordón por visión	○	○	○	○	—	○
Inclinación hidráulica, para viñas en lira	○	○	○	—	—	—
Par de ruedas de apertura	○	○	○	○	○	—
Correa de sujeción para terrenos inclinados/seguridad	MULTIVITI	MULTIVITI	MULTIVITI	○	Brazo multifunción PELLENC	Brazo multifunción PELLENC
Cilindro de seguridad en caso de impactos	●	●	●	—	●	●
Se entrega sobre palet	●	●	●	●	●	●
Central hidráulica independiente	○	○	○	○	—	—
Caudal hidráulico (l/min)	35	45	25	25	Chasis	Chasis

# PREPODA DE PRECISIÓN CON LA VISIÓNICIA, REDUZCA LOS COSTES Y EL TIEMPO DE PODA



Hasta un 90% menos de tiempo de poda La tecnología Visio Pellenc sobre el cordón corta los sarmientos en el punto ideal, con precisión.



*«La TRP™ PELLENC nos permite podar rápidamente las 130 hc de nuestros terrenos, reduciendo significativamente los costes y la gestión de la mano de obra. En el trabajo, valoramos especialmente la calidad del corte limpio, a una velocidad de avance de 3 a 3,5 km/h. Realizamos la poda de 1,5 hectáreas a un ritmo de 1 hora y media, con un solo conductor y un solo tractor. Hora tras hora, el seguimiento del cordón por visión es siempre eficaz, por lo que la poda se realiza con eficacia y sin fatiga.»*

**Ludovic DUCLOUX y Christophe REBILLOU**  
Vignoble Buttignol Nelly y Vignoble Rebillou  
Saint Félix de Fontcaude - Francia

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Se puede hacer el corte y precorte simultáneamente solo en el cargador PELLENC.
- Reducción significativa del puesto de corte, hasta un 90%.
- Viña más homogénea, facilita el tratamiento fitosanitario.
- Bajo coste de utilización.
- Trabajo intensivo, de día y de noche.
- Hidr. Tractor: 35 l/min.

## CALIDAD

- Respeta el poste y la sujeción.
- Poda lo más cerca del cordón para un resultado homogéneo.
- El seguimiento del cordón por visión asegura una calidad de trabajo superior al control manual.
- Corte neto (giro 4000 rpm).
- Se cortan sarmientos de todos los diámetros.

## RENDIMIENTO

- Velocidad de trabajo: hasta 3 km/h.
- Día, noche, a pleno sol y con lluvia.
- Capacidad con fuerte vegetación.
- Precisión del seguimiento de cordón regulable hasta 5 mm.
- Gran apertura en la entrada de la hilera, introducción mejorada.
- Joystick y pupitre ergonómicos MULTIVITI.

## CONFORT

- Los automatismos permiten que el conductor trabaje cómodamente, sin cansarse.
- Apertura automática en el poste, gracias a las ruedas de apertura mecánica.

## SEGURIDAD

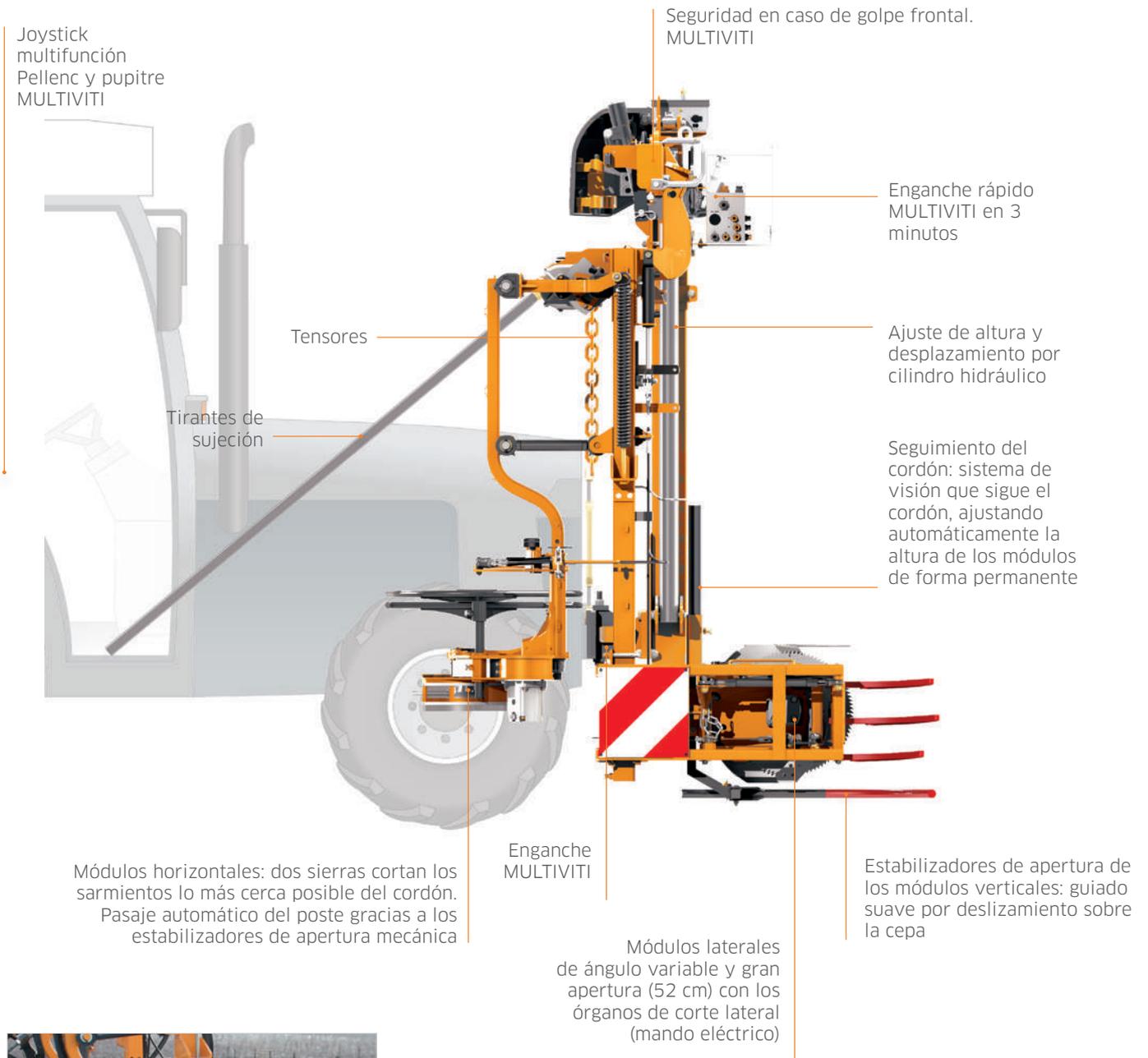
- En caso de imprevistos, el usuario retoma inmediatamente el control de la máquina.
- Seguridad en los golpes.



*Seguimiento automático del cordón por visión*



*Joystick ergonómico para dirigir todas las funciones*



### Motorización hidráulica

Caudal hidráulico necesario: solo 35 l/min

- Sierras ultrarrápidas.
- Calidad de corte.
- Poda fácil de los sarmientos de gran diámetro.
- Resistencia al desgaste.

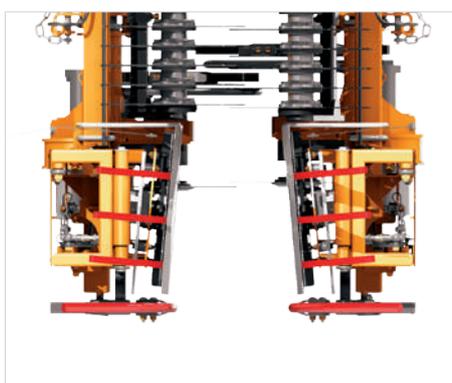


## Seguimiento de cordón por visión

Calidad de trabajo superior a la obtenida con un pilotaje manual.

Mayor respeto de la viña.

Comodidad de trabajo excepcional para el conductor.



## Módulo lateral TRP de ángulo variable

**Gran apertura de entrada a la hilera (52 cm) con mando hidráulico**

Maniobrabilidad en fin de hilera corto.

Eficacia de la limpieza.

Dedos deflectores laterales para evitar los daños al cordón.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TRP/P	PL-TRP Vision/P	TRP MULTIVITI
Cabezal de árbol	-	Largo	-
Número de pares de discos biselados	-	de 10 a 17 pares	-
2 módulos hidráulicos de corte horizontal 1 par de sierras de acero con un diámetro de 400 mm	●	●	●
2 módulos hidráulicos de corte horizontal 1 par de sierras de acero con un diámetro de 350 mm	●	●	●
Enganche	Brazo multifunción sobre chasis Pellenc	Brazo multifunción sobre chasis Pellenc	Chasis MULTIVITI
Enganche rápido y tirantes de sujeción	-	-	●
Regulación de velocidad de los discos manual	En el pupitre	En el pupitre	En el pupitre
Mando eléctrico de todas las funciones	●	●	●
Ajuste de la altura y el desplazamiento mediante botellas hidráulicas	-	-	●
Par de estabilizadores de apertura de los módulos de corte horizontales	●	●	●
Seguimiento automático del cordón por visión	●	●	●
Cilindro de seguridad en caso de impactos	●	●	●
Se entrega sobre palet	●	●	●
Par de dedos deflectores para módulos verticales	●	●	●

# VINION

## LA REVOLUCIÓN DE LA PODA

PELLENC ha diseñado la tijera vitícola más innovadora del mercado. La VINION está pensada para los viticultores que quieren ligereza, ergonomía, maniobrabilidad y precisión. Las tijeras VINION están diseñadas para responder a todas las expectativas. Funcionan perfectamente con la batería de bolsillo 150, ligera y compacta, pero también con la 250, que permite conectar dos herramientas PELLENC al mismo tiempo para realizar trabajos alternos.



*«Las tijeras Vinion tienen un diámetro reducido que resulta agradable en la mano, y son muy ligeras. Tienen la misma potencia de poda que la Lixion, que es muy buena. Son precisas y muy prácticas. Valoro la ligereza de la batería. Entramos en el viñedo sin trastos, como con unas tijeras manuales. Ya no hay que cargar con la batería a la espalda. Es una libertad absoluta.»*

**EL SEÑOR Y LA SEÑORA JAUBERT**  
Viticultores de Cucuron

# LOS + PELLENC

## PROFESIONAL

- Cabezal de corte PELLENC-PRADINES.
- Motor de alto rendimiento: 92%.
- Gestión precisa de la posición de la cuchilla.
- Tijeras compactas, fáciles de manejar y adaptadas a cualquier tamaño de mano.

## RENTABLE

- Tijeras profesionales, las más económicas del mercado.
- Se adaptan a su forma de podar gracias a los distintos modos de corte.

## LIGERA

- Las tijeras más ligeras del mercado: 670g.
- Almacena la suficiente energía para toda una jornada de poda:
  - 845g para la batería 150,
  - 1680g para la batería 250.

## INNOVADORA

- Gatillo óptico para gestionar la semiapertura de forma natural.
- Desmontaje de la cuchilla sin herramientas.
- Trabajo alterno gracias al doble conector en la batería 250.



Cabezal de corte PELLENC-PRADINES.



Tijeras VINION y batería de bolsillo 150



Gatillo óptico



## BATERÍA 150

Ligera y compacta



## BATERÍA 250

Arnés extracómodo y transpirable



# PROPUESTAS ADAPTADAS A SUS NECESIDADES



\*Autonomía media demostrada.

## 4 MODOS DE FUNCIONAMIENTO



**RENDIMIENTO**  
Progresivo rápido  
con semiapertura



**COMODIDAD**  
Progresivo con  
semiapertura



**TODO O NADA**  
Rápido con  
semiapertura



**PROGRESIVO\***  
Rápido sin  
semiapertura

\* solo con la batería 250

CARACTERÍSTICAS DE LAS TIJERAS	VINION
Apertura de la cuchilla: (mm)	57
Diámetro de corte: (mm)	35
Peso de la tijera (g)	670
Velocidad del motor (rpm)	21.000
Longitud (mm)	260
Dimensiones empuñadura ovalada (mm)	41*36
Gatillo óptico	•
Posición en espera	•
Cambio de cuchilla sin herramientas	•
Sistema de refrigeración del motor	•
Baterías compatibles	150/250

• Equipado de serie

CARACTERÍSTICAS DE LAS BATERÍAS	150	250
Peso: (g)	845	1680
Potencia máxima (w)	865	1730
Vida útil media (ciclos)	800	1000
Transporte	Cinturón	Arnés
Autonomía media Vinion	9h *	15h *
Autonomía media Vinion + motosierra M12	-	12h*
Modo multiherramientas	-	•
Gestión de modos de utilización	•	•
Modo de funcionamiento	•	•
Tiempo de carga completa	9h	5h

• Equipado de serie \*según las condiciones de almacenamiento/carga/utilización  
- No está disponible

# FIXION

## LA ATADORA MÁS RENTABLE DEL MUNDO

La atadora PELLENC facilita el trabajo gracias a su rápido atado: hasta 12 000 atados al día sin esfuerzo. Permite realizar fácil y rápidamente un trabajo a menudo largo y difícil.



*«Desde que uso la atadora Fixion, atar las viñas se ha convertido en una tarea rápida y sencilla. Antes, este trabajo resultaba muy pesado y, a menudo agotador. La cinta Pellenc es excelente, muy resistente y fácil de instalar. Con tres bobinas de cinta y una carga de batería, puedo atar viñas todo un día.»*

**Alberto TEBALDI**  
Viticultor, ITALIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- 40 % más económico que los modelos de mano.
- Agilice el atado: hasta 30 atados por minuto.

## CALIDAD

- Una gama de 5 cintas originales PELLENC: polivalencia, sea cual sea la fijación buscada.
- Ate los sarmientos sin necesidad de apretarlos (hasta 25 mm de diámetro).

## ERGONOMÍA

- Una herramienta ligera de solo 900 g.
- Maniobrabilidad y fácil sujeción en la mano.
- Apto para diestros y zurdos.

## EFICACIA

- Trabajo simplificado: pliegue, apoye y el atado está listo.
- La autonomía de la batería permite realizar 12 000 atados, lo que supone más de una jornada de trabajo

## MEDIOAMBIENTE

- Cintas de papel de fácil degradación.



La caja de la batería y bobina para cinta PELLENC



Más de 1500 atados por bobina



## UNA GAMA DE 5 CINTAS PELLENC

La cinta original PELLENC se ha diseñado, comprobado y fabricado para responder a las exigencias de funcionamiento de las atadoras Fixion\*\*.



### Cinta estándar

Degradación 10 a 12 meses después de utilización según las condiciones climáticas, la carga y la calidad del alambre de la espaldera.

Hilo de acero 0,44 mm

Resistencia media del atado = 14 kg\*



### Cinta de atado «bio»

Degradación entre 8 y 10 meses después de la instalación, según el uso. El aditivo fotodegradable acelera la degradación de la envolvente que mejora la sujeción.

Hilo de acero 0,44 mm

Resistencia media del atado = 14 kg\*



### Cinta de acero inoxidable

Baja degradación. Uso en viñedos en cordón y puesta en marcha de las tuberías de riego.

Hilo de acero inoxidable 0,44 mm

Resistencia media del atado = 14 kg\*



### Cinta de papel 0,36

Degradación de 6 a 9 meses después de su instalación, según su utilización. El papel que retiene la humedad favorece el deterioro del atado.

Hilo de acero 0,36 mm

Resistencia media del atado = 9 kg\*



### Cinta de papel

Degradación de 6 a 9 meses después de su instalación, según su utilización. El papel que retiene la humedad favorece el deterioro del atado.

Hilo de acero 0,44 mm

Resistencia media del atado = 14 kg\*

\* Atado nuevo en colocación óptima

\*\* El uso de cualquier cinta no autorizada por PELLENC SA puede dar lugar a fallos de funcionamiento del aparato y la pérdida de la garantía

● Equipamiento de serie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	FIXION
Peso, g	900
Peso de la batería, kg	2
Diámetro máximo de atado, mm	25
Longitud de la bobina, m	200
Atados por bobina, aproximadamente	1550
Presión sonora ( $L_{pA}$ )*, dB(A)	≤ 70
Potencia sonora garantizada ( $L_{WA}$ )*, dB(A)	≤ 81
Nivel de vibración ( $a_v$ )**, m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5
Compatibilidad de las cintas PELLENC	●
Batería específica Fixion	●
Maletín de transporte	●
Autonomía	Hasta 12 000 atados

\* Valores de las medidas acústicas según la directiva EN60745-1: 2009 + A11: 2010 – incertidumbre según la norma ISO4871 = 3 dB

\*\* Valores de emisión de la siguiente vibración EN60745-1: 2009 + A11: 2010 – incertidumbre = 1,5 m/s<sup>2</sup>

\*\*\* A título informativo: las duraciones se observaron en tiempo de trabajo real, sin considerar los descansos. La autonomía depende de la naturaleza del trabajo.

## EOLE 2

# UN TRATAMIENTO PRECISO Y CONTROLADO "EN UN CLIC"

En viñas estrechas o viñas anchas, efectúe de 3 a 6 hileras en una sola pasada. Controle los tratamientos con los difusores neumáticos o chorros transportados y benefíciense de los automatismos EOLE 2.



*«Quedamos satisfechos con nuestro primer pulverizador PELLENC y en 2009 cuando renovamos los equipos, compramos el pulverizador EOLE. Utilizar un pulverizador sobre un chasis nos permite disfrutar de la estabilidad del chasis, tanto en lo que se refiere al confort de la cabina como a la estabilidad de las rampas en la hilera.*

*Tratamos cuatro hileras completas por pasada; el seguimiento del suelo por ultrasonidos nos asegura la colocación óptima de los difusores con respecto a la hilera inclinada y los suelos irregulares. La distancia constante entre el difusor y el colchón vegetal asegura una calidad de aplicación constante y satisfactoria.»*

**Christophe DELARGE**

Château Eugénie - Région de Cahors, ALBAS - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- 3 turbinas: sencillo y potente.
- Pérdidas en el suelo y en la atmósfera limitadas, gracias a un posicionamiento óptimo y preciso del tratamiento.
- Difusores orientables y obturables, en función de la fase vegetativa del viñedo, sin cambiar el caudal por hectárea.
- Hasta un 30% de ahorro de combustible (trabaja 3, 4 o 6 hileras a la vez).

## CALIDAD

- Precisión de la ubicación del tratamiento en el colchón vegetal.
- Seguimiento automático del suelo mediante ultrasonidos (corrección de una inclinación de hasta el 30%).
- Las turbinas están por encima de la hilera, garantizando una mejor difusión del producto.
- Micronización óptima en modo neumático.
- Pérdida limitada con los chorros transportados.
- Agitación potente mediante hidrojets, mezcla homogénea en depósito con todo tipo de productos.
- Bomba de 96 L/min a 20 bares.

## CONFORT

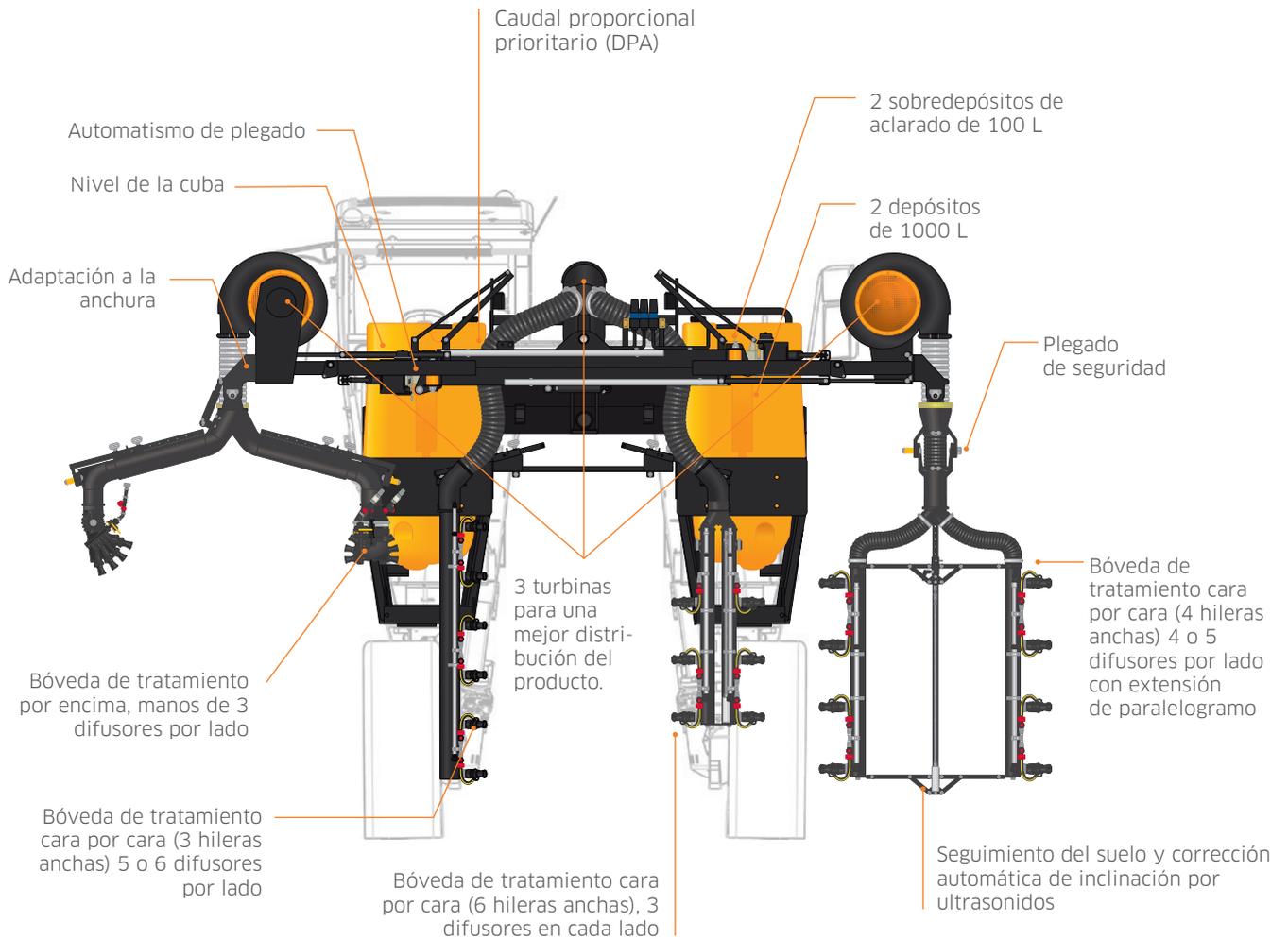
- Extrema maniobrabilidad en 1 clic (automatismo de las aperturas y cierres de las rampas).
- Regulación del ancho de la plantación desde el puesto de conducción.
- El nivel de los depósitos se ve desde la cabina: pantalla digital.

## MEDIOAMBIENTE

- Gracias al circuito de lavado, reduce los efluentes de forma significativa.
- Chasis Pellenc con rueda centrada en la hilera para asegurar la perennidad del viñedo.
- Derivación limitada.
- Lavado de los depósitos mediante boquillas giratorias (opcional).
- Un ahorro de hasta el 30% en el consumo de combustible.
- DPA mantiene las dosis programadas.
- Protege el sistema raíz (ruedas centradas en la hilera).



Conducción sencilla en la hilera y en los giros de fin de hilera



## Ayuda para elegir

Ancho plantación	Número de hileras tratadas por pasada	Pulverizador EOLE 2	Tipos de difusores disponibles según la altura de la planta que se va a tratar				
			1,2 m	1,60 m	1,90 m	2,1 m	Cobertura superior para viñas de poda en vaso
De 1,3 a 2 m	4	4 HE		4 difusores dobles 	5 difusores dobles de chorro transportado 		8 manos, 3 difusores 
De 1,3 a 1,9 m	6	6 HE	3 difusores dobles 	3 o 4 difusores dobles de chorro transportado 			12 manos, 3 difusores 
De 1,75 a 3,60 m	3	3 HA			5 difusores simples 	6 difusores simples 	6 manos, 4 difusores 
De 1,75 a 3 m	4	4 HA		4 difusores dobles 	5 difusores dobles de chorro transportado 		8 manos, 4 difusores 



## Neumático o chorro transportado

El sistema neumático permite una micronización óptima. Con la regulación del régimen motor también se puede ahorrar combustible y neumático.

El sistema de chorro transportado permite una desviación limitada y un ahorro de hasta el 30% de gasóleo.



## Regulación de caudal

El regulador de velocidad tienen un funcionamiento muy sencillo. El caudal proporcional al avance (DPA) mantiene constante la dosis programada de pulverización, independientemente de las condiciones de trabajo. Los parámetros de configuración se muestran en la caja Dickey John.



## Pliegue y despliegue en 1 clic

Automatismo de despliegue/pliegue con adaptación automática a la anchura de plantación.

corte hilera por hilera en todos los modelos y semihileras exteriores en 4 hileras desde el puesto de conducción.



## Seguimiento del suelo

La rampa de pulverización con captor por ultrasonidos sigue las inclinaciones del terreno y corrige inclinaciones hasta en un 30%.

● Equipo de serie ○ Equipo opcional



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Eole 4RE	Eole 6RE	Eole 3RL	Eole 4RL
Capacidad de depósito (l)	2x1000	2x1000	2x1000	2x1000
Capacidad del sobredepósito de aclarado (l)	2x100	2x100	2x100	2x100
Número de hileras tratadas por pasada	4	6	3	4
Anchura de plantación (m)	1,3 a 2	1,3 a 1,9	1,75 a 3,60	1,75 a 3
Tipo de difusor disponible según la altura de la vegetación que se va a tratar	1,60 m 4 difusores dobles	1,20 m 3 difusores dobles	1,90 m 5 difusores sencillos	1,60 m 4 difusores dobles
Tipo de difusor disponible según la altura de la vegetación que se va a tratar	1,90 m 5 difusores de chorros transportados dobles	1,60 m 4 difusores de chorros transportados dobles	2,1 m 6 difusores simples	1,90 m 5 difusores de chorros transportados dobles
Tipo de difusor disponible según la altura de vegetación que hay que tratar (manos reservadas para el tratamiento de las viñas en vaso)	Por encima 8 manos 4 difusores	Por encima 12 manos 3 difusores	Por encima 6 manos 4 difusores	Por encima 8 manos 4 difusores
Corte de pulverización por medio de electroválvula (hilera por hilera)	●	●	●	●
Corte semihilera exterior	●	—	—	●
Corte manual de cada difusor	●	●	●	●
Automatismo de pliegue	●	●	●	●
Seguimiento automático de suelo	●	●	●	●
Indicador de nivel de depósitos con visualización digital	●	●	●	●
Caudal proporcional al avance	○	○	○	○
Lavado del depósito con boquillas rotativas	○	○	○	○

# LEVANTADORA

## LEVANTE, SUJETE Y DESPUNTE ¡EN UNA SOLA PASADA



Realice tres operaciones en una sola pasada, con una sola herramienta: ahora es posible con la levantadora Pellenc. Sus viñedos tienen un colchón vegetal homogéneo y los racimos quedan mejor expuestos a los tratamientos fitosanitarios. La elevación de las hojas permite mejorar la fotosíntesis lo que asegura una mejor maduración de los granos.



*«Actualmente estamos utilizando nuestra tercera levantadora PELLENC. Después de dos modelos iniciales montados sobre tractor hemos elegido montar el tercero en nuestro chasis 8490, que utilizamos para prepodar, levantar, cultivar y vendimiar. Este montaje nos permite trabajar más rápidamente y optimizar la amortización de la levantadora y el chasis. Un detalle práctico que valoramos: dos discos superiores de despunte permiten recortar las puntas y levantar de una sola pasada, sin que afecte a la velocidad de avance.»*

**Jean-François ROUBAUD**

Château Nestuby - Région Provence - Cotignac - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Tres operaciones en una sola pasada: levantado, desmochado y empalizado.
- Velocidad de trabajo: 4 a 5 km/h incluso con vegetación abundante, que equivale a 1 h/ha (en 2,5 m).

## CALIDAD

- El técnico dirige la colocación de las grapas.
- Formación de un colchón vegetal homogéneo resistente al viento.

## CONFORT

- Herramienta muy silenciosa en el trabajo.
- Bajo consumo hidráulico: 25 l/min.
- Excelente maniobrabilidad en 1 clic (automatismo para atrapar el par de alambres levantadores al inicio de la hilera) instalado en la espaldera.
- Utilización en diferentes fases vegetativas.
- Varios tipos de alambres levantadores utilizables: acero, nailon.

## MEDIOAMBIENTE

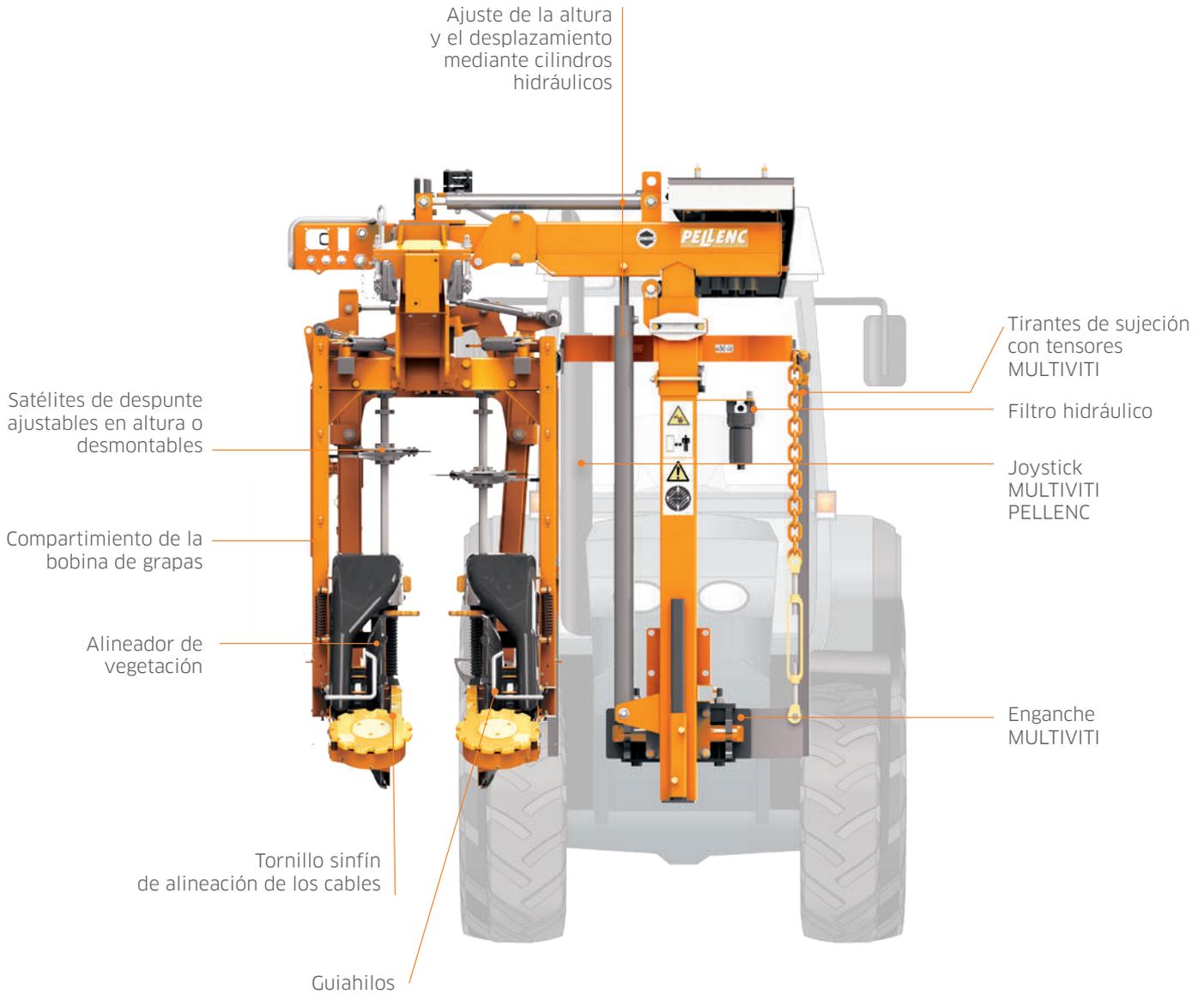
- Grapas PELLENC de material fotodegradable y alimentario.
- 1 pasada para 3 operaciones: reduce las emisiones de CO<sub>2</sub> y protege el sistema raíz.



Amplia gama de grapas



Formación de un colchón vegetal homogéneo



### Gama de grapas PELLENC

Las grapas de fabricación Pellenc garantizan el buen funcionamiento de la levantadora Pellenc. Estudiadas para la utilización de nuestra levantadoras con longitudes adaptadas a los diferentes tipos de viñas. Cada modelo presenta unas resistencias a la tracción diferentes en función del espesor del colchón vegetal o de la utilización (primer levantado). Las grapas están hechas de material fotodegradable y alimentario.



Grapa superestrecha (18 mm)



Grapa para la primera sujeción (31 mm)



Grapa estrecha (31 mm)



Grapa ancha (57 mm)

## LOS CONSEJOS DE PELLENC

La levantadora funciona de acuerdo con 3 principios:

- **Sencilla:** utiliza el par de alambres levantadores instalado de forma definitiva en la espaldera a ambos lados de la hilera.
- **Económica:** el sistema se puede volver a usar año tras año.
- **Segura:** la levantadora, al levantar los dos alambres, arrastra la vegetación en un movimiento ascendente, formando un colchón vegetal homogéneo y resistente al viento.

### Consejo de sujeción

La levantadora funciona con todos los tipos de postes, salvo los que cuentan con una barra T de más de 15 cm. Calidad de los postes e instalación y tensión adecuadas de los alambres elevadores son las condiciones requeridas para una buena mecanización del levantado de la vegetación en la viña.

### Elección de los alambres levantadores

Se admiten 3 tipos de alambres: galvanizado no acerado, galvanizado acerado y nailon. Los alambres galvanizados acerados n.º 13 y n.º 16 (de 2 mm a 2,7 mm en función de la vegetación) permiten obtener los mejores resultados. Utilizar unos alambres levantadores adecuados es condición imprescindible para una buena mecanización de la elevación y sujeción de la viña.

### Preparación de las «entradas de las hileras»

Enganchar manualmente la vegetación entre los alambres sobre los 3 ó 4 primeros metros de la hilera facilita la entrada en las hileras de la levantadora sujetadora y el agarre automático de los alambres (principalmente en el caso de viñas con vegetación densa).

### Tensión de los alambres levantadores

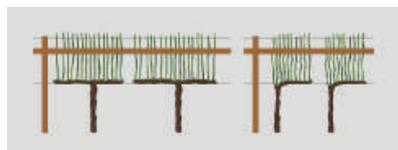
Varios parámetros: longitud de las hileras, vigor y densidad de la vegetación y naturaleza de los alambres.

Esquema óptimo: los alambres levantadores tocan el suelo a entre 10 y 15 m del poste de cabecera.

En los demás casos, recomendamos instalar bridas de fijación y cadenas de tensión en los postes de anclaje para determinar la tensión óptima de los alambres durante el trabajo, así como colocar los sensores de los alambres en las cabeceras.

### Importancia del modo de conducción

La facilidad y la calidad de la elevación dependen de la cepa (posición natural erecta o en caída) y del modo de conducción de la viña. Recomendamos el «cordón» o «sujeción horizontal» para obtener mejores resultados.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Levantadora sujetadora MULTIVITI
Satélite de despunte	●
Enganche	Frontal sobre chasis MULTIVITI y brazo multifunción
Enganche rápido con tirantes de sujeción	●
Mecanismo de grapado	●
Mando eléctrico de todas las funciones	●
Ajuste de la altura y el desplazamiento mediante botellas hidráulicas	●
2 alineadores superiores e inferiores de vegetación	●
Se entrega sobre palet	●
Caudal hidráulico (l/min)	25l/min a 180 bars
Kit de mantenimiento de alambres móviles	○
Adaptación para grapas superestrechas	○

# DESHOJADORA COMO A MANO SENCILLO Y RÁPIDO

La nueva deshojadora se adapta a todos los viñedos; el trabajo se realiza correctamente, de manera uniforme, como si se hubiera hecho a mano. Una construcción sencilla asegura la facilidad y rapidez de utilización, y exige muy poco mantenimiento. El seguimiento del colchón vegetal por palpador gestiona automáticamente, y en tiempo real, la presión de la herramienta en la espaldera, por lo que se protegen mejor los granos.



*«La deshojadora PELLENC es muy fácil de configurar y de utilizar; la adopción ha sido muy rápida. El seguimiento automático del colchón vegetal aumenta la calidad del deshojado, sin el riesgo de dañar los granos. El cabezal pivotante asegura un giro rápido en fin de hilera y me permite además ajustar la altura de trabajo en cada una de mis parcelas de viñedos. El pliegue en posición de transporte es muy inteligente y la visibilidad y el confort son justo lo que cabía esperar.»*

*«Además, por la sencillez de su diseño apenas requiere mantenimiento.»*

**ETA ROMAIN PASCAL**  
Saint-Émilion - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Solo se necesita una persona.
- Hasta 4 km/h para un trabajo inmejorable.
- Disponible en versión 1/2 hilera o hilera completa en cargador multifunción.
- Se adapta a todos los viñedos.
- Bajo coste de mantenimiento.
- Bajo consumo de combustible, se reduce la potencia necesaria.
- Gran velocidad de avance.

## CALIDAD

- El seguimiento de hilera permite trabajar en todo tipo de viñedos y conservar el mismo volumen de deshojado, sin dañar la zona fructífera, en todas las fases vegetativas.
- Protección en caso de impacto frontal de activación automática.
- Seguimiento automático del colchón vegetal.
- Los rodillos atrapan las hojas sin dañar las bayas.

## CONFORT

- Buena visibilidad en la hilera.
- Máquina silenciosa.
- Dimensiones reducidas, manejable en el fin de hilera.
- Voladizo y peso reducidos.
- Sencillez y fiabilidad del producto.
- Seguridad en los golpes.

## ERGONOMÍA

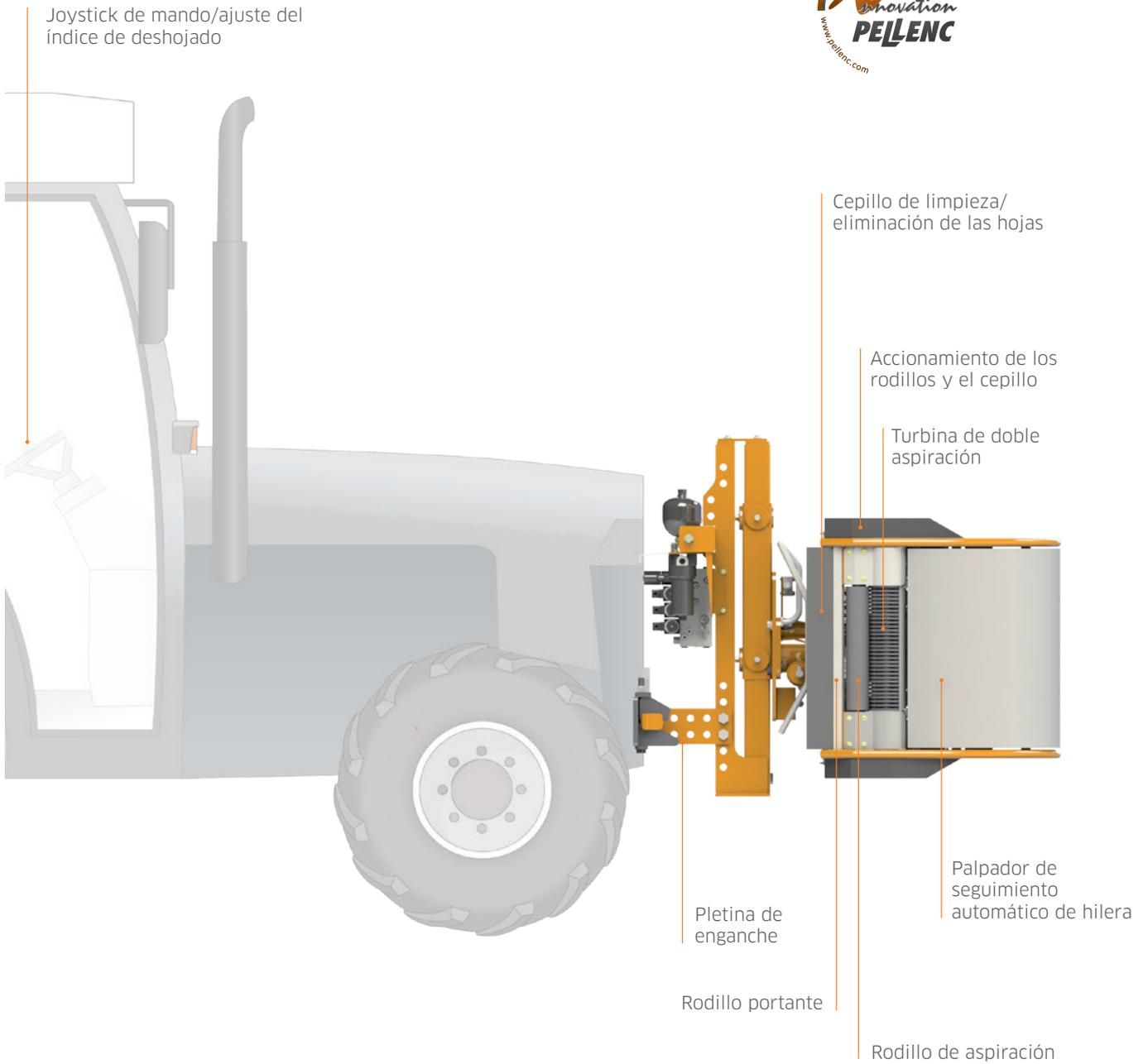
- Conducción y mandos intuitivos.
- Enganche sencillo, conexiones hidráulicas y eléctricas a la altura de una persona (1/2 hilera) reversible.



*Deshojadora hilera completa en cargador Optimum*



*Transporte fácil y cómodo*



### Calidad de deshojado equivalente a un trabajo manual

El palpador de seguimiento de la hilera de deshojado SOFT TOUCH garantiza el cuidado total de la uva gracias a una gran superficie de acción y un índice de deshojado constante por su gran reactividad.

El conductor solo se centra en la conducción, Soft Touch hace el resto.



### No se requiere mantenimiento durante la labor

El rodillo de aspiración está junto a un rodillo portante. Gira en sentido inverso, atrapan las hojas, que quedan enteras porque no pasan por la turbina.

En la parte posterior, un cepillo giratorio limpia los 2 rodillos reduciendo el depósito de restos vegetales, expulsando las hojas al suelo sin proyectarlas hacia la uva.



## Seguimiento automático del colchón vegetal

El palpador, al entrar en contacto con la vegetación, acciona automáticamente la posición del cabezal de deshojado para realizar un seguimiento perfecto del colchón vegetal. Seguimiento independiente de los módulos derecho/izquierdo en la deshojadora de 1 hilera completa.



## Modulable

La deshojadora de 1/2 hilera reversible permite trabajar a izquierda o a derecha del tractor y autoriza una rotación rápida en el extremo de la hilera.



La deshojadora hilera completa también se adapta al cargador OPTIMUM.



● Equipado de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Semihilera reversible	1 hilera
Ancho mínimo de las hileras, en m	1.50	1,30 m sobre chasis multifunción
Cantidad de hileras	1/2	1
Caudal hidráulico necesario, min	35L	45L
Sistema de enganche	Pletina de enganche frontal sobre tractor	Chasis multifunción
Ajustes desplazados	●	●
Altura de deshojado, mm	380 o 480	380 o 480
Mandos eléctricos de todas las funciones	●	●
Seguimiento de hilera por palpador	●	●
Entregado sobre palet	●	●

# TWIN BOX

## LA DISTRIBUCIÓN EN DOS HILERAS SENCILLO, POLIVALENTE, ADAPTABLE

El repartidor de 2 hileras Twin Box es multifunción y multiuso. Con su gran capacidad a bordo, puede cambiar y adaptar el tipo de distribución de forma fácil y rápida (tierra, estiércol, abono, polvos, cortezas, fertilizantes, etc.).



*«El repartidor TWIN BOX es igual que el chasis multifunción PELLENC: ¡polivalente! Lo utilizo desde hace ya 10 años, para transportar tierra y repartir el estiércol o el abono por mis viñedos. El ritmo de trabajo es ideal para mí: trabajo a 8 km/h, para abarcar 7 hileras\* si es para la distribución de abono, y 2 hileras cuando es para distribuir estiércol. El montaje sobre chasis permite una capacidad de carga mayor con respecto a los modelos arrastrados. Por eso, paso menos tiempo en carretera y más en la parcela. El diseño sencillo del repartidor TWIN BOX tiene dos ventajas sobre el terreno: unos gastos de mantenimiento casi nulos desde hace 10 años, y el cambio de una tarea a otra, que se hace con gran rapidez y sin una mecánica compleja.»*

**Jean Marc RIEUSSET**

Gaec de Serzat, Côtes-du-Rhône - Valvigneres - FRANCIA

\* Separación de las hileras

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- 2 hileras tratadas en una sola pasada, y más, con la opción gran anchura.
- Cargue hasta 3,4 m<sup>3</sup> de producto.
- Velocidad de trabajo, según el caudal por hectárea.
- Multiuso: estiércol, abono, fertilizante, tierra y polvos.

## CALIDAD

- Precisión de trabajo.
- Distribución por cinta de cadena con paletas o cinta de goma o rotores.

## COMODIDAD

- Ergonomía de control del chasis PELLENC.

## MEDIOAMBIENTE

- Rueda central en la hilera que permite limitar la presión en las raíces.



*Distribución localizada a pie de hilera*



*Excelente manejabilidad en la viña*

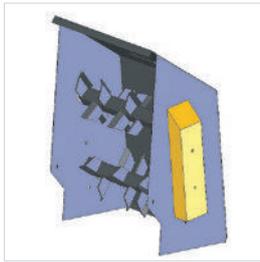


## Repartidor TWIN BOX

Compuesto por una doble caja.  
2 cintas de cadenas con paletas de velocidad variable con reductor hidráulico.  
2 trampillas hidráulicas con memoria mecánica.  
Mando independiente de cada cinta.  
Soportes - Escalera.

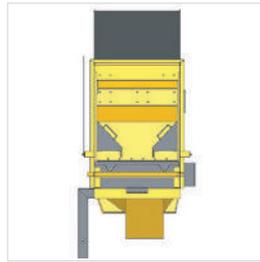
## Opcional

Kit abono / estiércol.  
Kit repartidor gran anchura.  
Kit de cintas de goma.  
Kit acoplador rápido.



### Kit repartidor de abono / estiércol

Doble hélice carenada para un reparto en el centro de la hilera.



### Kit repartidor con banda de goma

La cinta de goma permite la distribución de bajo caudal.



### Kit repartidor gran anchura

Con sus discos de distribución, una pasada abarca más de dos hileras.



● Equipado de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TWIN BOX
Chasis	Doble caja
Volumen de las cajas, m <sup>3</sup>	2 x 1,7
Cantidad de hileras trabajadas	2 (o más, si se trata de la opción de distribución de gran anchura)
Transporte del producto	Cinta de cadenas con paletas
Ajuste del caudal por hectárea	Variación de velocidad de la cinta mediante reductor hidráulico
Apertura de trampillas posteriores	Hidráulica con memoria mecánica
Mando de avance de las cintas	Independiente derecha/izquierda
Protecciones de la caja durante la carga	●
Escalera	●
Apoyos	●
Kit abono/estiércol (hélices horizontales)	○
Kit de cintas de goma + reductor (dosis baja por hectárea)	○
Kit repartidor gran anchura	○
Kit acoplador rápido	○
Kit reductor caja + faldones	○

# CULTIVION

## TRABAJAR LA TIERRA NUNCA HABÍA SIDO TAN FÁCIL

El cultivador de arriates CULTIVION es único en el mundo y permite una gran variedad de aplicaciones para el cultivo de la tierra y el desherbado. Por su ligereza y estabilidad, Cultivion permite trabajar con rapidez y eficacia al pie de los viñedos y los árboles, en huertos, etc. CULTIVION permite trabajar en superficie y en profundidad.



*«El Cultivion es una herramienta sencilla, pero muy polivalente. Lo utilizo tanto para los trabajos superficiales, para desherbar o cultivar después de una lluvia intensa en los viñedos al finalizar el invierno. La potencia de la herramienta es impresionante: trabajo mucho más rápido que con las herramientas manuales, y con mucha menos fatiga. La motorización eléctrica también es muy notoria. El Cultivion arranca inmediatamente en todas las estaciones y no genera emisiones contaminantes en el trabajo.»*

**Laurent PETTAVINO**  
Región Provenza - Lourmarin - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Un trabajo rápido y cómodo.
- Escaso mantenimiento.
- Autonomía para una jornada de trabajo.

## ERGONOMÍA

- Trabajo en profundidad en superficie: con las 9 posiciones de inclinación, que se configuran muy fácilmente.
- Dimensiones reducidas y excelente maniobrabilidad.

## MULTIFUNCIÓN

- Aplicaciones: cultivo, desherbaje, aireación de la tierra, etc.
- Batería multifunción.
- 4 velocidades de trabajo para un uso adaptado.
- 5 cuchillas dentadas para distintos usos.

## MEDIOAMBIENTE

- Una labor equivale a dos riegos.
- Alternativa a los herbicidas químicos.
- Cero emisiones y cero expulsiones.
- Ausencia de ruidos y olores desagradables.



*Selector de 4 velocidades*



*Trabajo de precisión entre las cepas*



*Para un resultado incomparable*



Indicadores LED

Pértiga de aluminio

9 inclinaciones de la herramienta de trabajo

Motor Brushless PELLENC (sin fricción)

Selector de 4 velocidades

Empuñadura ergonómica Soft Touch

Empuñadura delantera de ajuste rápido

Herramienta de trabajo intercambiable rápidamente



### Rendimiento

Las cuchillas CULTIVION funcionan en un movimiento oscilatorio. Este movimiento es muy rápido (hasta 885 golpes/minuto) y proporciona a la herramienta una potencia y eficacia que facilitan la penetración en la tierra.

PATENTE PELLENC

### Estabilidad

Al contrario que las motobobinadoras, CULTIVION es estable durante la labor, sin necesidad de esfuerzo. CULTIVION se ha sido diseñado para realizar el trabajo caminando hacia atrás, lo que evita pisar la zona trabajada.



### Polivalencia

Con las distintas cuchillas, podrá adaptarse fácilmente a cualquier entorno de trabajo. El cambio rápido de cuchillas permite pasar de una aplicación a otra.

PATENTE PELLENC





BATERÍAS MULTIFUNCIÓN				
ULiB	250	400	Olivion	700
Autonomía***	Hasta 2h 30	Hasta 4 h	Hasta 1 día	Hasta 1 día

## OPCIONES QUE SATISFACEN SUS NECESIDADES

**CUCHILLA EN V 16 cm**



ref.: 83849

- Para trabajar suelos duros, para surcos.

**CUCHILLA 8 cm**



ref.: 100422

- Para un trabajo de acabado, que al mismo tiempo reduce las vibraciones.

**CUCHILLA 16 cm**



ref.: 81251  
Vendido de serie

- Para un trabajo medio y profundo.

**CUCHILLA 22 cm**



ref.: 79779

- Para un trabajo amplio y profundo.

**CUCHILLA 22cm - desherbaje**



ref.: 84125

- Para un trabajo en superficie para retirar las malas hierbas.

● Equipamiento de serie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	CULTIVION
Potencia máx., W	380
Peso, kg	3,1
Velocidad de oscilaciones, HZ	13 a 15
Cadencia de la herramienta, golpes/min	800 a 885
Cantidad de cuchillas	5
Posiciones de inclinación de las cuchillas	9
Presión sonora (LPA)* - dB(A)	82
Potencia sonora garantizada (LWA)* - dB(A)	91
Nivel de vibración empuñadura delantera ( $a_{hv}$ )**, $m/s^2$	14,4
Nivel de vibración de la empuñadura trasera ( $a_{ht}$ )**, $m/s^2$	10,2
Selector de 4 velocidades	•
Empuñadura de sujeción regulable	•
Cuchillas intercambiables	•

\* Valores determinados según las normas de medición acústica NF EN ISO 11201 y NF EN ISO 3744

\*\* Valor de emisión de vibración según DIN EN 60745-1:2009 - incertidumbre  $K_d = 1,5 m/s^2$

\*\*\* A título informativo: las duraciones se observaron en tiempo de trabajo real, sin considerar los descansos. La autonomía viene determinada por la naturaleza del trabajo solicitado.

# DESPUNTADORA PANORAMA

## UNA VISIÓN DE FUTURO

La despuntadora Panorama ofrece una gran visibilidad. Robusta y fiable, se presenta en dos versiones: Panorama de barras de corte y Panorama de cuchillas. Con el chasis ajustable hidráulicamente, se adapta el ancho de corte ¡con un solo clic!



*« En mi opinión, el punto fuerte clave de la despuntadora PANORAMA es su sencillez, tanto técnica como visual. No hay piezas que sobresalgan del chasis y la caja y la visibilidad de todos los elementos de corte es excelente. Puedo trabajar rápidamente, con un escaso riesgo de enganchar las cepas. La transmisión hidráulica es sencilla y fiable. La precisión de la dirección en la hilera es muy buena, el voladizo delantero es mínimo y permite colocar la máquina con precisión con respecto a las hileras.»*

**Frédéric AMOURDEDIEU**  
Région Provence, Villelaure - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Trabaja sin acumular impurezas.
- Módulo de corte inferior reclinable (opcional).

## CALIDAD

- Ajuste de la longitud y anchura de trabajo en 1 clic, para un trabajo preciso.

## CONFORT

- Gran visibilidad sobre la hilera.
- Silenciosas.
- Facilidad de utilización.
- No requiere un mantenimiento diario.

## SEGURIDAD

- Protección frente a impactos, retorno automático a la posición de trabajo.



Construcción sencilla y óptima visibilidad



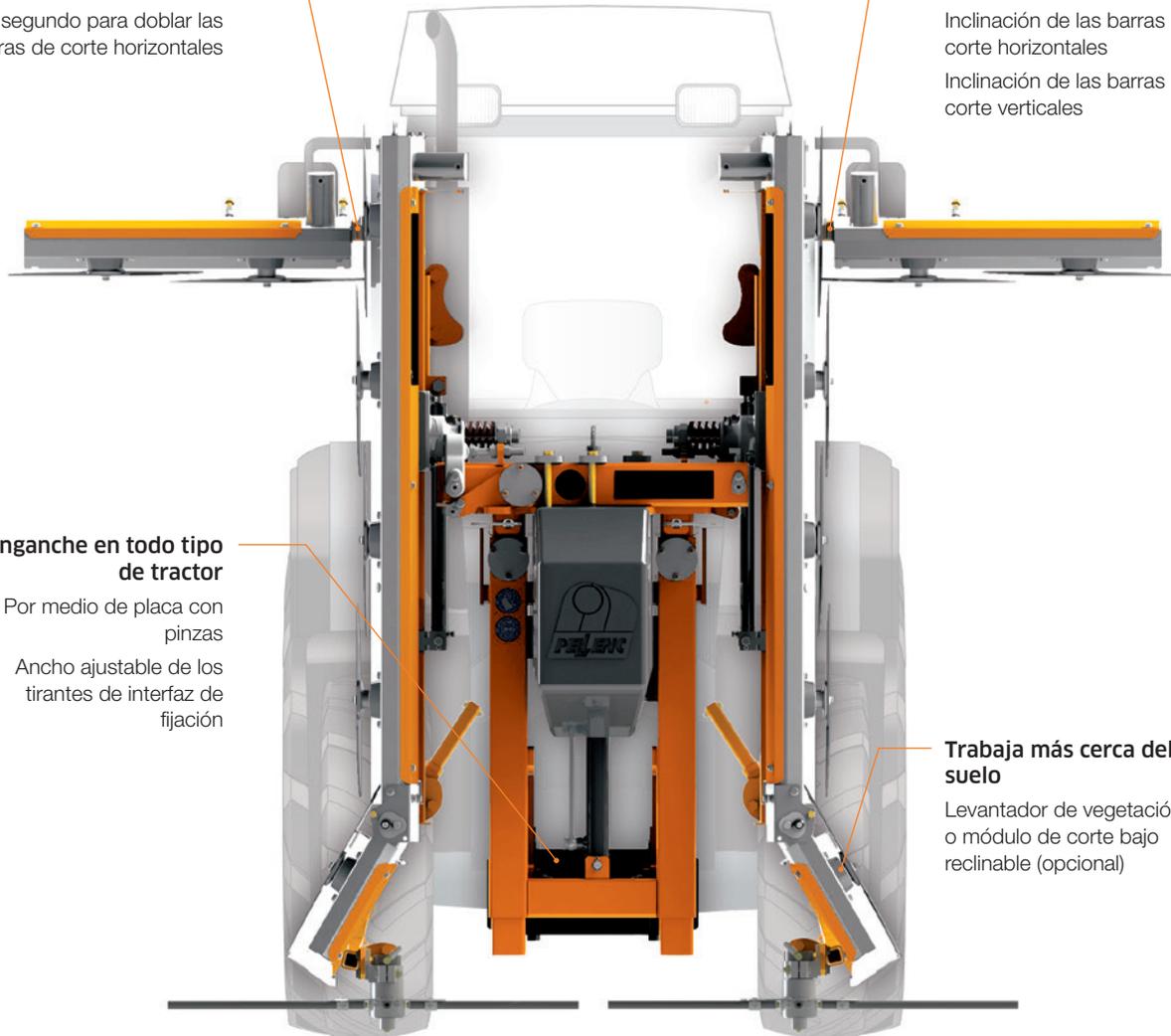
Voladizo reducido, ideal para el transporte y en los giros de fin de hilera

**Transporte seguro en carretera**  
1 segundo para doblar las barras de corte horizontales

**Trabajo en terrenos inclinados simplificado**  
Inclinación de las barras de corte horizontales  
Inclinación de las barras de corte verticales

**Enganche en todo tipo de tractor**  
Por medio de placa con pinzas  
Ancho ajustable de los tirantes de interfaz de fijación

**Trabaja más cerca del suelo**  
Levantador de vegetación o módulo de corte bajo reclinable (opcional)



Gran amplitud de ajuste del chasis PANORAMA para trabajar con eficacia en todas las configuraciones de viñedo.



## Mando intuitivo

Joystick multifunción de serie.

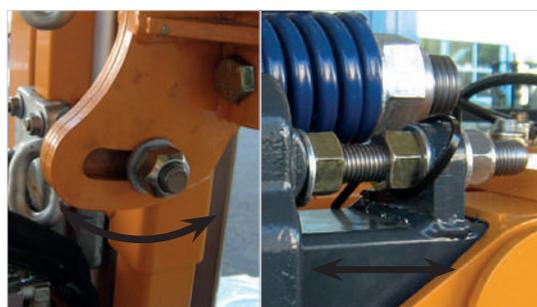
Control en 1 clic de todas las funciones de la despuntadora.



Pliegue sin herramientas de los módulos de corte horizontales para un transporte en carretera rápido y seguro



Visión panorámica sobre la hilera y la despuntadora durante el trabajo



Inclinación rápida de las barras de corte verticales para trabajar con eficacia en terrenos inclinados



● Equipado de serie ○ Equipado opcionalmente

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PANORAMA EC Cuchilla estrecha	PANORAMA LC cuchilla ancha	PANORAMA EB Estrecha de barras alternativas	PANORAMA LB ancha de barras alternativas
Anchura de corte (m)	0,98 a 2,15	1,21 a 2,86	0,89 a 2,03	1,09 a 2,74
Barras verticales en serie	1,38 m de 4 cuchillas	1,38 m de 4 cuchillas	1,50 m BALT 1500	1,80 m BALT 1800
Barras verticales opcional 1	1,72 m de 5 cuchillas	1,72 m de 5 cuchillas	1,80 m BALT 1800	1,50 m BALT 1500
Barras horizontales	0,73 m de 2 cuchillas	0,73 m de 2 cuchillas	0,90 m BALT 900	0,90 BALT 900
Seguridad continua frente a los impactos porque desaparece	●	●	●	●
Joystick de mando	●	●	●	●
Ajuste de altura y separación hidráulica	●	●	●	●
Ajuste manual de la altura de las barras horizontales	●	●	●	●
Ajuste hidráulico de altura de las barras horizontales	○	○	○	○
Eganche rápido y tirantes de sujeción	●	●	●	●
Entrega sobre palé	●	●	●	●
Trabajo más próximo al suelo (opcional)	5.º módulo de corte inferior (fijo o reclinable)	5.º módulo de corte inferior (fijo o reclinable)	Levantador de vegetación	Levantador de vegetación

# DESPUNTADORA MULTIVITI SENCILLA Y RÁPIDA

La despuntadora MULTIVITI es rápida y fácil de usar. El montaje y el desmontaje se realizan sin herramientas.



*«La despuntadora sobre chasis MULTIVITI tiene la ventaja de que se controla con el Joystick MULTIVITI Pellenc que me resulta ergonómico y rápido para sujetar. El accionamiento es sencillo y robusto y la máquina requiere muy poca potencia y mantenimiento. Me alegra ver que con esta despuntadora MULTIVITI, ¡ahorro tiempo en la parcela y en el taller!»*

**Christian y Jean-François OTT**  
Domaine OTT, Château de Selle, Taradeau, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Bajo coste de mantenimiento.
- Admite el trabajo combinado.
- Enganche en 3 minutos.

## CALIDAD

- Se cortan sarmientos de todos los diámetros.
- Ajuste de gran amplitud.

## CONFORT

- Herramienta ligera.
- Silencioso.
- Todos los comandos y la configuración de la anchura y la altura se realizan desde el puesto de conducción MULTIVITI.

## SEGURIDAD

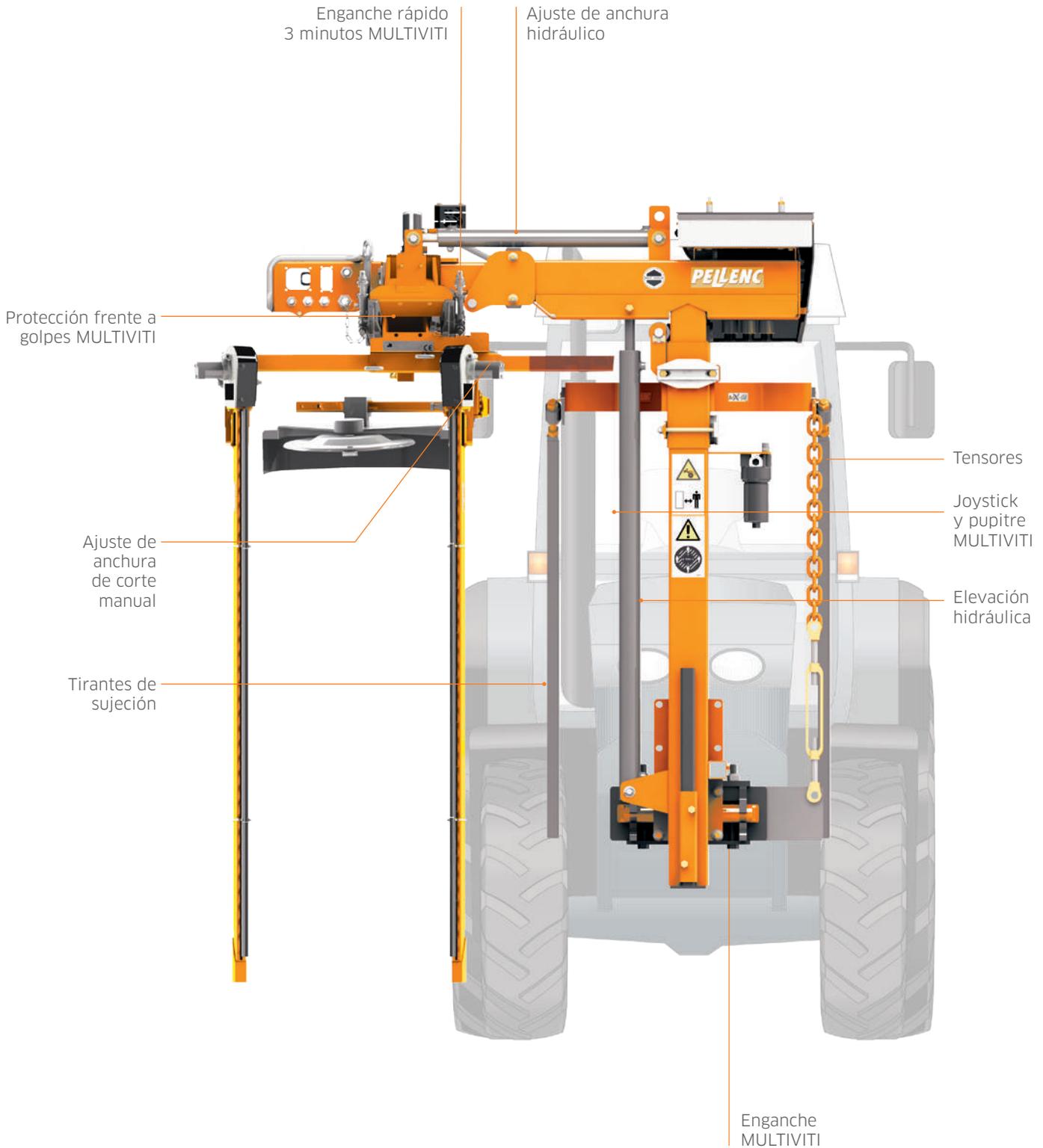
- Protección frente a los impactos MULTIVITI.



*Trabajo rápido y preciso en todas las configuraciones de viñedo*



*Enganche rápido en 3 minutos*





## Enganche rápido en solo 3 minutos

Las conexiones hidráulicas y eléctricas son rápidas y están a la altura de una persona. El Joystick MULTIVITI reconoce automáticamente la herramienta.



## Mando intuitivo

Joystick multifunción de serie.

Control en 1 clic de todas las funciones de la despuntadora.



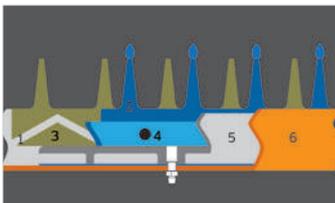
● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	MULTIVITI C (cuchillas)	MULTIVITI B (barras alternativas)
Anchura de corte (m)	0,3 a 1	0,3 a 1,2
Barras verticales en serie	1,38 m con 4 cuchillas	1,8 m BALT 1800
Barras verticales opcional 1	1,72 m con 5 cuchillas	1,5 m BALT 1500
Barras horizontales	1,05 m con 3 cuchillas	0,7 m: 1 satélite voludisc 700
Barra horizontal opcional	—	1,2 m: 2 satélites voludisc 600
Seguridad continua a los choques por eliminación	●	●
Joystick de mando	●	●
Ajuste de la altura y del desplazamiento hidráulico	●	●
Ajuste manual de la altura de la barra horizontal	—	●
Ajuste hidráulico de la barra horizontal	●	—
Enganche rápido y tirantes de sujeción	●	●
Entrega sobre palé	●	●
Trabajo más próximo al suelo (opcional)	5.º módulo de corte inferior (fijo o reclinable)	—

# CÓMO ELEGIR EL SISTEMA DE CORTE EN PANORAMA Y MULTIVITI

## Solución de barras alternativas

Las despuntadoras de barras de corte alternativas PELLENC aseguran un corte limpio, como el de las tijeras podadoras. La ausencia de proyecciones, debido al movimiento alternativo de las cuchillas, permite trabajar sin riesgos ni atasco del radiador del tractor.



### Calidad de fabricación

Las barras de corte alternativas PELLENC son fiables y no requieren un mantenimiento diario

- 1 - Canal de lubricación.
- 2 - Cuchillas de corte con pico de sujeción de vegetación.
- 3 - Remache de fijación de las cuchillas en acero.
- 4 - Soporte de las cuchillas.



### Seguridad en caso de golpe frontal.

En caso de impacto, la seguridad de la herramienta está asegurada por un sistema de elementos retráctiles que se vuelven a armar automáticamente.



### Transporte seguro y rápido

Barras horizontales abatibles sin herramientas, dimensiones mínimas sobre la carretera y en los caminos. Trabaja eficazmente en terrenos inclinados.

## LOS + PELLENC

### CALIDAD

- Corte limpio tipo tijeras de podar.
- Movimiento alternativo de las cuchillas autolimpiadoras.
- Se cortan sarmientos de todos los diámetros.
- Levantador de vegetación disponible de forma opcional, para trabajar a ras del suelo.

### SEGURIDAD

- Elementos retráctiles: protección frente a los impactos y retorno automático a la posición de trabajo.
- No hay riesgo de lesión, gracias a que no hay proyecciones.

### CONFORT

- Silenciosas.
- Facilidad de utilización.
- No requiere un mantenimiento diario.

### Ayuda para elegir

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PANORAMA EB (estrecho con barras alternativas)	PANORAMA LB (ancha con barras alternativas)	MULTIVITI B (con barras alternativas)
Tipo de chasis	Panorama	Panorama	MULTIVITI
Tipo de tractor	Interlínea	Interlínea	Interlínea
Accionamiento hidráulico de los módulos de corte	●	●	●
Caudal hidráulico requerido (l/min)	25	25	25
Cantidad de hileras	2 x 1/2 hileras	2 x 1/2 hileras	1 hilera
Anchura de corte (m)	0,89 a 2,03	1,09 a 2,74	0,3 a 1,2

## Solución de cuchillas

Las despuntadoras de cuchillas PELLENC ofrecen eficacia con un mantenimiento reducido: puede despuntar a un ritmo de 10 km/h, ¡sin acumulación de impurezas! La modularidad del conjunto de corte se adapta a las distintas configuraciones de vegetación en un tiempo récord.



### Cuchillas PELLENC

Cambio de cuchilla en 1 minuto.  
Baja acumulación de impurezas.  
Velocidad de rotación elevada para un corte limpio.



### Seguridad en caso de golpe frontal

Unas protecciones de muelle retraen los elementos de corte.  
El retorno a la posición de trabajo se produce automáticamente después del obstáculo.



### Módulo de corte inferior reclinable (opcional)

Trabaje hasta a ras de suelo.

## LOS + PELLENC

### CALIDAD

- Alta velocidad de rotación de las cuchillas: corte limpio en todas las fases vegetativas.
- Trabaja sin acumular impurezas.
- Módulo de corte inferior reclinable (opcional).

### RENTABILIDAD

- Alta velocidad de trabajo: hasta a 10 km/h.

### CONFORT

- Silenciosas.
- Facilidad de utilización.
- No requiere un mantenimiento diario.
- Módulos horizontales abatibles sin herramientas para el transporte por carretera (Panorama).

### SEGURIDAD

- Protección frente a impactos, retorno automático a la posición de trabajo.

## Ayuda para elegir

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PANORAMA EC (estrecha con cuchillas)	PANORAMA LC (ancha con cuchillas)	MULTIVITI C (cuchillas)	Despuntadora 1 hilera sobre zancudo	Despuntadora 2 hileras sobre zancudo
Tipo de chasis	Panorama	Panorama	MULTIVITI	MULTIVITI sobre zancudo	MULTIVITI sobre zancudo
Tipo de tractor	Interlínea	Interlínea	Interlínea	Zancudo	Zancudo
Accionamiento hidráulico de los módulos de corte	•	•	•	•	En serio o derivación
Caudal hidráulico requerido (L/min)	25	25	25	25 L/mn	25 L/mn (serie) 40 L/mn (derivación o sobre 2 bombas)
Cantidad de hileras	2 x 1/2 hileras	2 x 1/2 hileras	1 hilera	1	2
Anchura de corte (m)	0,98 a 2,15	1,21 a 2,86	0,30, a 1,0	0,24 a 0,55	0,24 a 0,55

# DESPUNTADORA SOBRE ZANCUDO

## RENDIMIENTO Y CORTE LIMPIO

La despuntadora PELLENC con cuchillas sobre zancudo se adapta a las condiciones de los viñedos estrechos y bajos. El chasis PELLENC MULTIVITI para despuntadora aporta estabilidad, maniobrabilidad, eficacia y la posibilidad de trabajar 1 o 2 hileras.



*«La palabra que define a la despuntadora sobre zancudo PELLENC es "práctica". Es muy fácil e intuitiva de usar; los ajustes de altura y desviación hidráulicos aportan un confort auténtico en el trabajo. La elevación vertical de los elementos de corte autoriza unas maniobras rápidas y seguras en las cabeceras, incluso en las más estrechas. El voladizo de la parte delantera del zancudo es mínimo, lo que contribuye a optimizar la estabilidad del conjunto y la vida útil del equipo. La construcción del conjunto es de muy buena calidad, valoro mucho el encaminamiento inteligente de los conductos hidráulicos y la corredera sobre rodillos de vigas horizontales (ajuste hidráulico de la desviación). Los módulos de la despuntadora y las cuchillas también son muy sólidos y la calidad del trabajo es constante, día tras día.»*

**Hervé CARRETTE**  
GAEC Domaine Carrette, Vergisson, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Voladizo anterior reducido: rapidez de giro.
- Chasis MULTIVITI sobre zancudo para despuntar, prepodar o deshojar.

## CALIDAD

- Correas protegidas con capós.
- Guía optimizada de los conductos flexibles por la cadena de elevación.

## CONFORT

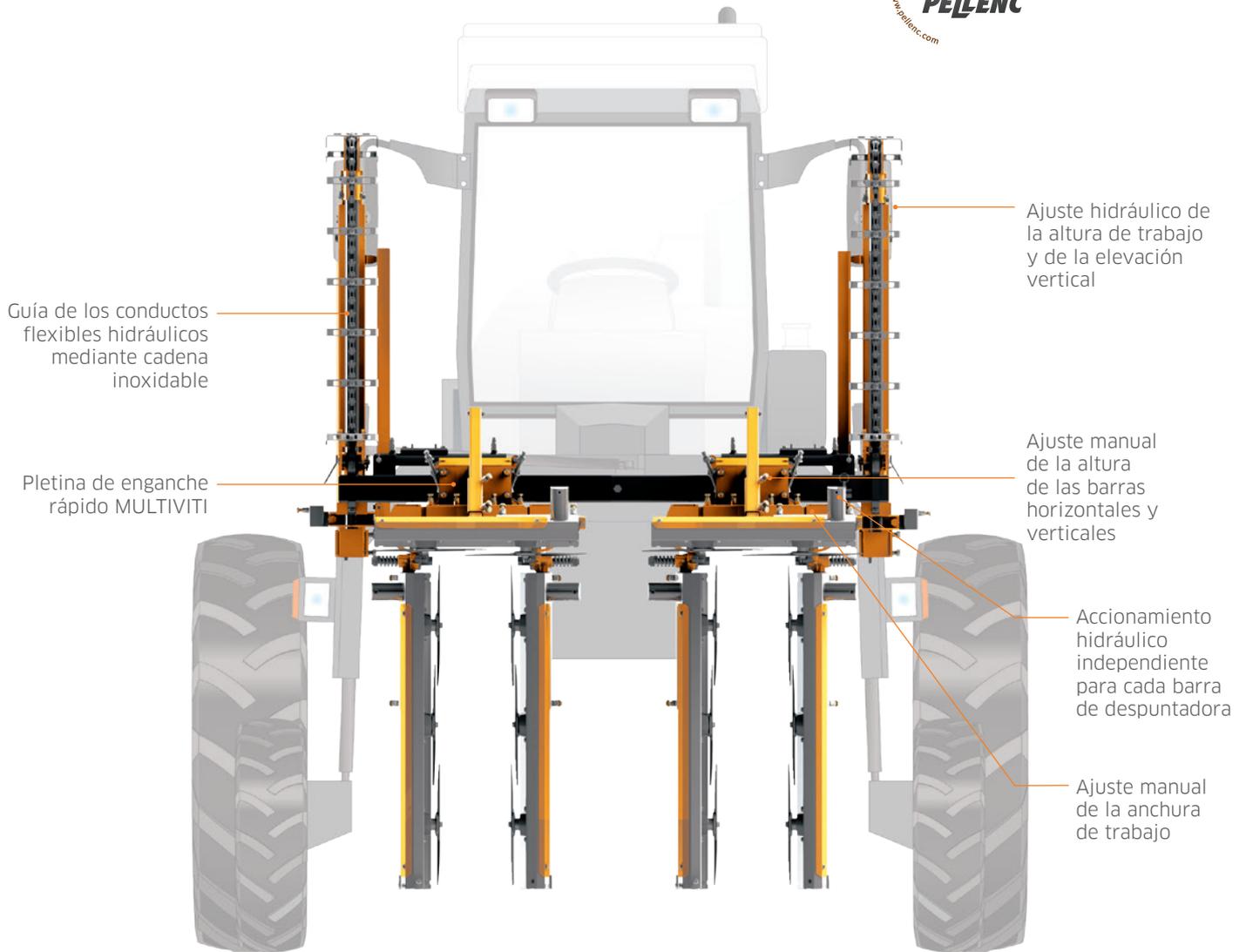
- Elevación vertical de los módulos de corte en la cabecera.
- Mando por acción sobre los distribuidores del zancudo, sin caja de mando adicional en la cabina.
- Ajuste hidráulico de la altura de corte.



*Guía de los conductos flexibles por cadena inoxidable*



*Elevación vertical de las despuntadoras*



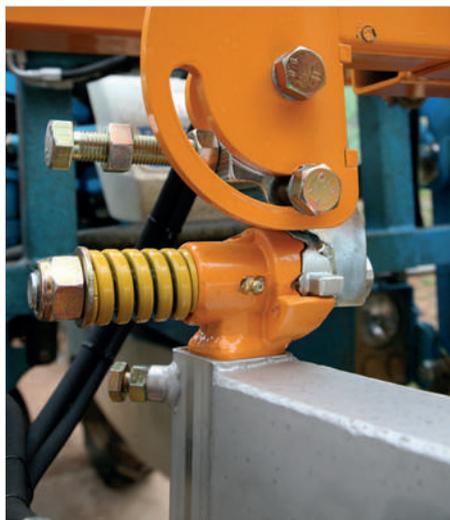
### Calidad de construcción

Guía de las vigas del chasis mediante rodillos. Este sistema, altamente fiable, requiere muy poca potencia y sin embargo asegura un guiado muy preciso.



### Enganche rápido en solo 3 minutos

Enganche y desenganche de los cabezales de corte sin herramientas. Conexiones hidráulicas y eléctricas accesibles y agrupadas.



### Seguridad automática

En caso de encontrar un obstáculo, las barras de corte se retraen hacia atrás y se vuelven a poner en posición de trabajo una vez superado el obstáculo.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Despuntadora 1 hilera sobre zancudo	Despuntadora 2 hileras sobre zancudo
Anchura de corte (m)	0,24 a 0,55	0,24 a 0,55
Barras verticales en serie	1,04 m con 3 cuchillas	1,04 m con 3 cuchillas
Barras verticales opcionales 1	1,38 m con 4 cuchillas	1,38 m con 4 cuchillas
Barras horizontales	0,73 m con 2 cuchillas	0,73 m con 2 cuchillas
Seguridad continua frente a los impactos porque desaparece	●	●
Joystick de mando	Distribuidores sobre zancudos	Distribuidores sobre zancudos
Ajuste de la altura y del desplazamiento hidráulico	Ajuste de la altura del chasis	Ajuste de la altura del chasis + desviación hidráulica de los cabezales
Anchura de plantación (m)	0,9 a 1,4	0,9 a 1,4
Ajuste manual de la altura de las barras horizontales	●	●
Tirantes de sujeción	●	●
Entrega sobre palé	●	●

# DESPUNTADORA ARRASTRADA

## 2 HILERAS

### LA DESPUNTADORA A SU MEDIDA

Una despuntadora de calidad para sus viñas, gracias a los cortes limpios de las cuchillas giratorias. La colocación posterior de la herramienta garantiza una visión inmejorable de la hilera para despuntar con total libertad. Están disponibles modelos estrechos y amplios para responder de manera eficaz a todo tipo de viñedo.



# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Despuntado, refilado en todas las fases vegetativas: verde y otoñal.
- Diseño sencillo, con mantenimiento mínimo.
- Alta velocidad de trabajo: hasta a 10 km/h.
- El montaje y desmontaje de los conjuntos de cuchilla se realizan en menos de un minuto.

## CALIDAD

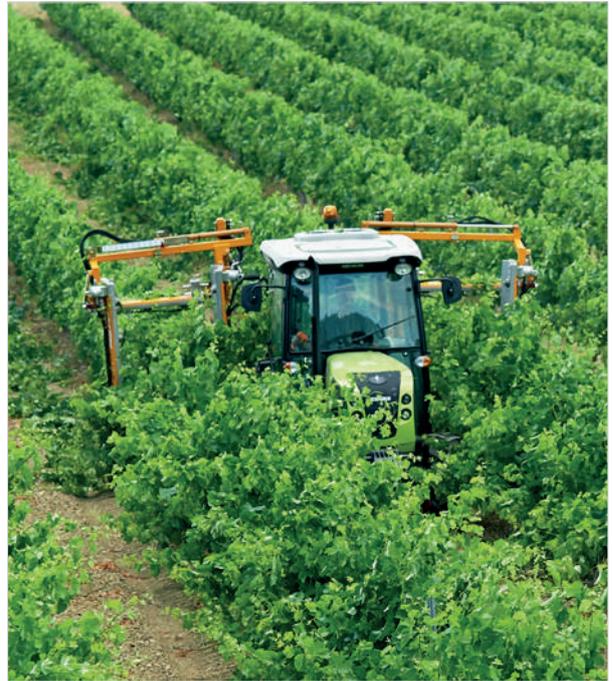
- Alta velocidad de rotación de las cuchillas: corte limpio en todas las fases vegetativas.
- Trabaja sin acumular impurezas.
- Módulo de corte bajo (opcional), inclinable en modelo grande.
- Ajuste hidráulico de la anchura de trabajo siguiendo el manto vegetal.

## CONFORT

- Excelente visibilidad para el conductor.
- Mando eléctrico de todas las funciones en cabina con el Joystick PELLENC.
- Voladizo reducido para comodidad en carretera.
- Plegado sin herramientas de los módulos horizontales.
- Silenciosas.
- No requiere un mantenimiento diario.
- Óptima estabilidad gracias a la distancia de anchura de las ruedas del carretón.

## SEGURIDAD

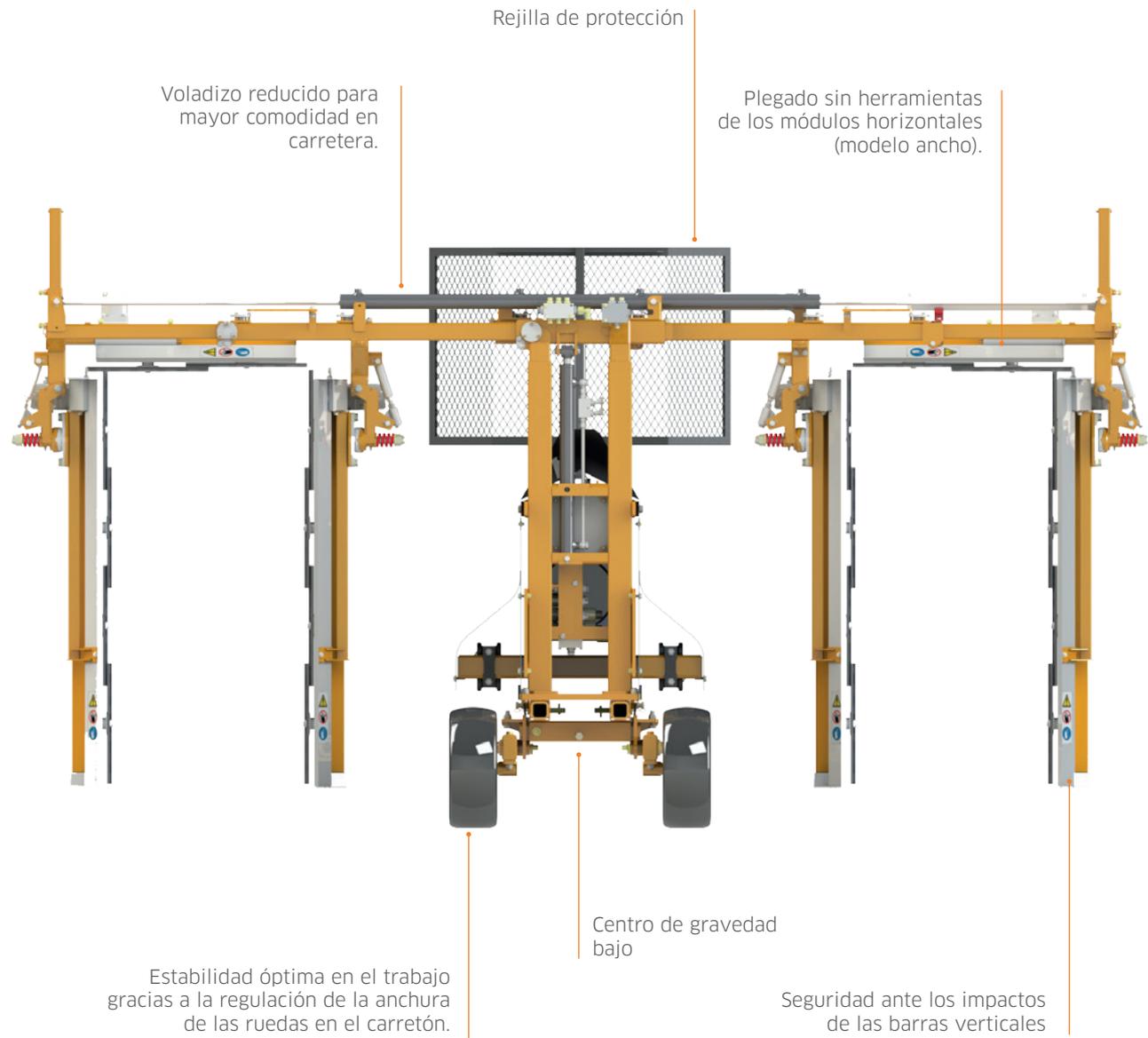
- Seguridad con rearmado automático en los elementos horizontales y verticales.
- Protección frente a impactos, retorno automático a la posición de trabajo.
- Estabilidad de la máquina: bajo centro de gravedad en el modelo ancho.



*Despunta hasta 10 km/h sin aplastamiento*



*Despuntado de calidad de 2 hileras completas*



Joystick multifunción de serie.  
Control en 1 clic de todas las funciones de la despuntadora.



Excelente visión de la hilera.



Modelo ancho...



... o modelo estrecho, para un trabajo eficaz en todo tipo de viñedo.

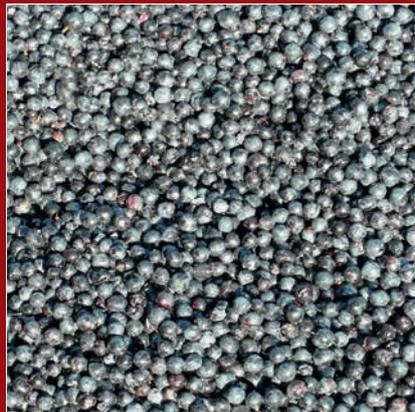


● Equipado de serie ○ Equipo opcional

DESPUNTADORA DOS HILERAS ARRASTRADA	Estrecha	Ancha
Ancho de la plantación	De 1,40 a 2,20 m	De 1,80 a 3 m
Carretón con anchura de vía regulable (AV + AR)	●	●
Doble posición de las ruedas posteriores del carretón: interior o exterior	●	●
Tres puntos de enganche regulable en anchura	●	●
Dos puntos de enganche bajo en anchura y longitud	●	●
<b>Equipamiento de serie</b>		
Joystick multifunción	●	●
Mandos eléctricos de todas las funciones	●	●
Regulación hidráulica de la anchura de hilera	●	●
Regulación hidráulica del espesor del manto vegetal	●	●
Regulación hidráulica junto a la altura de los cabezales de corte	●	Independiente
Dos cabezales de corte de cuchilla	●	●
2 x 2 barras verticales de cuchilla	1,375 mm (4 cuchillas)	1,375 mm (4 cuchillas)
	725 mm (2 cuchillas)	1,050 mm (3 cuchillas)
Seguridad ante impactos de las barras verticales	●	2 barras horizontales
Rejilla de protección	●	●
Refrigerador hidráulico	●	●
Central hidráulica	-	55 l/mn
Topping plegable para transporte	-	●
Cardan 1 pulgadas 3/8	-	●
<b>Equipamiento opcional</b>		
Dos pares de módulos cuchillas adicionales 320°	○	○
Regulación hidráulica de los recubrimientos	-	○
Regulaciones hidráulicas de las inclinaciones	-	○
Dos pares de módulos inclinables motorizados	-	○
Dos pares de elevadores de vegetación orientables	-	○



# LA BODEGA



# EL EQUIPO **PELENC**



## DESGRANAR Y SELECCIONAR

---



Selectiv'Process Winery página 132

Sistema 2 en 1: desgranado y selección de la vendimia.

## SEPARAR GRANO A GRANO

---



Selectiv' Process Vision 2 página 136

Selección de la calidad grano a grano

## ESTRUJAR

---



Extractiv' página 140

Nuevo concepto de estrujado de la vendimia



SITEVI  
MENCIÓN



**Selectiv'Process Winery L**  
Desgranado y selección de gran caudal

2010



**Extractiv'**  
Nuevo concepto de estrujado

2012

2015

1973

2008

2011

2013

**Selectiv'Process Vision**  
visiónica, grano a grano



**Selectiv'Process Winery S y M** - Desgranado y selección



**Selectiv'Process Vision 2**  
visiónica, grano a grano



**Selectiv'Process Winery**  
Desgranado y selección



### Ayuda para elegir

	Proceso de la uva	Selectiv'Process Winery	Selectiv' Process Vision 2	Extractiv'
Cosecha	Manual	•		•
	Mecánica clásica	•		•
	Mecánica Selectiv' Process On Board		•	•
Desgranado	Desgranado	•		
Selección	Escobajo y residuos verdes de gran tamaño	•	•	
	Residuos pequeños	•	•	
	Peciolos	•	•	
	Uvas pasas y secas	•	•	
	Granos rosados inmaduros		•	
	Cuerpos extraños (grapas, caracoles...)		•	
Estrujado	Molienda en función de la madurez			•

# SELECTIV' PROCESS WINERY

## 99,8% DE LIMPIEZA\* ¡Y GRANOS ENTEROS



El desgranado lineal de alta frecuencia de la mesa de selección permite que Selectiv' Process Winery desgrane con suavidad y separe todos los residuos verdes de la vendimia.

\* Según las pruebas de IFV en 2008 y 2011, sobre vendimia manual en cepa Merlot



*«La Selectiv Process Winery S es un equipo que se adapta mejor al caudal que la Selectiv' Process Winery que yo conocía. Es pequeña, lo que supone también un ahorro de tiempo al limpiarla (20 minutos). Su precio de compra está relacionada con el tamaño de la finca (12 ha y 11 personas dedicadas a la selección en 2011). ¡Siempre con la calidad de Selectiv Process Winery!»*

**Jean Michel LAPORTE**  
Château la Conseillante - Pomerol, Burdeos - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## CALIDAD

- 99,8 % de limpieza\*.
- 95% de los peciolas >35 mm se eliminan.
- Granos enteros.
- Respeto de la viña y los racimos.

## RENDIMIENTO

- Calidad de selección elevada para caudales fuertes.
- Principio demostrado con más de 1.800 usuarios.
- Adaptable a la vendimia (en función del tamaño de los granos).
- Gama adaptada a bodegas de todos los tamaños.

## RENTABILIDAD

- Desgranado y selección.
- Trabajo de calidad, en recogida manual o mecánica.
- Reducción de los costes de mano de obra
- Hasta un 25 % de ahorro de costes globales del desgranado y la selección.
- Disponible en versión S, M o L según las necesidades.

## CONFORT

- Ajustes sencillos y rápidos.
- Limpieza rápida (15 a 30 minutos).
- Instalación fácil.
- Tornillo de material suave.



Selectiv' Process Winery S



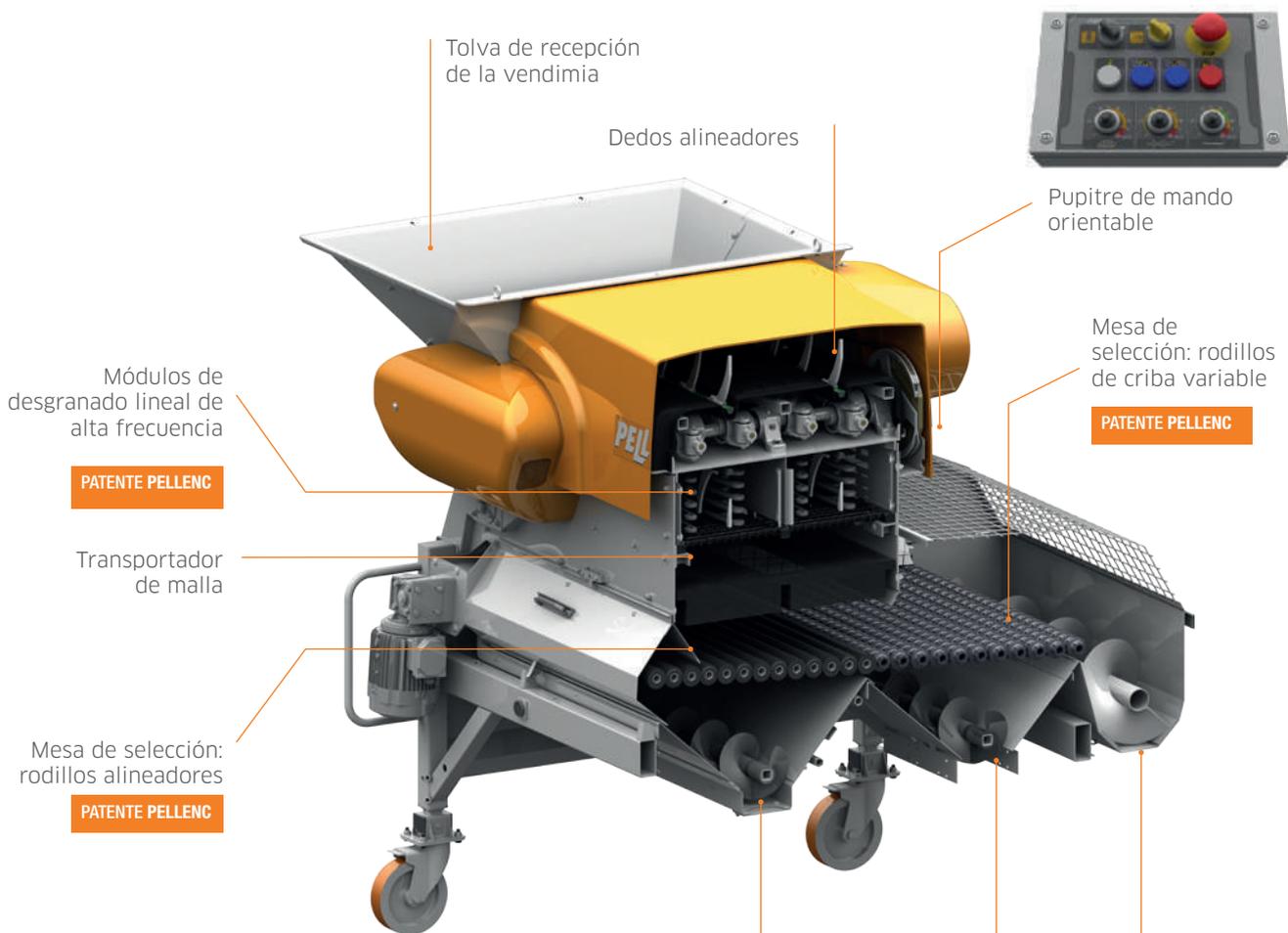
Selectiv' Process Winery M



Selectiv' Process Winery L



Vista de corte de la Winery S



**Canal «pepitas/mosto»**  
Ecurrido: separación de las pepitas, los granos abortados y pequeños residuos



**Canal «granos separados»**  
Selección: recuperación de los granos intactos



**Canal «residuos verdes»**  
Expulsión de los residuos verdes: escobajos enteros, peciolas, hojas...

# EL SISTEMA 2 EN 1: DESGRANADO Y SELECCIÓN



Rodillos de criba variable

Rodillos conductores

## Desgranado que respeta la vendimia

### Desgranador lineal de alta frecuencia

Separación suave de los granos del escobajo por efecto de las vibraciones: granos intactos, escobajos no fraccionados.

Alimentación de la mesa de selección: los granos libres pasan por el transportador de malla, evitando la trituración.



Limpieza fácil y rápida

## Separa y elimina los escobajos y peciolo

### Mesa de selección con rodillos

Preparación de la vendimia para la selección: eliminación de los mostos y pequeños residuos (pepitas, granos abortados, pequeños insectos, etc.), peciolo reorientados (rodillos alineadores macizos ranurados).

Selección de granos y eliminación de los residuos verdes: escobajos, hojas, peciolo, sarmientos, cuerpos extraños, etc. (rodillos de criba revestidos con pequeños picos). La selección se optimiza gracias al ajuste del tamaño de la criba en la vendimia y al diseño de los rodillos.

● Equipo de serie ○ Equipo opcional



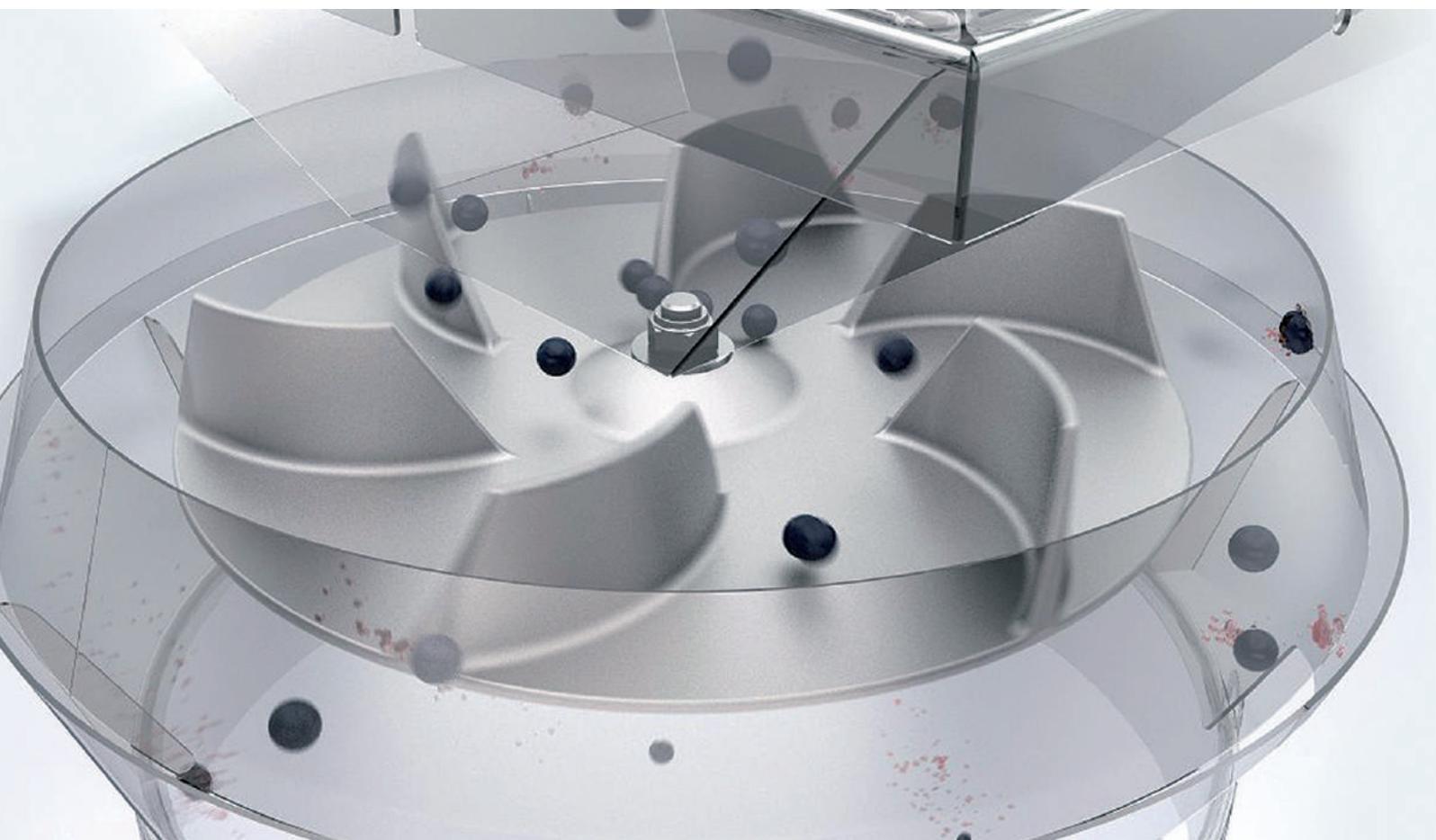
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Selectiv' Process Winery S	Selectiv' Process Winery M	Selectiv' Process Winery L
Caudal (vendimia manual)*	hasta 4 t/h	3 a 10 t/h	7 a 20 t/h
Caudal (vendimia mecánica)*	-	4 a 12 t/h	10 a 25 t/h
Cantidad de módulos de desgranado	1	2	4
Longitud (total en mm)	2205	2830	2830
Anchura (total en mm)	1175	1460	1890
Diferencia de altura entre la entrada y la salida (mín.-máx.) (en mm)	910-1220	990-1300	1020-1330
Altura total (mín.-máx.) (en mm)	1730-2270	1860-2410	1860-2410
Peso de la máquina (con todas las opciones): (kg)	600	850	1,200
Frecuencia de desgranado	400 a 860 movimientos/min	400 a 860 movimientos/min	400 a 860 movimientos/min
Alimentación eléctrica	16A 3P+T en 400-480V trifásico	16A 3P+T en 400-480V trifásico	16A 3P+T en 400-480V trifásico
Potencia nominal (kW)	4,8	5,7	7,1
Fabricación	Acero inoxidable 304 L	Acero inoxidable 304 L	Acero inoxidable 304 L
Configuración	Asimétrico	Versiones para diestros o zurdos disponibles	Versiones para diestros o zurdos disponibles
Tolva 785 x 950 mm	●	●	-
Tolva 785 x 1300 mm	-	-	●
Pies con ruedas regulables en altura de 500 a 1050 mm	○	○	○
Chasis de soporte Selectiv' Process Winery sobre Selectiv' Process Vision 2	-	○	-
Canal de pepitas/mosto: cepillo y fondo perforado	●	●	●
Tablero de mando ON/OFF externo	○	○	○
Conjunto de conexión de marcha/parada de Selectiv' Process Winery controlado por Selectiv' Process Vision	-	○	-

\* Según cepa, madurez, estado sanitario, estrés hídrico...

# EXTRACTIV'

## NUEVO CONCEPTO DE ESTRUJADO

Este nuevo concepto de estrujado permite una apertura óptima de los granos en función de su madurez, lo que conlleva una mejor extracción de los mostos, polifenoles y compuestos aromáticos. Los caudales pueden alcanzar las 25 toneladas/hora.



*« Hemos probado la nueva moledora PELLENC en varias cepas para nuestros vinos rosados, blancos y tintos. Son varios aspectos los que nos han atraído de este aparato auténticamente innovador: el ajuste es muy sencillo, el sistema provoca el reventamiento del grano de la forma más favorable a la maceración pelicular; los granos se estrujan de forma muy homogénea. La limpieza es muy sencilla: ¡basta con un chorro de agua! »*

**Bertrand MALOSSI**

Director de la zona de Valdition - Region Provenza, Orgon - FRANCIA

# LOS + PELLENC

## CALIDAD

- Estrujado en función de la madurez.
- Mejor extracción (mosto, compuestos fenólicos, precursores de los aromas).
- Color estabilizado: combinaciones taninos-antocianos.
- Reducción de los gustos herbáceos y el amargor.

## RENDIMIENTO

- Hasta 25 t/h.
- Granos abiertos: aumentan las superficies de contacto entre el mosto y el hollejo.
- Pepitas intactas.

## RENTABILIDAD

- Reducción de los tiempos de maceración.
- Rotación más rápida de los depósitos.

## CONFORT

- Limpieza rápida.
- Instalación fácil.
- Ajustes sencillos e instantáneos.
- Mantenimiento fácil.



*Extractiv' sobre chasis con cajón bajo Selectiv' Process Winery*



*Extractiv' sobre chasis con ruedas detrás de Selectiv' Process Vision*

**Alimentación de la máquina en vendimia**  
(tinto y blanco)



Uva desgranada seleccionada



Uva entera



**Ajuste de la intensidad del estrujado:**

ajuste de la velocidad de giro de la rueda, con ayuda de una manivela para obtener la intensidad de estrujado deseado.



**Rueda de estrujado:**  
los granos se proyectan contra el chasis cónico de la molidora.



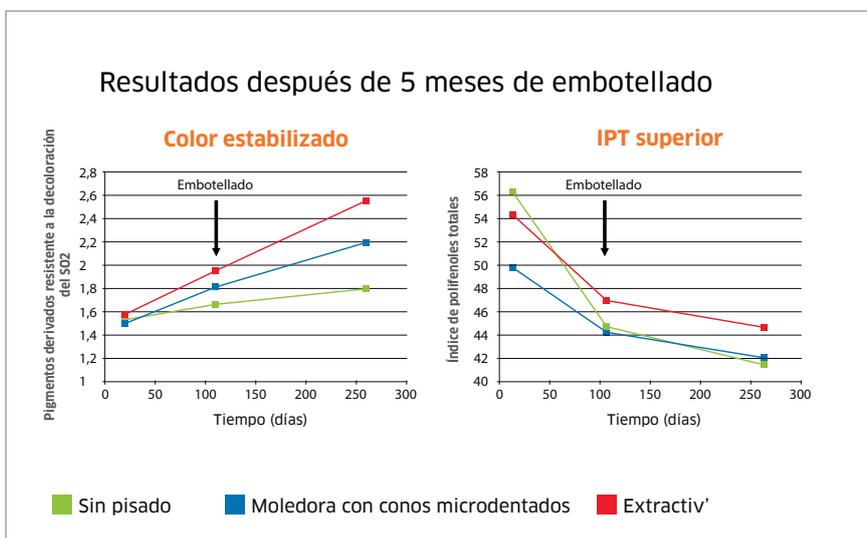
**Uva molida:**  
mejor extracción de los mostos y compuestos fenólicos.





Estrujado en función de la madurez.  
 Apertura de los granos: liberación del mosto y mayor superficie de contacto mosto/hollejo.  
 Mejor extracción de los compuestos del hollejo (polifenoles, compuestos aromáticos, etc.)

Ajustes sencillos y en tiempo real en función de la intensidad de la molienda deseada.  
 Limpieza rápida y fácil.  
 Adaptación facilitada bajo Selectiv'Process Winery y a la salida de Selectiv' Process Vision.



Ensayos realizados con INRA de 2010 a 2012



Mejor estabilización del color: combinaciones taninos-antocianos  
 Índice de los polifenoles totales (IPT) superior tras varios meses en botella



● Equipado de serie   ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Extractiv'
Caudal	hasta 25 t/h
Longitud (total en mm)	960
Anchura (total en mm)	650
Altura (total en mm)	390
Salida de uva molida (en mm)	Ø 450
Peso (sin la opción) en kg	66
Alimentación eléctrica	16A 3P+T en 400-480V trifásico
Potencia nominal (en kW)	1.5
Chasis con ruedas	○
Chasis con cajón bajo Selectiv'Process Winery M & L	○
Chasis bajo Selectiv'Process Winery S	○
Tolva adaptable a la salida Selectiv'Process Vision	○

# SELECTIV' PROCESS VISION 2

## UNA SELECCIÓN PERFECTA PARA VINOS EXCEPCIONALES

La selección visiónica grano a grano elimina todos los elementos indeseables en la vendimia: residuos verdes, cuerpos extraños, granos no maduros o en mal estado sanitario.



*«La utilización de Selectiv' Process Vision 2 nos ha permitido acercarnos a la perfección. La selección es muy precisa. Lo que más me ha sorprendido es su facilidad de uso y, sobre todo, lo rápido que trabaja. El lavado es bastante sencillo y las últimas innovaciones de la máquina lo han hecho aún más fácil. Es una herramienta muy eficaz para optimizar la calidad de la vendimia. Permite realizar un trabajo importante, sin necesidad de movilizar a muchos empleados.»*

**Mathias LEVRON**

Château de Parnay, Saumur Champigny, Valle del Loira, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## CALIDAD

- Selección constante e integral.
- Respeto de la uva.
- Selección en tiempo real del nivel de selección de vendimia en función de la calidad deseada.

## RENDIMIENTO

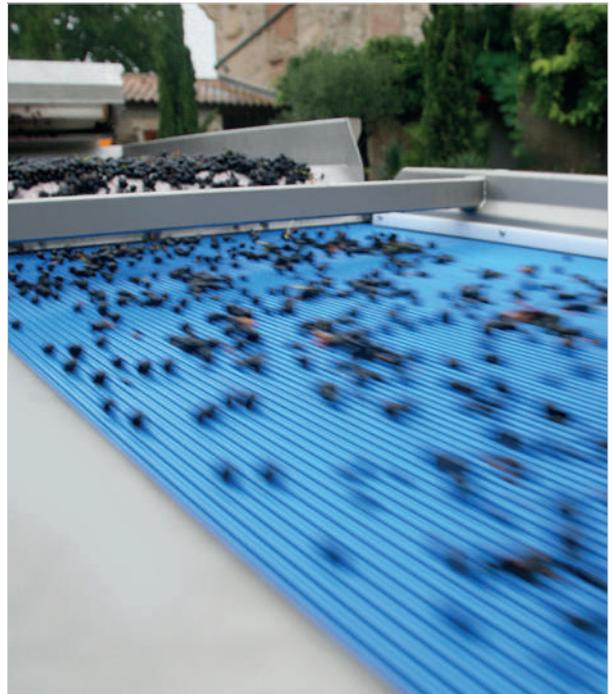
- 2000 cuerpos separados por segundo; hasta 12 toneladas/hora.
- Sencillez y rapidez de puesta en marcha.
- No se requiere calibración anterior a la puesta en marcha, está inmediatamente operativa.

## RENTABILIDAD

- Reducción importante de los costes de mano de obra.
- Mejor relación calidad/precio de mercado.
- Mejora la calidad del vino.

## CONFORT

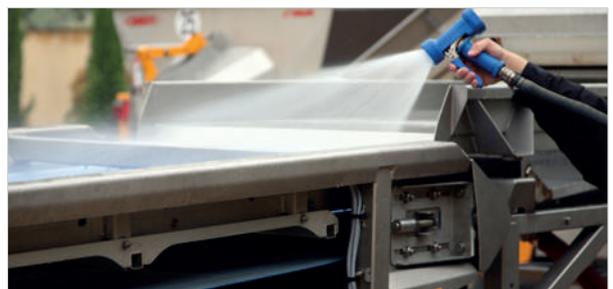
- Ajustes sencillos y en tiempo real: interfaz táctil ergonómica.
- Limpieza rápida (15 minutos) y facilitada por un sistema de prelimpieza integrado.
- Gestión de la cadena de selección por parte de una sola persona.
- Desplazamiento fácil de una bodega a otra.



*Rendimiento*



*Calidad perfecta*



*Limpieza fácil y rápida*

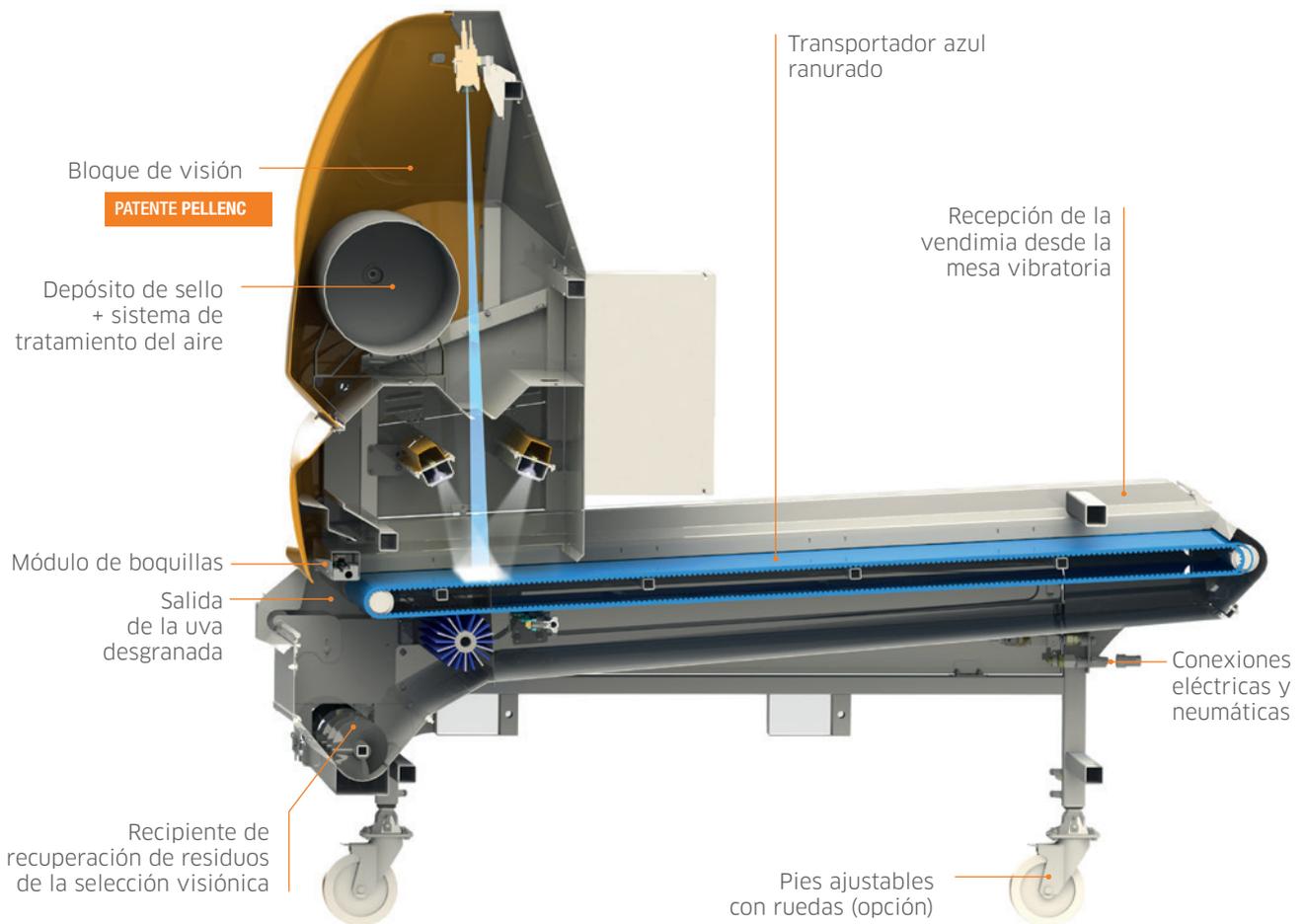




Sélectiv'Process Vision 2 en modo lavado



Ajustes sencillos e intuitivos con la interfaz táctil



Uva seleccionada



Residuos eliminados

## Una calidad de vendimia increíble

Esta selección perfecta incide directa y positivamente en la calidad de los vinos

Mejora	Disminución
Complejidad e intensidad aromática	Carácter herbáceo
Volumen en boca	Amargor
Taninos suaves	Astringencia
Vinos más francos	Sequedad

# LA SELECCIÓN GRANO A GRANO AL ALCANCE DE TODOS

## 1- Preparación de la vendimia

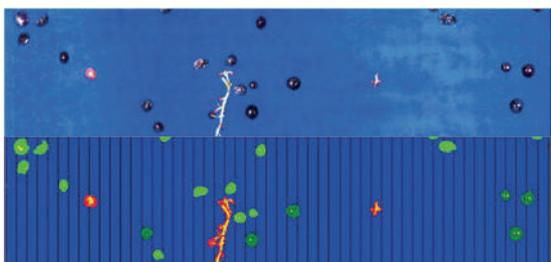


Escurrido, distribución por toda la longitud, eliminación de residuos pequeños: selección optimizada (mesa vibratoria).

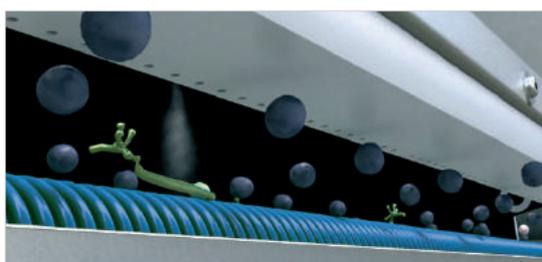


Estabilización de la vendimia y alineación de los objetos frente a las boquillas para mejorar la precisión de la selección (transportador azul ranurado).

## 2- Análisis y selección



La cámara graba continuamente la vendimia sobre el transportador. El software de selección PELLENC analiza las imágenes en función del nivel de selección escogido (bloque de visión).



Por las boquillas se expulsan los elementos no deseables de la vendimia (residuos verdes, granos no maduros o en mal estado sanitario, uvas pasas, etc.) a través del módulo de boquillas de aire comprimido.

● Equipo de serie ○ Equipo opcional



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Selectiv' Process Vision 2	Mesa vibratoria
Largo (en mm)	2740	1670
Ancho (en mm)	1875	1540
Diferencia de altura entre la entrada y la salida (en mm)	345	-
Altura total (mín.-máx.) (en mm)	2540-2960	1290-1730
Altura de la salida de uvas (mín.-máx.) (en mm)	780-1200	1110-1550
Peso de la máquina en kg (sin contar opciones)	820	255
Velocidad de transportador (en m/s)	2.4	-
Alimentación eléctrica	16A 3P +N+ T en 400 V trifásico	16A 3P + T en 400 V trifásico
Potencia nominal (kW)	4.5	0.6
Fabricación	Acero inoxidable 304 L	Acero inoxidable 304 L
Rendimiento (según variedad, madurez, estado sanitario, estrés hídrico y calidad de selección deseada)	hasta 12 t/h	hasta 12 t/h
Depósito neumático (90 L) + tratamiento de aire	●	-
Limpieza previa in situ	●	-
Depósito de recogida de los residuos del bloque de visión con tornillo sin fin evacuador	●	-
4 pies ajustables con ruedas	○	●
Pilotaje de sistemas periféricos (transportadores, SP Winery, etc.)	○	-

# PERA-PELLENC

## UN PASO ADELANTE EN LA ENOLOGÍA

Filial número 14 del grupo PELLENC, PERA-PELLENC es una empresa francesa especializada en el equipamiento y el proceso de las bodegas. Desde 1896, PERA-PELLENC acompaña a las bodegas en sus proyectos. PERA-PELLENC diseña y fabrica una completa gama de equipamiento adaptada a todo tipo de bodega. Con una amplia experiencia, PERA-PELLENC ofrece soluciones adaptadas a la necesidades de cada bodega.

Para más información, visite nuestra página web: [www.pera.fr](http://www.pera.fr)



La sede de PERA-PELLENC en Florensac (34) - Francia

# LOS SERVICIOS PERA SU GARANTÍA DE TRANQUILIDAD

Desde el nacimiento del proyecto hasta la puesta en marcha de las instalaciones, los profesionales de PERA-PELLENC le acompañan para satisfacer sus necesidades y optimizar el proceso.



## INGENIERÍA

Con el fin de responder a sus necesidades, los profesionales de PERA-PELLENC estudian las soluciones más adaptadas. Un equipo completo de ingenieros, diseñadores y técnicos se dedican a crear e integrar todo el proceso de la bodega. Desde el nacimiento del proyecto, nuestros profesionales proponen la mejor solución. Diseñamos las instalaciones y llevamos a cabo el seguimiento de las obras.



## SERVICIO POSTVENTA

Nuestro equipo de técnicos SAV garantiza el montaje de las instalaciones, el mantenimiento y la asistencia durante las vendimias. Repartidos por todas las regiones del mundo, nuestros técnicos están cerca de su bodega para ofrecerle una respuesta inmediata.



## SEGUIMIENTO ENOLÓGICO

Nuestros ingenieros le acompañan desde el inicio de su proyecto para adaptar al máximo el proceso a sus necesidades. Un seguimiento durante la vinificación permite ofrecer un acompañamiento en el uso de los equipos y producir vinos que satisfagan las necesidades del consumidor.

# UNA GAMA COMPLETA DE EQUIPOS AL SERVICIO DE LOS VITICULTORES



## LA RECEPCIÓN

- Bienes gananciales
- Batidor despalillador
- Selección
- Bombas
- Prensadoras
- Molino de horquillas



## EL PRENSADO

- Gama de 220 a 600 hl:
- Cesto abierto (20-150 hl)
  - Cesto cerrado (20-600 hl)
- Protección ante la oxidación:  
ENOXY, ENOXY+



## LA TERMOVINIFICACIÓN

Calentamiento de la vendimia  
Intercambiador dinámico  
Gulfstream  
Flash descanso  
Flash pasteurización

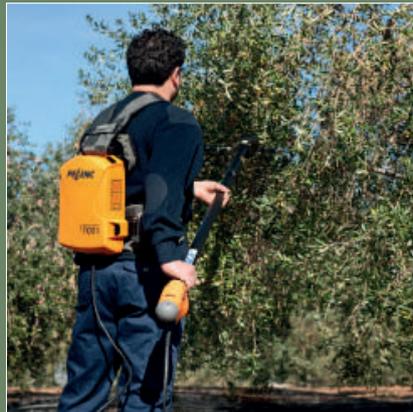


## EL FRÍO

Enfriamiento de la vendimia,  
Mostos y vinos Green Cryo,  
Intercambiadores tubulares  
Gestión de la temperatura de los depósitos  
Gestión de la climatización de los edificios



# LA ARBORICULTURA



# LOS PRODUCTOS PELLENC

## ARBORICULTURA: PODAR

---



### Tijera para árboles Prunion página 152

La herramienta más innovadora del mercado, perfecta para los arboricultores que buscan potencia, ligereza y comodidad.

---



### Tijera para árboles Treelion Pértiga

página 156

Gama de tijeras de podar diseñada para los profesionales que buscan potencia, diámetro de corte considerable y productividad.

---



### Motosierra de mano Selion M12

página 160

Selion M12 es la podadora de mano más ligera del mercado con una calidad de corte y manejabilidad excepcionales.

---



### Motosierra con pértiga Selion

página 164

Las pértigas SELION fijas y telescópicas, son potentes, muy ligeras y de uso sencillo.

---

## OLIVICULTURA: COSECHAR



### Peine vibrador Olivion página 168

Recolecta 100% de las aceitunas, de cualquier variedad y grado de madurez.



### Vibrador frontal página 172

Las vibraciones de frecuencia variable que se transmiten al tronco provocan la caída de los frutos al suelo.



### Buggy 5000 página 176

El vibrador de troncos autopropulsado asegura una recolección eficaz, rápida y de calidad.



### MAVO página 180

El chasis más ligero del mercado, adaptado a todo tipo de huertas.



### COSECHADORA CV 4045 página 184

Una máquina arrastrada de alto rendimiento para las plantaciones superintensivas e intensivas de alta densidad.

# PRUNION

## UNA PODA ARBORÍCOLA PERFECTA

La tijera PRUNION es la herramienta ideal para los arboricultores que buscan la herramienta más potente, más ligera y más innovadora del mercado. Gracias a su ergonomía pensada para todos usuarios, y su gran capacidad de corte permite un gran confort de trabajo. Las distintas innovaciones de estas tijeras hacen que sean indispensables para todos los podadores que buscan la libertad de movimiento con la batería de bolsillo 150 P, o un trabajo alterno, gracias a la batería 250 que permite conectar dos herramientas PELLENC al mismo tiempo.



*«La tijera Prunion permite podar las secciones más gruesas, de 40 a 45 mm. Ofrece más confort que una tijera manual. La batería es muy ligera, ni se nota.»*

Mas de la CAPPE en ARLES

# LOS + PELLENC

## PROFESIONAL

- Potencia y facilidad de uso para un trabajo intensivo, incluso con maderas gruesas.
- Cabezal de corte PELLENC-PRADINES.
- Motor de alto rendimiento: 92%.
- Gestión precisa de la posición de la cuchilla.
- Tijeras compactas, fáciles de manejar y adaptadas a cualquier tamaño de mano.

## RENTABLE

- Tijeras profesionales, las más económicas del mercado.
- Se adaptan a su forma de podar gracias a los distintos modos de corte.

## LIGERA

- Las tijeras para árboles más ligeras del mercado: 860g.
- Concentra suficiente energía para toda una jornada de poda:  
845g para la batería 150P (especial cítricos),  
1680g para la batería 250.

## INNOVADORA

- Gatillo óptico para gestionar la semiapertura de forma natural.
- Desmontaje de la cuchilla sin herramientas.
- Trabajo alterno gracias al doble conector en la batería 250.



SITEVI  
2015  
MEDALLA DE PLATA



Cabezal de corte PELLENC-PRADINES



Prunión con batería 250



Gatillo óptico



**BATERÍA 150 P (especial para cítricos)**  
Ligera y compacta

**BATERÍA 250**  
Arnés extracómodo y transpirable



# PROPUESTAS ADAPTADAS A SUS NECESIDADES



\*Autonomía media demostrada.

## 4 MODOS DE FUNCIONAMIENTO



**RENDIMIENTO**  
Progresivo rápido  
con semiapertura



**COMODIDAD**  
Progresivo con  
semiapertura



**TODO O NADA**  
Rápido con  
semiapertura



**PROGRESIVO\***  
Rápido sin  
semiapertura

\* solo con la batería 250

CARACTERÍSTICAS DE LAS TIJERAS	PRUNION
Apertura de la cuchilla: (mm)	67
Diámetro de corte: (mm)	45
Peso de la tijera (g)	860
Velocidad del motor (rpm)	21.000
Longitud (mm)	298
Diámetro de la empuñadura ovalado (a*l) (mm)	41*38
Gatillo óptico	•
Posición en espera	•
Cambio de cuchilla sin herramientas	•
Sistema de refrigeración del motor	•
Baterías compatibles	150P/250

• Equipado de serie

CARACTERÍSTICAS DE LAS BATERÍAS	150P	250
Peso: (g)	845	1680
Potencia máxima (w)	1730	1730
Vida útil media (ciclos)	800	1000
Transporte	Cinturón	Arnés
Autonomía media PRUNION	9h*	12h*
Autonomía media PRUNION + motosierra M12	-	9h*
Modo multiherramienta	•	•
Gestión de modos de utilización	•	•
NFC/RFID	•	•
Tiempo de carga completa	8h	5h

• Equipado de serie \*según las condiciones de almacenamiento/carga/utilización  
- No disponible

# TREELION PÉRTIGA

## UNA POLIVALENCIA A TODA PRUEBA

La gama de tijeras de podar Treelion se ha diseñado para los profesionales que buscan potencia, diámetro de corte considerable y productividad, con una calidad de trabajo incuestionable.



*«Mi trabajo consiste en podar los olivos en los lugares más aislados y en distintos continentes. Por eso, necesito una tijera fiable y segura para mi trabajo. Mis tijeras TREELION M45 no solo me aportan la tranquilidad y fiabilidad profesionales que busco, sino que me permiten disfrutar también de mi trabajo.»*

**Chris BUTLER**

Responsable de producción de las fincas  
Director general y fundador de «Olives Masters» - Italia

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Motor eléctrico Brushless PELLENC sin fricción, de alto rendimiento, sin mantenimiento.
- Sin compresor ni grupo hidráulico.
- Adaptado a los trabajos intensivos de poda.
- Versión autónoma o adaptable.
- Batería multifunción ULIB PELLENC.

## EFICACIA

- Las tijeras más potentes del mercado que consiguen una calidad de corte sin competencia.
- Hasta 45 mm de diámetro de corte.
- Mínimo 1 jornada de trabajo con la batería 250 y hasta 5 con una batería multifunción.

## ERGONOMÍA

- 3 modos de funcionamiento: progresivo, por impulsos y apertura intermedia/gran apertura.
- Cruce de la cuchilla ajustable.
- 3 modelos de pértiga con sujeción con las dos manos para trabajos en altura y donde se requiere una precisión más fina.
- Empuñaduras y cabezales orientables para zurdos.
- Puesta en espera de seguridad automática.

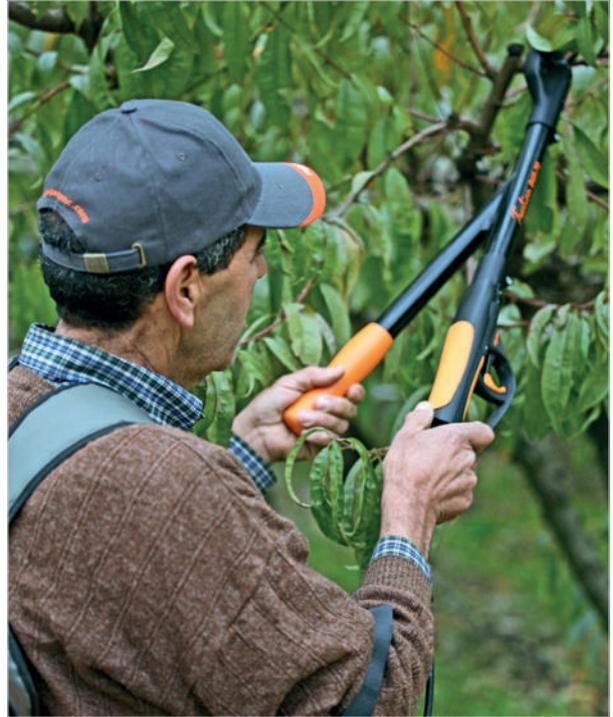
## MEDIOAMBIENTE

- Cero emisiones.
- Silenciosas.



PAYSALIA

1.ER PREMIO A LA INNOVACIÓN



*Poda de un árbol frutal*



*Poda de un olivo con pértiga Treelion*



### Doble gatillo

Con una sola presión, puede pasar de una apertura intermedia a una apertura total.

Rapidez y facilidad de utilización.

**PATENTE PELLENC**



### Doble empuñadura

- 3 modelos de dos manos.
- Gran precisión.
- Orientable para diestros y zurdos.
- Para un trabajo en altura o con vegetación densa.

**PATENTE PELLENC**



### 3 modos de funcionamiento

- **Progresivo:** para un trabajo de precisión.
- **Por impulsos:** para cortes rápidos y repetidos.
- **Apertura total:** en modo por impulsos, con una presión en el gatillo se obtiene la apertura máxima.

**PATENTE PELLENC**



### Flexibilidad de utilización

#### Ajuste de las tijeras de podar

- Ángulo de apertura de la cuchilla: 5 posiciones de apertura intermedia.
- Ángulo de cruce de la cuchilla: 6 posiciones de cruce de la cuchilla y de la contracuchilla.

**PATENTE PELLENC**



#### BATERÍAS MULTIFUNCIÓN

ULiB	250	400	Olivion	700
Autonomía***	Hasta 12h	Hasta 3 días	Hasta 4 a 5 días*	Hasta 4 a 5 días*



#### ● Equipamiento de serie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	D45-1500	D45-900	D45-700
Potencia máx. - W	1000	1000	1000
Peso (kg)	1,9	1,7	1,6
Velocidad del motor, rpm	18 000	18 000	18 000
Longitud, mm	1500	900	700
Apertura de la cuchilla (mm)	65	65	65
Diámetro de corte: (mm)	45	45	45
Presión sonora (LPA)* - dB(A)	≤ 70	≤ 70	≤ 70
Potencia sonora garantizada (LWA)* - dB(A)	≤ 81	≤ 81	≤ 81
Nivel de vibración (a <sub>v</sub> )**, m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5	≤ 2,5	≤ 2,5
Puesta en espera automática	•	•	•
Doble gatillo	•	•	•
3 modos de funcionamiento	•	•	•
Ajustes electrónicos de las cuchillas	•	•	•
Empuñadura y cabezal de corte giratorios	•	•	•
Funda	-	-	-
Maleta de transporte	-	-	-
Funciona con ULiB 200	-	-	-
Funciona con todas las ULiB PELLENC	•	•	•

\* Valores de las medidas acústicas según la directiva EN60745-1: 2009 + A11: 2010 – incertidumbre según la norma ISO4871 = 3dB

\*\* Valores de emisión de la siguiente vibración EN60745-1: 2009 + A11: 2010 – incertidumbre = 1,5m/s<sup>2</sup>

# SELION M12

## PRECISIÓN Y MANIOBRABILIDAD PARA UNA PODA EFICAZ

Selion M12 es la motosierra de mano más ligera del mercado, con una calidad de corte y una facilidad de manejo excepcionales.



*«Una de las ventajas es que se pueden usar varios aparatos con la misma batería. Por ejemplo, los olivicultores pueden utilizar las tijeras de podar M45, la motosierra de mano SELION M12 y el peine vibrador OLIVION con una sola batería.»*

**William MAURY**  
Olivicultor, ITALIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Cero consumo de carburante.
- Motor eléctrico Brushless PELLENC sin fricción, de alto rendimiento, sin mantenimiento.
- Vida útil excepcional: el motor Brushless PELLENC gira a 5400 rpm, sin desgaste ni chispa y desarrolla una potencia máxima con las dimensiones mínimas.
- Consume un 30% de aceite menos que una herramienta térmica.

## EFICACIA

- Calidad de corte y precisión excepcionales con la guía carving para poda especial.
- Trabaja una jornada completa sin recargar, según la batería escogida.
- Motosierra de mano para trabajos de poda de hasta 15 cm en viticultura y arboricultura.
- Tensión automática de la cadena.

## ERGONOMÍA

- Empuñadura ergonómica Soft Touch y buena sujeción.
- Freno de cadena electrónica, para trabajar con total seguridad.
- Diseño de la guía y la cadena OREGON que reduce el fenómeno del rebote.
- Herramienta ultraligera: 1700 g.
- Llave escamoteable integrada para ajustar la tensión de la cadena.
- Expulsión lateral de las virutas.

## MEDIOAMBIENTE

- Cero emisiones y cero expulsiones.
- Ausencia de ruidos y olores desagradables.



*Poda de un árbol frutal en un huerto*



*Ligero y manejable, ideal para el mantenimiento de árboles y viñas*





## Seguridad

La seguridad es primordial y PELLENC ha desarrollado 4 innovaciones para proteger al usuario:

- 1- El sensor de rebote de activación electrónica: en caso de caída o rebote, este mecanismo activa inmediatamente un freno de cadena eléctrica que es ocho veces más sensible que un freno de cadena de motosierra térmica.
- 2- El gatillo de activación de doble impulso evita que la motosierra se ponga en marcha accidentalmente.
- 3- El autodiagnóstico de la herramienta: SELION comprueba, en el primer uso, que el sensor electrónico de rebote está operativo. En este caso, la máquina puede funcionar.
- 4- Las cadenas OREGON® de bajo rebote: el fenómeno de rebote, si se produce, será mucho menos violento que con una motosierra clásica.

## Patentes



### Llave plegable integrada

Esta llave retiene la cadena y permite acceder rápidamente al piñón y a la cadena.

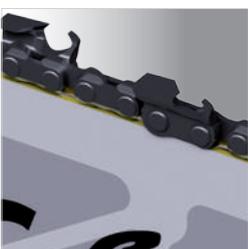
PATENTE PELLENC



### Tensión automática de la cadena

La guía de cadena se monta con un muelle que le permite tensar automáticamente la cadena.

PATENTE PELLENC



### Gestión electrónica del flujo de aceite

El engrase de la cadena se ajusta en función del esfuerzo requerido.

PATENTE PELLENC



### Freno de cadena electrónico

El freno de cadena se activa instantáneamente en caso de caída o rebote.

PATENTE PELLENC



BATERÍAS MULTIFUNCIÓN				
ULiB	250	400	Olivion	700
Autonomía***	Hasta 2h	Hasta 3h	Hasta 1 día	Hasta 1 día

## DOS GUÍAS DE CADENA, SEGÚN SUS NECESIDADES

### GUÍA DE CARVING 6"



ref.: 80343  
Vendida de serie

- Guía perfilada para la poda o la escultura en madera.

### CUCHILLA 8 cm



ref.: 78790  
Se vende de serie hasta agotar existencias.

- Guía de 15 cm en material compuesto.

### • Equipamiento de serie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	SELION M12
Potencia máxima, W	1,200
Equivalencia motor térmico (cm <sup>3</sup> )	30
Peso, kg	1.7
Velocidad del motor, rpm	5,400
Velocidad de cadena (m/s)	10.3
Longitud de Guía (cm/pulgada)	15 / 6"
Cadena Oregon	
Paso	¼"
Tipo/cantidad de eslabones	25AP / 42E
Piñones	9 dientes ¼ "
Capacidad del depósito, cl	7
Presión sonora (LPA)* - dB(A)	86
Potencia sonora garantizada (LWA)* - dB(A)	96
Nivel de vibración empuñadura anterior (a <sub>h</sub> )**, m/s <sup>2</sup>	2.8
Bomba peristáltica	•
Tensión automática de cadena	•
Llave plegable integrada	•
Freno de cadena electrónico	•
Maletín de transporte	•

\* Valores determinados por las normas de medición acústica DIN EN ISO 3744:1995 y DIN EN ISO 11201:1996

\*\* Valor de emisiones de vibraciones conforme a la norma DIN EN 60745-2-13: 2008 - incertidumbre Kd = 1,5 m/s<sup>2</sup>

\*\*\* A título informativo: las duraciones se observaron en tiempo de trabajo real, pero sin tomar en cuenta los descansos.

La autonomía viene determinada por la naturaleza del trabajo solicitado.

# SELION PÉRTIGA

## PODER CON TOTAL SENCILLEZ Y CONFORT



SELION, las pértigas fijas y telescópicas, son potentes, muy ligeras y de uso sencillo.



*«Soy usuario de los equipos Pellenc, en concreto 36 Olivion, 10 Selion Pértiga, 20 Lixion... Desde 2006, nuestro interés por estos productos no ha dejado de aumentar, a la vista de sus innovaciones tecnológicas que responden a las expectativas actuales y futuras de nuestros procesos de producción vitícola y olivícola.»*

**Abdelaziz EL KOUANE**

Responsable de producción de las fincas  
vitícolas del grupo Brahim Zniber - MARRUECOS

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Consumo cero de combustible.
- Motor eléctrico Brushless PELLENC sin fricción, de alto rendimiento, sin mantenimiento.
- Una vida útil excepcional: el motor Brushless PELLENC gira a 5400 rpm, sin desgaste ni chispas.
- Consume un 30% de aceite menos que una herramienta térmica.

## EFICACIA

- Dimensiones estudiadas especialmente para la arboricultura y la olivicultura.
- Trabaja una jornada completa sin recargar, según la batería escogida.
- Trabaja hasta a 4,50m de altura, sin subir al árbol.
- Desarrolla un máximo de potencia con unas dimensiones mínimas 1200W (equivalente a 30 cm<sup>3</sup>).
- Tensión automática de la cadena.

## ERGONOMÍA

- 3 modelos de pértiga.
- La cadena OREGON limita los rebotes.
- Herramienta ultraligera: 2,8kg en la mano, en el modelo P180.
- Llave plegable integrada para ajustar la tensión de la cadena.
- Cabezal reclinable multiposición a +90°/-45°.
- 2 modelos de pértiga telescópica y ajuste rápido.

## MEDIOAMBIENTE

- Utilización de aceite biodegradable PELLENC.
- Cero emisiones.
- Silenciosas.



*Equilibrio perfecto para trabajar durante mucho tiempo con confort*



*Corte limpio, preciso y rápido*



### Tensión automática de la cadena

La guía de cadena está montada con un muelle que le permite tensar automáticamente la cadena.

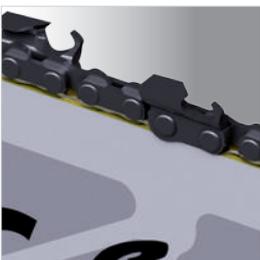
PATENTE PELLENC



### Llave plegable integrada

Esta llave tensa la cadena y le permite acceder rápidamente al piñón y la cadena.

PATENTE PELLENC



### Gestión electrónica del flujo de aceite

El engrase de la cadena se ajusta en función del esfuerzo requerido.

PATENTE PELLENC



### Cabezal reclinable multiposición

Con su cabezal orientable a +90°/-45°, la herramienta se adapta fácilmente a las condiciones de trabajo.



BATERÍAS MULTIFUNCIÓN				
ULiB	250	400	Olivion	700
Autonomía***	Hasta 2 h	Hasta 3 h	Hasta 1 día	Hasta 1 día



● Equipamiento de serie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	T220/300	T150/200	P180
Potencia máx. - W	1.200	1.200	1.200
Equivalencia motor térmico (cm <sup>3</sup> )	30	30	30
Peso, kg	3,4	2,9	2,8
Velocidad del motor, rpm	5200	5200	5200
Longitud de la pértiga (cm)	220 a 300	150 a 200	180
Velocidad de cadena, m/s	10,3	10,3	10,3
Longitud de Guía (cm/pulgada)	25 / 10"	25 / 10"	25 / 10"
Cadena Oregón			
Paso	¼"	¼"	¼"
Tipo / Cantidad de eslabones	25AP / 58E	25AP / 58E	25AP / 58E
Piñones	9 dientes ¼"	9 dientes ¼"	9 dientes ¼"
Capacidad del depósito, cl	25	25	25
Presión sonora (LPA)* - dB(A)	80	82	84
Potencia sonora garantizada (LWA)* - dB(A)	93	91	91
Nivel de vibración (a <sub>v</sub> )**, m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5	≤ 2,5	≤ 2,5
Cabezal reclinable multiposición	+90° / -45°	+90° / -45°	+90° / -45°
Pértiga telescópica	•	•	-
Bomba peristáltica	•	•	•
Tensión automática de cadena	•	•	•
Llave plegable integrada	•	•	•

\* Valores determinados en función de las normas de medición acústica DIN EN ISO 11680-1:2002/2009, valor aumentado en K=2,5 según la norma ISO 4871

\*\* Valor de emisión de vibraciones según DDIN EN ISO 11680-1:2002/2009 - incertidumbre Kd = 1,5 m/s<sup>2</sup>

\*\*\* A título informativo: las duraciones se observaron en tiempo de trabajo real, sin considerar los descansos. La autonomía viene determinada por la naturaleza del trabajo solicitado.

# OLIVION

## HERRAMIENTA PARA COSECHAR ACEITUNAS



Producto profesional muy rentable, ultraligero y de una maniobrabilidad excepcional. Funciona con una batería multifunción de la gama PELLENC o con un transformador para una batería de 12 V (tipo automóvil).



*«Olivion es una herramienta muy útil, estoy muy satisfecha con el rendimiento, no daña en absoluto las ramas del árbol. Con Olivion, recojo la aceituna sin tener que hacerlo a mano. Además, la gran ventaja de Pellenc, es que la herramienta funciona con baterías, por lo que la contaminación y el ruido se reducen al mínimo.»*

**Manuela DAINELLI**  
Empleada de la olivicultura, ITALIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- La más rápida de su categoría: 4 a 8 veces más rápida que una recogida manual.
- Consumo cero de combustible.
- Motor eléctrico de alto rendimiento sin mantenimiento.
- Costes de mantenimiento reducidos.
- Inversión reducida para las explotaciones pequeñas, gracias al transformador 12/44V PELLENC.

## EFICACIA

- Sencillez de utilización.
- Eficaz con aceitunas verdes, maduras y aceitunas de mesa.
- Para la recogida de frutos frágiles y aceitunas de mesa, opción con dedos de espuma.
- Muy potente (380W).
- Los dedos de fibra de carbono permiten una mejor inserción en la frondosidad del árbol.
- Trabaje toda la jornada sin necesidad de recargar.

## ERGONOMÍA

- Ultraligero (2,5 kg para el fijo y 3,2 kg para el telescópico).
- Empuñadura con aislamiento de las vibraciones que mejora el confort del usuario, difusor de empuñadura giratoria para aumentar la penetración en la frondosidad del olivo.

## MEDIOAMBIENTE

- Cero emisiones.
- Silenciosas.
- Protege el árbol y los frutos.



Utilización de la batería 400



Trabaje sin batería a la espalda, con un cable de 12 metros



### Empuñadura ergonómica giratoria

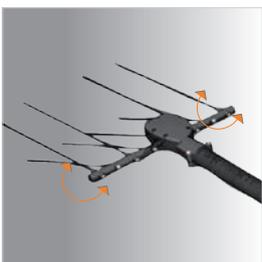
Sistema de aislamiento de vibraciones para mayor confort del usuario y para optimizar la penetración en la frondosidad del olivo.

PATENTE PELLEN



### Modo de funcionamiento sencillo

Interruptor único que puede funcionar en modo continuo. Una sola pulsación en el interruptor basta para encenderlo.



### Peine reclinable

Dos posiciones diferentes en función de la variedad de las aceitunas. El peine en versión recta será el recomendado para las variedades de uva de recolección más compleja.



### Nuevo apriete de la pértiga telescópica

Bloqueo de la pértiga, sin rotación posible entre los tubos



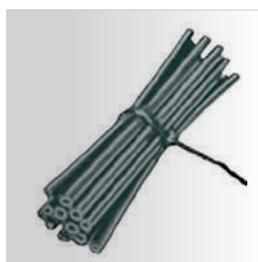
## BATERÍAS MULTIFUNCIÓN

ULiB	400	Olivion	700	1.100
Autonomía***	Hasta 4 h	Hasta 1 día	Hasta 1 día	Hasta 1,5 día



### Seguimiento del cordón (opcional)

Cable macho/hembra de 10,30m para trabajar alrededor del árbol con la batería en el suelo.



### Kit de dedos

Amortiguadores externos para los dedos que protegen las variedades frágiles.



### Alimentación a elección

Olivion se puede usar con la batería ULiB PELLENC o con una batería de 12 V con transformador y 12 m de cable.

Transformador 12/44 V



● Equipamiento de serie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P230	T220/300
Potencia máxima - W	380	380
Peso, kg	2,5	3,2
Ancho del peine - cm	38	38
Cadencia - gps/min	840	840
Pértiga	Fija	Telescópica
Longitud - cm	230	220 a 300
Presión sonora (LPA)* - dB(A)	81	81
Potencia sonora garantizada (LWA)* - dB(A)	90	90
Nivel de vibración (a <sub>v</sub> )**, m/s <sup>2</sup>	9,9	9,9
Nivel de vibración pértiga salida (a <sub>v</sub> )**, m/s <sup>2</sup>	-	11,2
Modo continuo	•	•
Peine 2 posiciones	•	•
Compatible con baterías de 12V (con el transformador 12/44 V)	•	•

\*Valores de las medidas acústicas según la directiva EN 50260-1: 2005, incertidumbre de la norma ISO 4871

\*\* Valor de emisión de vibración según EN 50260-1:2005 - Incertidumbre Kd = 1,5 m/s<sup>2</sup>

\*\*\* A título informativo: las duraciones se observaron en tiempo de trabajo real, pero sin tomar en cuenta los descansos. La autonomía viene determinada por la naturaleza del trabajo solicitado.

# VIBRADOR SOBRE TRACTOR

## RECOLECCIÓN EFICAZ Y ECONÓMICA

El conocimiento experto que tiene PELLENC de las vibraciones se pone a disposición de los enganches del tractor. La tecnología de la pinza es muy eficaz, pero siempre teniendo mucho cuidado con el árbol.



*«Tenemos nuestro VIBRADOR FRONTAL F100 desde hace dos años y estamos muy satisfechos con los resultados. La pinza tiene tres puntos de apriete, con una fuerza de apriete considerable que permite que el F100 vibre con eficacia de modo que se reduzca el tiempo que tenemos que dedicar a cada árbol. El coste de la recolección se reduce significativamente (la mano de obra representa más del 50 % del coste de la recolección manual). La presión y el estrés de la recolección disminuyen también: ahora puedo seleccionar los días óptimos para la recolección y reaccionar rápidamente si llega una helada.»*

**Sr. DENNIS**

Domaine Chapelle de Beaulieu  
Mirabel aux baronnies - Ródano-Alpes, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Pinza reclinable para pasar rápidamente de un tronco a otro.
- Compatible con tractores de baja potencia.
- Con el brazo telescópico, el operador no circula sobre los frutos, que caen a las redes.
- Además de aceitunas, puede recolectar cerezas (para la conserva o las frutas confitadas), almendras, nueces, naranjas de zumo, ciruelas, etc.

## RENDIMIENTO

- Gama adaptada a sus necesidades y sus plantaciones.
- Hasta un 99% de los frutos recolectados, en función de la variedad de las aceitunas, el modo de poda y la madurez.

## ERGONOMÍA

- Sujeción manual intuitiva.
- Todos los mandos al alcance de la mano.
- Excelente vista sobre la pinza desde el puesto de conducción.

## MEDIOAMBIENTE

- Conserva los árboles.



*Trabajo rápido, eficaz y respetuoso del árbol*



*Separación importante: el tractor no rueda sobre las aceitunas del suelo*



*F100 con pinza de tres mordazas*

## 2 vibradores frontales para elegir con:

- Mando hidráulico de las funciones
- Central hidráulica con 3 tomas traseras universales
- Juego de almohadones y faldones



### Enganche frontal sobre tractor

F100: cultivo intensivo



Distancia entre las hileras mínimo 5 m, óptimo 7 m  
Distancia sobre la línea mínimo 4 m, óptimo 6 m

### Chasis portapinza para adaptar al cargador frontal del tractor

FB15 - Adaptado a todo tipo de cultura



Distancia entre las hileras mínimo 8 m  
Distancia sobre la línea mínimo 6 m



## Mandos intuitivos

Solo cuatro palancas para controlar todas las funciones.

Mando hidráulico: buena progresión de los mandos para hacer un trabajo de precisión.

Frecuencia de vibración ajustable de forma continua.



## Rotación lateral del brazo F100

45° a la derecha y 14° a la izquierda.

Visibilidad excepcional sobre el tronco que se va a trabajar.

Modifica el posicionamiento en 2 segundos.

● Equipo de serie ○ Equipo opcional



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	F100	FB15
Longitud, m	3,40	2,23
Anchura, m	1,30	1,72
Altura, m	2,35	1,5
Altura de trabajo máx.	2,50	2,50
Amplitud de salida del brazo, m	2,75	0,50
Se requiere tractor	Estándar 90/100 CV	Estándar 90/120 CV
Potencia que absorbe PDF	65 CV a 540 rpm	85 CV a 540 rpm
Diámetro de tronco	50 a 550 mm	80 a 500 mm
Pinza con 3 mordazas móviles	3 mordazas móviles	CB15
Juego de almohadón y faldones	●	●
Inclinación de la pinza	+/- 40°	+/- 30°
Frecuencia de vibración	Ajustable de 0 a 31Hz	Ajustable de 0 a 31Hz
Peso total (kg)	950	1250
Uso	Multitronco y monotronco	Monotronco
Platina precortada para adaptar al tractor	●	-
Platina para adaptar sobre el cargador frontal	-	●
Mandos hidráulicos de las funciones	●	●
Central hidráulica 3 puntos traseros	●	●

## BUGGY 5000

# VIBRADOR AUTOPROPULSADO PARA UNA RECOLECCIÓN EFICAZ, INTENSIVA, RÁPIDA Y DE CALIDAD

La experiencia de PELLENC en cultivo frutícola intensivo se refleja en el Buggy 5000. El confort de la conducción permite lograr un alto rendimiento y una gran precisión, sin dañar los árboles.



*«La elección de las secuencias de vibración nos asegura un desprendimiento casi integral de las aceitunas, incluso con nuestras variedades que tienen reputación de ser difíciles de desprender (Picual, Arbequina) incluso en una recolección precoz. La oferta completa de almohadones y faldones nos permite además trabajar rápido, sin descascarillar el fruto, sea cual sea el periodo de recolección o la edad y la poda de los árboles. El tiempo de recolección que nos ahorramos nos permite también prestar servicio en las plantaciones vecinas.»*

**Gilles BRUN**

Le Moulin du Calanquet, Saint Rémy de Provence, FRANCIA

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Rendimiento de hasta 1200 árboles al día.
- Funciona en nuevas generaciones de plantaciones y árboles centenarios.

## RENDIMIENTO

- Hasta un 99% de los frutos recolectados, según la variedad de la aceituna, la poda y la madurez.
- Centro de gravedad muy bajo, para desplazarse por las pendientes (hasta un 60%) y terrenos inclinados (hasta un 45%).
- 3 velocidades para elegir (caracol, tortuga y libre) para las distintas condiciones del terreno (piedra, hierba, barro, fuerte inclinación, etc.).

## ERGONOMÍA

- El sistema electrónico de a bordo facilita las maniobras de los nuevos conductores y mejora los resultados de los conductores más experimentados.
- 1 para controlar el brazo y la pinza de forma suave y precisa.
- Además de aceitunas, se pueden recoger cerezas, almendras, nueces, naranjas, ciruelas, etc.
- La estructura mecano-soldada, dotada de diferentes flejes, y el cinturón ventral protegen al piloto.

## MEDIOAMBIENTE

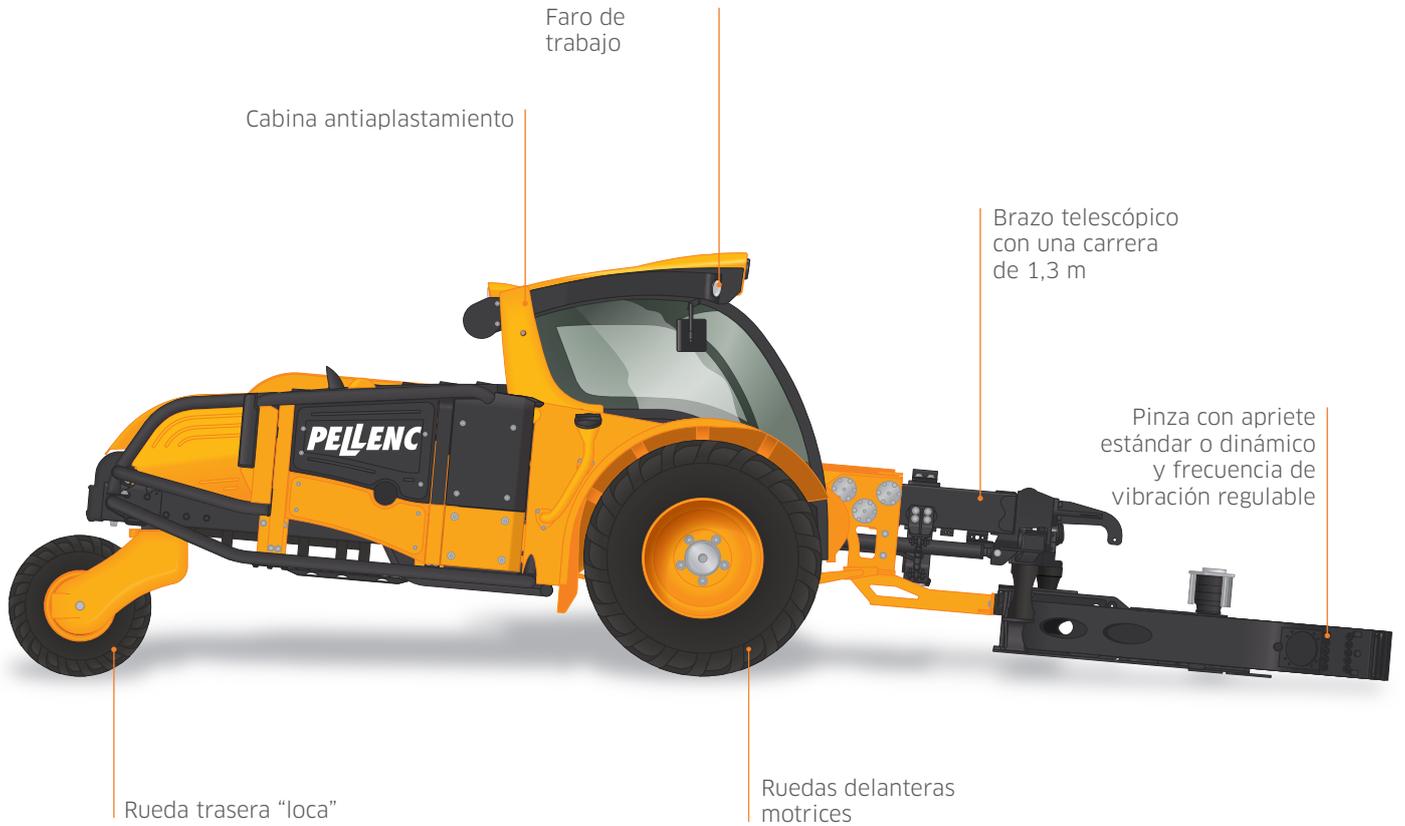
- Conserva los árboles.
- El peso esta repartido de forma ideal y los neumáticos son de grandes dimensiones para respetar mejor el suelo.



*El centro de gravedad es bajo para trabajar con rapidez en los terrenos accidentados*



*Sacudida eficaz y respetuosa del árbol*



Ruedas delanteras 414 o 421

### Respeto de la aceituna

Con su brazo telescópico, BUGGY 5000 no rueda sobre los frutos que caen al suelo ni en las redes.



### Cabina ergonómica

Parasol.  
Chorro de aire antipolvo.  
Cristales aislantes del ruido.  
2 joystick para controlar todas las funciones.  
Flejes de seguridad antiplastamiento.



Ruedas delanteras 414 gemelas

### Se adapta a todos los terrenos

Centro de gravedad centrado y bajo.  
2 ruedas fijas delante y 1 rueda libre en la parte posterior.  
Conducción intuitiva y anticipación de las reacciones.  
Pendiente máxima: 60%.  
Inclinación máxima: 45%.

## LAS OPCIONES

### Ventilador



Para refrigerar permanentemente los almohadones de la mordaza, que se calientan en un uso muy intensivo

### Faldón



4 tipos de faldones de goma:  
 - 4 mm: árboles jóvenes  
 - 6 mm: árboles jóvenes  
 - 10 mm: árboles adultos  
 - 15 mm: grandes árboles adultos

### Almohadones



Almohadones blandos para árboles frágiles



Almohadones duros

### Pinzas



Pinza CB 15  
diámetro 30 cm máximo



Pinza CB 50  
diámetro 60 cm máximo



Pinza CB 80  
diámetro 80 cm máximo

### Kit tronco frágil



Protege la corteza del árbol joven, ajustando automáticamente el apriete de la pinza

● Equipo de serie ○ Equipo opcional



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	BUGGY MAXI 5000
Longitud, m	6,80
Anchura, m	2,48
Altura, m	2,20
Peso, kg	5500
Motor	Perkins 4 cilindros turbo - 100 cv con 2360 vueltas/min
Capacidad del depósito de combustible, L	120
Capacidad del depósito de aceite hidráulico, L	70
Transmisión	Hidrostática con 480 bares - 2 ruedas delanteras motrices e independientes
Avance	0 a 15 km/h de forma continuada
Modos de avance	caracol - tortuga - liebre
Equipamiento nocturno	Faro de trabajo
Ordenador de a bordo	Ajuste de la fuerza de apriete de la pinza, 3 modos de vibración, contador de árboles (diario, por temporada, total), autodiagnóstico
Confort en cabina	Calefacción
Confort en cabina	Lona de protección de las piernas
Apriete	Dinámica e intensidad regulable
Frecuencia de vibración	Ajustable de 0 a 31 hertz
Brazo soporte de pinza	Telescópico- recorrido 1,30 m
Altura de trabajo, m	0 a 2,50
Inclinación la teral de la pinza	+/- 40° - mando en cabina
Almohadones y faldones	Gran variedad en la compra (árboles jóvenes o frágiles)
Rueda trasera	Rueda "loca" con bloqueo mecánico en el eje de avance
Cortina de aire	El polvo se mantiene fuera de la cabina
Kit de troncos frágiles (opcional)	Control de la fuerza de apriete de la pinza (mecánico o hidráulico)
Ventiladores de pinza (opcionales)	Refrigeración permanente de las almohadillas

# MAVO

## CABEZAL DE RECOLECCIÓN DE ACEITUNA SOBRE CHASIS MULTIFUNCIÓN

Especial para plantaciones muy intensivas. El chasis PELLENC es el más ligero del mercado y su cabezal de recolección especial para aceitunas (peso en vacío de 10,5t) le asegura un respeto por los olivos y una calidad de trabajo incomparables



*«La empresa de desarrollo agrícola El ghanima Landalous, especializada en la producción arborícola, adquirió en 2011 una cosechadora de aceitunas de la marca PELLENC para responder a las necesidades de su olivar, en cultivo superintensivo, con una superficie de 150 hectáreas. Después de usar la máquina dos campañas consecutivas, hemos concluido, tras realizar un estudio técnico-económico, que el coste de la recogida mecánica se ha reducido en un 50 % con respecto a la recolección manual. Es la solución radical al problema de falta de mano de obra estacional.»*

**Salem EL MABROUK**  
El ghanima Landalous, MARRUECOS

# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Rendimiento hasta 16t/h.
- Velocidad de avance de hasta 4 km/h.
- 2 tolvas de 2700 L cada una, lo que equivale a 3,5 toneladas de aceitunas.
- La mejor relación potencia/eficacia del mercado.
- Limpieza sencilla y rápida del cabezal de recolección.

## RENDIMIENTO

- Ajuste desde la cabina de la sacudida mecánica de frecuencia variable.
- Ajustes independientes del pinzamiento de la parte baja y la parte alta. Desprendimiento de las aceitunas optimizado, por la amplitud de la sacudida de la parte superior, que es superior a la de la parte baja.
- Centrado asistido de la máquina, gracias a los palpadores de posicionamiento.
- Autonomía para trabajar una jornada completa sin tener que rellenar el depósito.

## ERGONOMÍA

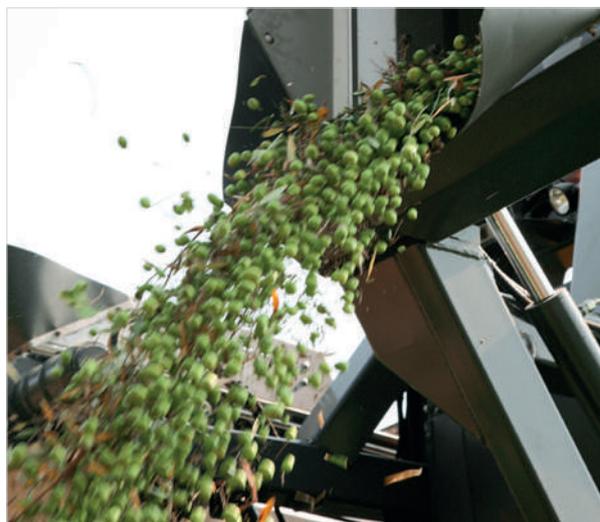
- Visibilidad excepcional durante la conducción, gracias a las 3 cámaras a color de serie.
- Maniobrabilidad óptima en las cabeceras.
- Joystick multifunción con teclas retroiluminadas.

## MEDIOAMBIENTE

- El chasis más ligero del mercado y neumáticos de grandes dimensiones para respetar mejor el terreno.
- Sacudida suave, pero eficaz, y respeto de los árboles.



*Trabajo rápido y eficaz, sea cual sea el tipo de olivar*



*Calidad de recolección inmejorable*



### Limpieza máxima

El 100% de las aceitunas recogidas se separan inmediatamente. Las ramas se evacuan por la parte posterior de la máquina, con el sistema giratorio «Olicopter». Las hojas se evacuan mediante aspiradores colocados en las tolvas, en el punto de caída final de los frutos.



### Escamas estancas

Las rampas de escamas completamente estancas conservan la corteza de los olivos y recogen el máximo de frutos.



### Equilibrado dinámico del cabezal

Recolección óptima: los frutos se recogen en dos tiempos: primero la parte baja y luego la alta, cuando el árbol se endereza. Las vibraciones son eficaces, pero limitadas, con el fin de preservar el vegetal.



### Cabezal de recolección abierto en el centro

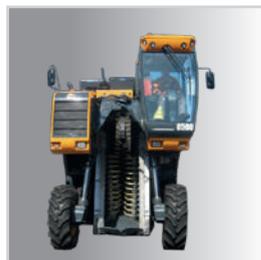
Árboles conservados, la copa pasa con suavidad.

## Muy manejable, desplazamientos muy sencillos



### Sobre la carretera: chasis bajado al máximo

Los transportadores están a 10 cm del suelo. Transporte fácil: altura de 3,60 m (transporte posible sobre portacoques de altura estándar 90 cm).



### En el trabajo: chasis subido al máximo

Altura bajo bóveda de 2,85 m. 52 sacudidores para una altura de sacudida de 3,30 m desde el suelo. Desplazamiento vertical de 65 cm del cabezal con respecto al Chasis (patente Pellenc), así se recogen las ramas bajas y no se dañan.



● Equipo de serie ○ Equipo opcional

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	MAVO
Anchura total (m)	2,62
Altura del cono de entrada, m	4
Altura de sacudida desde el suelo, m	3.3
Tipo de chasis	Gama 8500
Motorización	Tier III 6 cilindros 6788cc turbo
Gestión del motor	Power control
4 ruedas motrices	●
TPI: transmisión permanente integral	●
Transmisión	Hidrostática con 450 bares HEAVY DUTY, motores de rueda con doble cilindrada Poclair
Neumáticos delanteros	420/70R24
Neumáticos traseros	480/70R28 Trelleborg 600/55 X 26,5 opcional
Inclinómetro electrónico de seguridad	●
Autodiagnóstico electrónico	●
Luces de trabajo + faros giratorios	●
Seguimiento automático de suelo	●
Seguimiento automático de hilera mediante palpadores	●
Topes de altura	●
Faros direccionales	●
Asiento neumático	●
Cabina climatizada	●
Doble sacudida mecánica de frecuencia variable	●
Cantidad de sacudidoras	24 pares
Estanqueidad inferior por escama + faldones	●
Seguridad del bloqueo de cinta + transportador inferior + marcha trasera	●
Transportador separador neumático	●
2 aspiradores de hojas	●
Extractor de ramas "Olicopter"	●
Contenido de las tolvas	2 x 2700 litros
Tornillo de tolvas	●
3 cámaras a color para asistencia a la conducción	●
Kit de pantalla de vídeo	○

# COSECHADORA ARRASTRADA DE ACEITUNAS CV5045 LA SOLUCIÓN ÚNICA PARA LA RECOGIDA DE LAS OLIVAS EN SÚPER INTENSIVO

La única máquina que recolecta las aceitunas, especialmente diseñada para plantaciones intensivas y superintensivas. Garantiza el cuidado de los olivos y la gran calidad del trabajo. Ahorro en la mano de obra, solo se necesita una persona.



# LOS + PELLENC

## RENTABILIDAD

- Ahorro en la mano de obra: una sola persona para recolectar.
- Mejora la amortización de los tractores.
- Ahorro en el consumo de combustible de un 20% con respecto a un vehículo motor.
- Alarga la vida de su plantación gracias al túnel sobredimensionado.
- Mejora la amortización de las plantaciones.

## CALIDAD

- Velocidad de avance de hasta 4 km/h.
- Rendimiento hasta 150t/día.
- Altura de sacudida: 3,30 m.
- 2 tolvas de 2.400 l cada una, lo que equivale a 3 toneladas de olivas recolectadas sin paradas.
- Altura cono de entrada: 3,40 m.
- Hasta 4,50 m de altura y 2 m de anchura para los olivos.
- Diámetro de los troncos de hasta 30 cm.
- Inclinación de hasta el 10%.

## CONFORT

- Costes de mantenimiento reducidos.
- Pocas piezas de desgaste gracias al transportador neumático.
- Rapidez de recogida, hasta 150t/día.

## SEGURIDAD

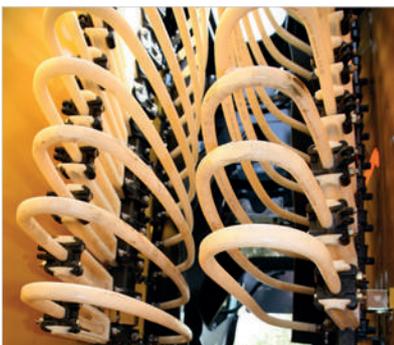
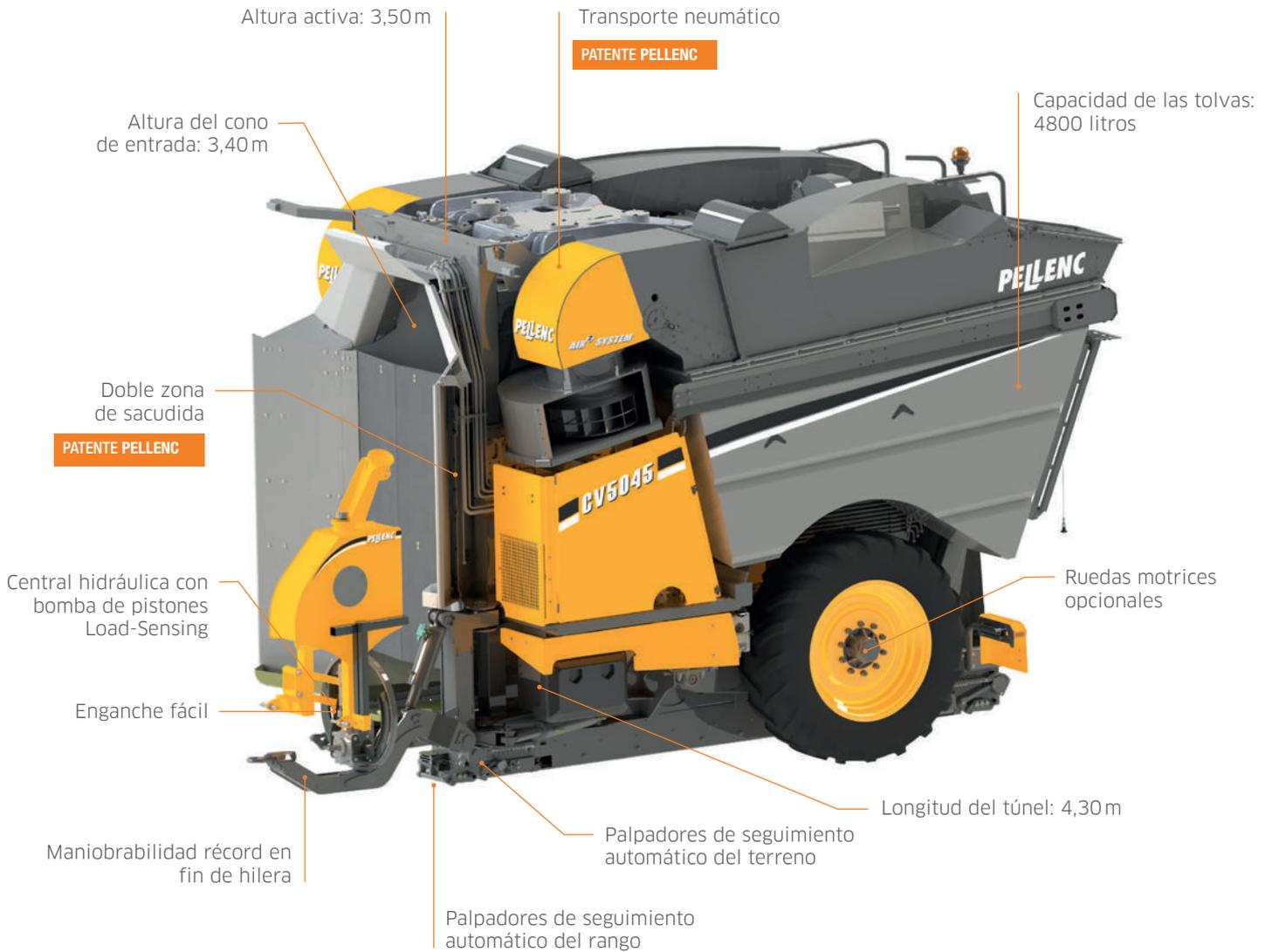
- Dos palpadores de seguimiento del suelo ofrecen un ajuste inmediato, perfecto para terrenos irregulares.
- Alta manejabilidad: 8 m son suficientes para hacer media vuelta, gracias a un timón articulado.
- Se puede trabajar de día y de noche gracias a los cinco faros de trabajo.
- Tres cámaras de color de asistencia en la conducción.
- Estabilidad de la máquina: bajo centro de gravedad en el modelo ancho.



Recolección de las olivas en plantaciones súper intensivas



Calidad de trabajo inigualable.



**Estanqueidad perfecta y cuidado del tronco**

Escamas en los extremos en forma de pliegue.

Faldones frontales para la ausencia de pérdidas.



**Todos los ajustes se realizan desde la cabina.**

Todos los mandos al alcance de la mano.

Mando proporcionado: rápido y preciso.

## EQUIPOS DE SEGURIDAD DE SERIE

3 cámaras de color para la asistencia en la conducción.

Inclinómetro de seguridad: inclinación de hasta el 10 %.

2 paradas de golpe de una parte y otra de la máquina.

## TRANSPORTADOR SEPARADOR NEUMÁTICO RECOGIDA LIMPIA Y SEGURA

### Selección del lugar correcto

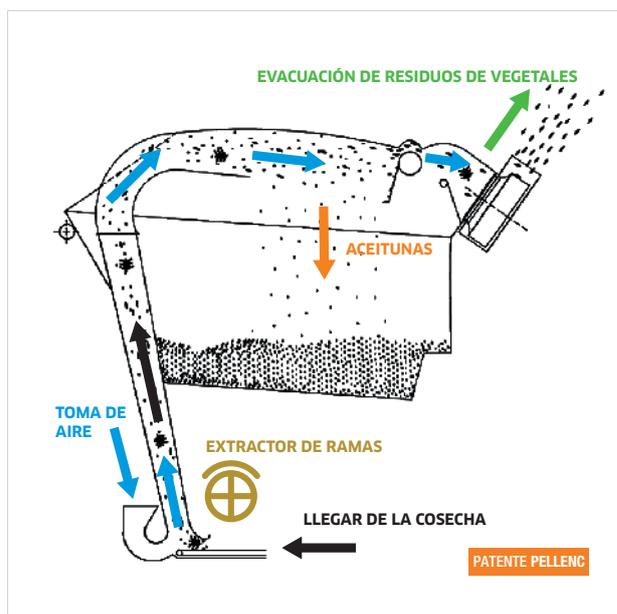
Selección neumática del punto de caída de las aceitunas en las redes.

### Recogida segura

Transporte de las aceitunas mediante flujo de aire: ausencia de rozamiento durante el transporte.

### Extracción de grandes restos

Extractor de ramas atrapadas en el interior del remolque.



● Equipado de serie ○ Equipo opcional

COSECHADORA ARRASTRADA DE ACEITUNAS	CV5045
Anchura total (m)	2,95
Altura del cono de entrada (m)	3,4
Altura de sacudida desde el suelo (m)	3,2
Potencia requerida del tractor (cv)	125
Ancho máximo del tractor (m)	2,40
Circuito de freno de 120 bares	●
Exigencia hidráulica	80 l/m a 200 barras bomba LS
Cantidad de sacudidoras	25 pares
Estanqueidad inferior por escama + faldones	
Seguridad de bloqueo de la cinta del transportador inferior	●
Transportador separador neumático	●
2 aspiradores de hojas	●
Extractor de ramas	●
Contenido de las tolvas	2 x 2400 litros
Joystick de mando proporcional	●
Ordenador de a bordo: contador de hectáreas, horas	●
Autoguiado mediante palpadores	●
Seguimiento de suelo automático.	●
3 cámaras de color para ayudar a conducir	●
Inclinómetro electrónico de seguridad	●
Autodiagnóstico electrónico	●
Luces de trabajo + faros giratorios	●
Neumáticos 480/70R28	●
2 frenos hidráulicos de tambor	●
Central hidráulica	●
2 ruedas motrices auxiliares	○

### Doble zona de sacudida

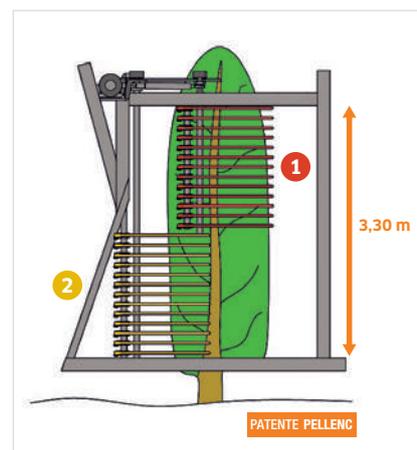
Altura de sacudida de 3,30 m.

25 pares de sacudidores.

Frecuencia y amplitud regulables independientemente de alto/bajo.

El árbol se trabaja en una posición recta y sin esfuerzo.

La sacudida es efectiva y mínima.



### Recogida óptima

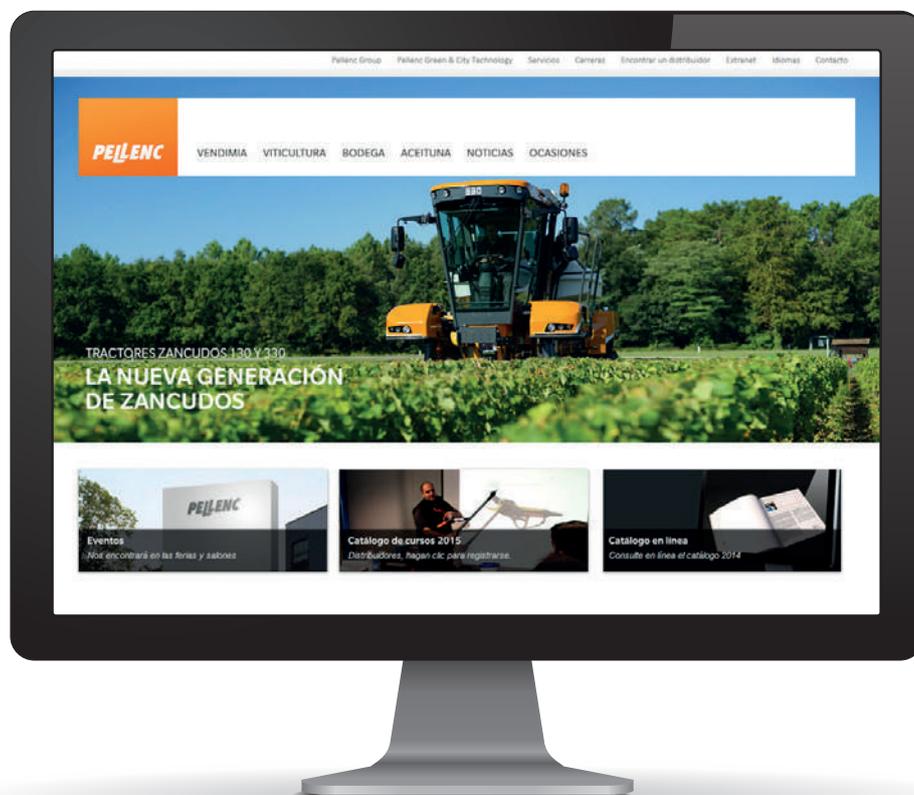
Los frutos se recogen en dos momentos: primero, la parte baja; después, la parte alta, cuando el árbol se endereza.

Las vibraciones son eficaces, pero limitadas, con el fin de preservar la vegetación.

Desprendimiento de las aceitunas optimizado, por la amplitud de la sacudida de la parte superior, que es superior a la de la parte baja.

# PERMANEZCA CONECTADO A LA ACTUALIDAD PELLENC

[www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)



SÍGANOS EN LAS REDES SOCIALES    

Le deseamos que disfrute de su navegación.















Material patentado. Las características técnicas y las fotos se ofrecen a título indicativo y en ningún caso son contractuales.  
La sociedad PELLENC se reserva el derecho a introducir en sus productos cualquier modificación o mejora que considere necesaria sin previo aviso.  
Créditos de las fotos: ©PELENC – Diseño: servicio de comunicación de PELLENC.

Sello del distribuidor

PELLENC S.A.

Quartier Notre Dame - Route de Cavaillon - BP 47 - 84122 Pertuis Cedex Francia

Tel.: +33 (0) 4 90 09 47 00 - Fax: +33 (0) 4 90 09 64 09 - Correo electrónico: [pellenc.sa@pellenc.com](mailto:pellenc.sa@pellenc.com) - [www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)